

A Yabixal Jesucristo

Max Tz'ibejcan

SAN MATEO

Txolilal eb yichmam Jesucristo
(Lc 3.23-38)

1 ¹A jun libro ti' chi alontek yabixal Jesucristo yinatil David, tol yinatil c'apax Abraham. A ton is bi eb yichmam Jesucristo yin txolilal ti'.

²A Abraham a ay c'ajol Isaac, axa Isaac a ay c'ajol Jacob. Axa Jacob, a ay c'ajol Judá yetok juntzanxa eb yuǵtak. ³Axa Judá, a ay c'ajol Fares c'al Zara bay Tamar. Axa Fares, a ay c'ajol Esrom, axa Esrom a ay c'ajol Aram. ⁴Axa Aram, a ay c'ajol Aminadab. Axa Aminadab, a ay c'ajol Naasón. Axa Naasón, a ay c'ajol Salmón. ⁵Axa Salmón, a ay c'ajol Booz yune' Rahab. Axa Booz, a ay c'ajol Obed yune' Rut. Axa Obed, a ay c'ajol Isaí. ⁶Axa Isaí, a ay c'ajol cham rey David, axa cham rey David, a ay c'ajol Salomón yune' ix yistzilben Urías.

⁷Axa Salomón, a ay c'ajol Roboam. Axa Roboam, a ay c'ajol Abías, axa Abías, a ay c'ajol Asa. ⁸Axa Asa, a ay c'ajol Josafat. Axa Josafat, a ay c'ajol Joram, axa Joram, a ay c'ajol Uzías. ⁹Axa Uzías, a ay c'ajol Jotam. Axa Jotam, a ay c'ajol Acáz, axa Acáz, a ay c'ajol Ezequías. ¹⁰Axa Ezequías, a ay c'ajol Manasés, axa Manasés, a ay c'ajol Amón. Axa Amón, a ay c'ajol Josías. ¹¹Axa Josías, a ay c'ajol Jeconías yetok eb yuǵtak. A yul is tiempoal eb tu', max ilaytok eb Israel preso bay Babilonia.

¹²A yet ayxa ec' eb bay Babilonia xin, max alji Salatiel c'ajol Jeconías. Axa Salatiel, a ay c'ajol Zorobabel. ¹³Axa Zorobabel, a ay c'ajol Abiud, axa Abiud, a ay c'ajol Eliaquim. Axa Eliaquim, a ay c'ajol Azor. ¹⁴Axa Azor, a ay c'ajol Sadoc. Axa Sadoc, a ay c'ajol Aquim. Axa Aquim, a ay c'ajol Eliud. ¹⁵Axa Eliud, a ay c'ajol Eleazar. Axa Eleazar, a ay c'ajol Matán. Axa Matán, a ay c'ajol Jacob. ¹⁶Axa Jacob, a ay c'ajol José yichamil María, ix is txutx Jesús, Cham chi yik Cristo, a ton Cham Ak'bil Yopiso yuj Dios.

¹⁷Yuj tu xin, canlajonwan eb ichmamej yettaxc'al Abraham masantac'al David. Canlajonwan c'apax eb yettaxc'al David, masantac'al max ilaytok

eb israel bay Babilonia. Canlajonwan c'apax eb, yettaxc'al max ilaytok eb bay Babilonia, masantac'al max alji Cham Cristo.

Yaljubal Jesucristo

(Lc 2.1-7)

¹⁸Tix yoc yabixal yaljubal Jesucristo ti': Ayxa trato José yetok María. K'anejtoc'al, c'amto chi yilej ba eb, palta yobixxa pax María tu'. A Espíritu Santo max esnen oc jun unin tu' yin ix. ¹⁹A José tu', caw wal yikem yin is ley Moisés, palta maj yal c'ul max abchaj aj k'umal ix María tu' yuj anima, xan max yochej max lajwi ay jun is trato eb tu' yin ewantakil. ²⁰Ipan wal naon José jun tu' xin, max tx'oxon aj ba jun yángel Cham Jajawil yin wayichejal bay, cax max yalon bay axca ti':

—José, ach yinatil David, manchak ach xiw eon María estzilok, yujtol a jun unin ayxa oc yin ix tu', a Cham Espíritu Santo max esnen oc yin ix. ²¹A jun unin ok aljok tu', winak unin. Ok ak' yik JESÚS, yujtol a' ok colon el is conob xol yobtakil, xi jun ángel tu' bay José.

²²Max uj masanil juntzan ti', yet watx' chi yun tzet max yal Cham Jajawil, yet max yak'balnen jun is chekbej yalon axca ti':

²³A jun ix k'opoj ix, c'amto winak chi yilej, ok oc unin yin. Ok jay jun is winak unin. Emanuel ok yika', xi yul tx'an Un Tz'ibbilcanok. (Emanuel chi yal elapnok: Ayic' Dios yetok).

²⁴Axa yet max el lenaj wayan José tu', max yiken axca max yun yalon jun yángel Cham Jajawil tu' bay, cax max yion ix; ²⁵palta majtoc'al yilej ba eb, masantac'al max alji nak babel unin ix tu', cax max yak'on José tu' yik JESÚS.

Max bet yil eb mago Jesús

2 ¹A bay jun conob chi yik Belén yul yet Judea, a tu' max alji Jesús. A yet jun tiempoal tu', a cham Herodes ayoc reyal bay Judea tu'. A yet max alji Jesús, max tit juntzan eb mago bay yichcan. Max jayoc eb bay Jerusalén. ²Max k'anlej eb:

—¿Baytal ay jun winak unin max alji, jun tol ok oc e reyalok ayex Israel ex ti'? A bay chi ajol c'u, ata tu' max jil yajol jun waycan, jun max tx'oxon yaljubal jun unin tu' ayon. Yuj tu' xan max on tit ul jaon ay co ba bay, xi eb.

³A yet max yaben cham rey Herodes jun ti', toxac'al max somchaj aj c'ul yetok masanil eb aj Jerusalén tu'. ⁴Catatu' bian max yawten oc wajan masanil eb yajawil eb sacerdote, c'al eb mextol yin ley Moisés, cax max k'anlen el bay eb, baytal t'inan chi alji Cham Cristo.

⁵Axa tak'wi eb bay axca ti':

—A bay conob Belén, yul yet Judea, a tu' ok aljok, yujtol ay jun chekbej Dios caytu' max yut tz'ibencan axca ti':

⁶A pax conob Belén, yul yet Judea ay, yaliix conob ch'an yintak juntzanxa conob yul yet Judea tu', palta miman yelapnok yintak

juntzanxa tu', yujtol a bay tu' ok tit jun yajaw ok ak'on cuenta in conob Israel, xi Dios yul tx'an Un Tz'ibbilcan tu', xi eb.

⁷Axa yawten el Herodes tu' eb mago yin ewantakil, cax max cam k'anlen wal yab bay eb, bak'ini wal max tx'oxaj ba jun waycan tu' bay eb.

⁸Max xew yaben oc xin, cax max cheklaytok eb bay conob Belén tu' yuj. Max yalon bay eb axca ti':

—Asek bay tu'. Chi cam e k'anlen e yab yuj jun unin tu', baytal ayic'ok. Chi xew yilchaj e yuj xin, cax chi ec' e yalon wabej, baytal wal yetc'ulal ayic'ok, yet watx' chi toj c'apax wiay in ba bay, xi bay eb.

⁹Max lajwi yaben eb juntzan k'anej tu xin, axa toj eb tu'. A jun waycan max yil eb yajol bay chi ajol c'u tu', babelc'al satak eb, masantac'al max apni oc batxnaj yiban bay ayic' jun unin tu'. ¹⁰A yet max yilon eb jun waycan tu', caw wal max tzaloj aj eb. ¹¹Max apni oc eb bay na bay ayic' nak unin tu'. Max yilon oc eb yin nak yetok is txutx, a ton María. Axa yay jajan eb bay jun unin tu', max yion ay ba eb bay. Max lajwi tu xin, axa jakon eb c'uanbalil is sabal tu'. Max sa' can eb oro bay jun unin tu'. Max saon c'apax can eb jun makan te' incienso, c'al jun makan yal te' suk'uk'i c'apax jab chi yik mirra. ¹²Catatu xin, max al-lay bay eb yin wayichejal tol manchak ec' yal eb bay Herodes baytal ayic' nak unin tu', xan tx'okxa beal max yi' eb yet max meltzoy eb bay is conob.

Max toj ebelay el nak unin bay Egipto

¹³Maxc'al pax eb mago xin, max tx'oxon aj ba jun yángel Cham Jajawil bay José yin wayichejal, max yalon bay axca ti': Lim, ajan wanok. Itok nak unin yetok is txutx, cax chex toj bay Egipto. Ayjanek ec' bay tu', masantac'al ok wal ayach, cax chex meltzoyi, yujtol a Herodes ok ak'on saylay jun unin tu', yujtol chi yochej chi yak' camok, xi jun ángel tu' bay.

¹⁴Yuj tu xin, max aj wan José tu', cax max yion bey nak unin tu', yetokc'al is txutx yet ak'balil tu', cax max toj eb bay Egipto. ¹⁵Max ayji ec' eb bay tu', masantac'al max cam Herodes, catatu' max meltzoy eb junelxa. Axa ton ti' max yun yion ba tzet max yal Cham Jajawil, yet max yak'balnen jun is chekbej yalon axca ti': Max wawtejte in C'ajol bay Egipto, xi.

Max chek Herodes mak'lay cam eb unin

¹⁶Axa yet max yilon Herodes tol majxa ec' eb mago tu' bay, toc'al max etnelay yuj eb, caw wal max tit yowal, xan max chek mak'lay cam masanil eb winak unin, eb cabcab abil is k'inal, c'al eb yaynakil, atac'ala' jantakxa tiempoal yal-lay bay yuj eb mago. Bay conob Belén yetokc'al bay masanil is makbej max mak'lay cam eb unin tu'. ¹⁷Axa ton ti' max yun yion el ba tzet max tz'ibejcan cham chekbej Dios chi yik Jeremías, yet max yalon axca ti':

¹⁸Max ablay yoc aw bay conob Ramá. Ay mac max ok' yuj mimek yailal. A Raquel chi ok' yuj eb is yune'. C'amxa chi yochej chi mimanc'ulnelayi yujtol c'amxa eb, xi Jeremías.

¹⁹Axa yet max cam Herodes tu xin, max tx'oxon aj ba jun yángel Cham Jajawil bay José yin wayichejal yet ayic' bay Egipto tu', cax max yalon bay axca ti':

²⁰—Ajan wanok. Itok nak unin ti' yetok is txutx. Meltzojanek bay is lugar eb e yet israelal, yujtol a eb max ochen max mak'on cam nak unin ti', mayal cam eb, xi jun ángel tu' bay José.

²¹Catatu' max aj wan José cax max yion meltzoz nak unin tu' yetok is txutx junelxa bay is lugar eb yet israelal. ²²Palta max yabaj José tol a Arquelao ayoc yajawil bay Judea, q'uexelok Herodes is mam, xan max xiw eb meltzoz bay tu' junelxa. Axa yalon Dios yin wayichejal bay, tzet watx' chi yunej, xan max toj eb cajay bay yulak yet Galilea. ²³Max apni eb bay tu xin, max cajay eb bay jun conob chi yik Nazaret. Axca ton tu' max yun yion ba tzet albilcan yuj eb chekbej Dios yet payxa, yet max tz'ibencan eb tol t'inan ok al-lay yin Jesús tol aj Nazaret.

Chi yalil Juan cham ak'om bautismo k'anej Dios

(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

3 ¹A yet ayto ec' eb bay Galilea tu', max toj Juan cham ak'om bautismo, bay jun tz'inan tx'otx' yul yet Judea. Max c'oli yalon k'anej Dios bay eb anima max apni oc abxalwok bay. ²Max yal bay eb axca ti': Naek e ba yin e yobtakil, yujtol a Cham Yajaw bay satcan, toxa ok txecløj wal aj is yikbej, xi.

³A ton Juan ti' max al-lay yin ayokto yuj cham chekbej Dios chi yik Isaías, yet max yaloncan axca ti' yul tx'an Un Tz'ibbilcanok:

Ay jun mactxel bay tz'inan tx'otx' chi awji, chi yalon axca ti':

Watx'nejek junok is be Cham Yajaw, t'inek junok be bay Cham, caytu' yaloni, xi yul tx'an Un Tz'ibbilcanok.

⁴A pichil Juan tu' ayocok, xil camello chembil, cax tz'um ayoc is c'alilok. A jun makan no tzac' chi chiji chi chi', cax yichlakteal yalcab chi yuq'uej. ⁵Axa eb aj Jerusalén, yetok eb aj Judea, c'al jantak eb cajan tilak a' Jordán, chi bet eb abxalwok bay cham. ⁶Chi jakil eb is yobtakil bay Dios, cax chi ak'laycan bautizar eb yuj Juan bay yul a' Jordán tu'.

⁷Xiwil eb fariseo, yetok eb saduceo chi jayoc bay cham, yuj ul yak'lay bautizar eb yuj, palta max yal cham bay eb axca ti': Ayex ti' caw wal jelan ex yin ioj aytek satej, axca no labaj. ¿Mac max alon ayex tol chi je' e colon el e ba bay jun miman yailal ok jay e yiban yuj yowal c'ul Dios? ⁸Ta chi na ba e c'ul yin e yobtakil, yowalil watx' che yut e beybal, yet watx' chi txecløj elok tol yel, mayal e na e ba. ⁹Man e yal axca ti': C'am tzet chi co na', yinatil on Abraham, man quex chiok. Yujtol chi wal ayex, k'inalok ta chi yal c'ul Dios, chi je' yuten oc juntzan ch'en ti' animail, cax chi oc yinatilok Abraham e q'uexelok. ¹⁰A jun miman yailal ok jayok, lajan axca junok winak watx'xa yayji yetok yechej yich junok te' yet chi k'akon ajok. Masanil te te' man watx'ok sat chi yak'a', chi tzoc'ajok cax chi yak'on tz'a'ok. ¹¹Ayin ti', chex wak' bautizar yul a', yuj txecløj elok tol yel wali, mayal na ba e c'ul. Palta ay wal junxa mactxel tzakan jay wintak, a' ok ak'on

Espíritu Santo ayex, ma k'ak' ok yak' ayex xin, axca tol ok ex ak'lay bautizar yuj. A jun mactxel chi wal tu', yelxac'al miman yelapnok wintak. Yuj tu' xan man in moxok wak'on serbil, tamwal wion oc is xanab, man in moxok. ¹²A jun mactxel chi wal tu', lajan yetok junok winak chi txayej is trigo yuj yioncan el ixim yakanej xol ixim bak'ej. Chi c'ubajcantok ixim bak'ej bay is c'una', axa ixim yakanej, chi yak' tz'a xol jun k'ak' c'am oxlajon bak'in chi tani, xi Juan tu' bay eb.

Is bautismoal Jesús
(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

¹³A yet jun tiempoal tu', petoj Jesús bay Galilea, cax max jay bay Juan yet ayic' bay ti a' Jordán, yuj ul k'anon is bautismo bay. ¹⁴Yet babelal maj yal c'ul Juan max yak' bautizar. A ti yet, max yal bay Jesús axca ti':

—In moj ayin ti' chin ak' bautizar, achxalaj chochej chach wak' bautizar, xi Juan tu' bay.

¹⁵Axa yalon Jesús bay axca ti':

—Manchak a ten tinani', yujtol moj jiken masanil tzet chi yal Dios, xi bay.

Axa yiken Juan tu'. ¹⁶Maxc'al lajwi yak'lay bautizar Jesús cax max ajtek yul a'. Yet wal jun bek tu', max jakchaj satcan max yila'. Axa max yiloni, max ayol Yespíritu Dios yiban axca junok no paloma. ¹⁷Cax max ablay yoc jay belan k'anej ti' bay satcan: A ton jun in C'ajol ti' camc'ulnebil wuj, caw chin tzalaj yetok, xi.

Is porobalil Jesús yuj nak diablo
(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

4 ¹Cax max ilaytok Jesús yuj Yespíritu Dios bay jun tz'inan tx'otx', yet chi yak'lej nak diablo yikban Cham yin yobtakil.

²C'am tzet max lo' Cham yin cawinak c'ual, c'al cawinak ak'bal. Lajwi tu' max tit is wajil. ³Axa yapni oc nak diablo tu' bay, yuj yak'len yikban Cham yin yobtakil, cax max yaloni:

—Tutun tol C'ajol ach Dios, xan al bay juntzan ch'en ti', tol chi oc ch'en yin lojal, xi bay Jesús.

⁴Axa tak'wi Jesús, max yaloni:

—Chi yal yul tx'an Un Tz'ibbilcan axca ti': Man asannejok yuj loj chi je' jiquisbi; palta chi je' c'apax jiquisbi yuj masanil k'anej chi yal Dios, xi yul tx'an Un Tz'ibbilcan tu', xi Cham bay.

⁵Max lajwi tu xin, cax max ilaytok yuj nak diablo bay jun conob tol asan Dios ay yet, a ton conob Jerusalén, cax max ilay ajtok yuj bay chon templo. ⁶Max yalon nak bay axca ti':

—Tutun tol C'ajol ach Dios, xan k'okto wal aytok a ba cayti', yujtol chi yalcen yul tx'an Un Tz'ibbilcan axca ti':

Ok chektek Dios eb is yángel yet watx' chach taynelayi. Ok ach quetzlay aj yuj eb, yet watx' c'am cha chipil akan yin ch'en, xi yul tx'an Un tu', xi nak tu' bay Cham.

⁷Axa tak'wi Jesús axca ti':

—Palta chi yal c'apax yul tx'an Un Tz'ibbilcan tu' axca ti': Manchak e yak' porobal, Cham Jajawil co Diosal, xi yul tx'an Un, xi Jesús bay.

⁸Axa yilaytok yuj nak diablo tu' bay chon jun tzalan caw wal can ayajok, cax max c'oli tx'oxontok nak bay Cham masanil mimek conoblak yulyibank'inal ti', c'al tzetak mimek yelapnok bay junjun conob tu'. ⁹Max lajwi tu xin, max yalon nak bay Cham axca ti':

—Masanil juntzan chin tx'oxtok ayach ti', ok wak' ayach, ta chach ay jajan ayin, cax chalon a ba ayin, xi bay.

¹⁰Axa yalon Jesús bay axca ti bian:

—Ach Satanás, elan in c'atan, yujtol chi yal yul tx'an Un Tz'ibbilcan axca ti': Iek ay e ba bay Cham Jajawil co Diosal. Asan Cham che yak' serbil, xi tx'an, xi Jesús bay.

¹¹Axa yel Satanás tu' c'atan Jesús, cax max toji, cax max jayoc eb ángel ul yak'on serbil Cham.

Max el yich tx'oxon el Jesús yopiso

(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)

¹²A yet max yaben Jesús tol ayoc Juan yul preso, cax max toj bay Galilea. ¹³Majxa cajay bay Nazaret, palta axa bay Capernaum max cajayi. A jun conob tu' a bay ti a' mar ay. Bay tilak tx'otx' yet Zabulón, c'al tx'otx' yet Neftalí, a tu' ay. ¹⁴Axa ton ti' max uji, yuj yunen el tzet max yal cham chekbej Dios chi yik Isaías, tol max yal axca ti':

¹⁵A ti a' mar ay tx'otx' yet Zabulón c'al tx'otx' yet Neftalí, bay k'axepal ec' a' miman Jordán: A bay tu' ay jun conob chi yik Galilea, junej ay yetok eb man israelok.

¹⁶A jun conob tu' cajan xol k'ekk'inal, ok yil jun miman sakk'inal; ok chaw jun sakk'inal tu' bay eb cajan ec' xol k'ekk'inal tol ay is may, xi tx'an Un Tz'ibbilcanok.

¹⁷Maxc'al apni oc Jesús bay jun lugar tu xin, cax max c'oli yalon el k'anej Dios bay eb anima, max yalon bay eb axca ti': Naek e ba yin e yobtakil, yujtol a Cham Yajaw bay satcan, toxa ok txecloj wal aj is yikbej, xi bay eb.

Max yawtej Jesús canwan txaywom

(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

¹⁸Lanan yec'jab Jesús ti a' mar bay Galilea, cax max yilon yin Simón, cham chi yik Pedro yetok jun yuxtak chi yik Andrés. Lanan txaywi eb bay tu', yujtol txaywom eb.

¹⁹Axa yalon Jesús bay eb axca ti':

—Tzaklojanek cuywok wintak, cax ok wak'on e yopiso. Axca che yut e mitx'on no txay ti', caytu' ok e yut e yiontek eb anima ayin, xi Cham bay eb.

²⁰Max bekbac'al can eb is txim yet jun bek tu'. Yuj cuywi eb, xan max tzakloj eb yintak.

²¹Max beytoj janic'xa, axa max yilon yin cawanxa yux'tak c'apax ba, a ton Jacobo yetok Juan, eb c'ajol Zebedeo. Ayoc eb yul barco yetok is mam. Lanan sayon yil eb is txim, yet max awtelay eb yuj Jesús. ²²Yet-xac'al c'apax jun bek tu', max bekcan eb is barco c'al is mam eb tu', cax max oc eb cuywomok Jesús.

Chi cuywaj Jesús xol xiwil anima

(Lc 6.17-19)

²³Bay masanil yulak yet Galilea max ec' Jesús yetok eb. Max ec' Cham cuywaj yulak nail bay chi wajbaj ba eb israel yin culto, cax chi yaloncan el watx' abix, tzetbil chi yun yoc eb yul k'ab Cham aj satcan. Max jaycan c'ul masanil mactxel ya'ay yuj tzanc'al tzet ilya'il yuj Cham. ²⁴Masanil anima yul yet Siria max aben k'umal Jesús, xan max yi jay eb eb ya'ay yuj tzanc'al tzet ilya'il bay Cham. Yetok eb ayoc espíritu yob yin, yetok eb chabil oybinak sat yuj, c'al eb sicbinak el is mimanil, max ilaytek eb masanil bay, cax max jaycan c'ul eb masanil yuj. ²⁵Xiwil anima aj Galilea max tzakloj yintak Cham, c'al eb aj Decápolis, eb aj Jerusalén, c'al eb aj Judea, yetok eb aj k'axepaltok a' Jordán.

Chi yalil Jesús k'anej Dios bay jun tzalan

5 ¹Axa yet max yilon Jesús jun miman bulan anima, max ajtok bay jun tzalan, cax max ay chotan bay tu', axa yapni oc eb is cuywom tu' is c'atan. ²Max c'oli cuywaj bay eb axca ti':

Mactxel eb watx' yet

(Lc 6.20-23)

³A eb chi yojtaknej el ba tol man watx'ok eb yul yet satak Dios, caw watx' yet eb, yujtol ayxa oc eb yul k'ab Cham aj satcan.

⁴A eb chi cus is c'ul yuj yobtakil, caw watx' yet eb, yujtol ok mimanc'ulnelay eb yuj Dios.

⁵A eb yaynakil chi yut ba, caw watx' yet eb, yujtol ok yi' eb jun lugar max yalcán Dios.

⁶A eb chi yochej chi watx'nej oc is beybal wal yin masanil is c'ul, caw watx' yet eb, yujtol ok oc Dios yetok eb yin watx'ji oc beybal eb.

⁷A eb chi ok' c'ul yin yet animail, caw watx' yet eb, yujtol axa Dios ok ok' pax c'ul yin eb.

⁸A eb junxanej yayji is nabal yin yet Dios, caw watx' yet eb, yujtol ok ayjok ec' eb yetok Cham.

⁹A eb ak'om tan owal, caw watx' yet eb, yujtol ok al-lay eb yuninalok Dios.

¹⁰A eb chi yil yailal, yujc'al tol watx' is beybal, caw watx' yet eb, yujtol ayxa oc eb yul k'ab Cham aj satcan.

¹¹ Axa pax ex xin, ta wujc'al chex tx'emlayi, ta wujc'al chex bajlayi, cax chi nalay aj k'anej e yin, caw watx' e yet. ¹² Tzalojanek sic'libil, yujtol caw miman watx'ilal ok e cha' is paktzilok bay satcan. Axca wal chi yun e yilon yailal ti', cay wal tu' max yun yilon eb chekbej Dios yailal yet payxa.

Axca atz'am atz'am on, c'al sakk'inal on yulyibank'inal ti'
(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

¹³ Axca atz'am atz'am chi watx'nen oc tzet chi loji, cayex tu yulyibank'inal ti'. K'inalok ta chi c'ay c'achial jabok atz'am atz'am, ¿tzetto wal ok yun c'achibi junelxa? C'amxa yopiso. Toxac'al chi k'oklay elok, cax chi tec'laytok yuj anima.

¹⁴ Axca junok tzeztebal, cayex tu' bay yulyibank'inal ti'. K'inalok ta ay junok conob ayajtok chon junok tzalan, caw miman txequel sic'libil. ¹⁵ A yet chi co tzekekon co tzeztebal, tokwal a yalan junok cajón chi jaotok, palta a yiban serbil chi jajtok, yet watx' chi tzektenelay masanil eb ayic' yul na yuj. ¹⁶ Axca junok tzeztebal, cayexokab tu xin, txeclajokab e sakk'inal satak anima, chi yal yelapnok, e watx' beybal, yet watx' chi yal eb watx' k'anej yin co Mam Dios ayic' bay satcan.

Max yaltek Jesús tzet yopiso ley Moisés

¹⁷ Xe na talaji tol yuj ul wuchon lajwok ley Moisés, c'al juntzan cuybanilej max yak' eb chekbej Dios yet payxa, xan max quin jayi. C'amak. Palta yuj ul in watx'nen oco, xan chin jayi. ¹⁸ Wal yel chi wal ayex, tol yowalil ok yun masanil tzet tz'ibbilcan yul tx'an ley tu'. Yet aytoc'al ec' yulyibank'inal ti', c'al satcan, tamwal jabok tzet yul tx'an Un Tz'ibbilcan tu' tol man ok yunej. Tamwal junok letra, tamwal junok punto, tol ok ec' tzet chi yala', masantac'al ok yun masanil tzet tz'ibbilcan tu'. ¹⁹ Ay juntzan chekbanil yul tx'an ley tol txennej yelapnok chi jila'; palta a mactxel tol c'am chi iken masanil, cax chi yak'on c'apax yun anima, yet watx' c'am chi yikej c'apax eb, a ton jun mactxel tu', yaynakil yelapnok xol eb ayoc yul k'ab Cham aj satcan. A pax eb chi iken masanil tzet chi yal ley tu xin, cax chi yalon c'apax eb bay anima yet watx' chi yikej c'apax eb, a ton eb tu' miman yelapnok xol eb ayxa oc yul k'ab Cham. ²⁰ Yuj tu xan chi wal ayex, tol yowalil watx' che yut e beybal yintak beybal eb mehtëtol yin ley Moisés, c'al eb fariseo. Ta c'amak, majc'alta' je' e yoc yul k'ab Cham aj satcan.

Max yaltek Jesús yuj chichonc'ulal
(Lc 12.57-59)

²¹ Ay bay max jab tzet albilcan bay eb jichmam yet payxa, bay chi yal axca ti': Man e mak' cam e yet animail. Tzanc'al mactxel chi mak' cam junok yet animail, yowalil chi ilaytok satak ley, cax chi beyc'ulnelayi, xi. ²² Palta ayinx a chi wal ayex, tzanc'al mactxel chi chichon oc c'ul yin junok yet animail, yowalil ok beyc'ulnelayok. Tzanc'al mactxel chi buchil junok yet animail, ok beyc'ulnelay yuj eb sat yajaw. Tzanc'al mactxel chi bajil junok yet animail, ay is may chi tojcan infierno, bay xol k'ak'ej.

²³Yuj tu xin, ta lanan e toj e yak'on tz'a e yofrenda, cax chi tit yul e c'ul tol ay junok mactxel bay max oc e mul, ²⁴batxbajekcan ay e yofrenda tu' yich altar, cax chi toj e watx'nen yayji e cusc'ulal yetok jun mactxel tu'. Chi lajwi tu xin, chex jayi, cax che yak'on e yofrenda.

²⁵K'inalok ta ay junok mactxel chex awten satak juzgado yuj junok k'anej, ak'lek e yip e watx'nen jun k'anej tu' yulak be yetok, cax c'am chex ilaytok satak yajaw yuj. Yujtol ta mayal ex apni satak yajaw, axa cham yajaw tu' chex aon oc yul k'ab eb policia, axa e tojcan preso tu'. ²⁶Wal yel chi wal ayex, tol maj ex bekchaj preso tu', ta man tz'akanok che tojlanej e multa.

Max yaltek Jesús yuj mulej

²⁷Ay bay max jab tzet albilcan yul ley Dios, bay chi yal axca ti': Manchak e yaoc e mul yul k'ab e yetbi junjun ex, xi. ²⁸Palta ayinx chi wal ayex: Tzanc'al mac winakil chi ilon oc junok ix ix yuj yochen ocok, mayal mulji yul is c'ul yin ix.

²⁹K'inalok ayex chex ak'lay ayc'ay yin yobtakil yuj e bak' sat bay e watx', cax chi etax el e nabal, yelxac'al watx' tol che yiiltek jun e bak' sat tu', cax che k'okon elok. Yujtol yelxac'al watx' ta a junok yetbeyom e mimanil c'am, yintak pax tol masanil e mimanil chi k'oklaytok bay inferno. ³⁰K'inalok ta ayex, a e watx' k'ab chex ak'on ayc'ayok, cax chi etax el e nabal, yelxac'al watx' tol che tzoq'uil jun e k'ab tu', cax che k'okon elok. Yujtol watx' e yet ta junnej yetbeyom e mimanil c'am, yintak pax tol masanil e mimanil chi k'oklaytok bay inferno.

Cuybanil eb chi pojlej ba yetok yetbi

(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

³¹Albil c'apaxcan junxa ti' yet payxa tu': A mac chi pojlej ba yetok yistzil, yowalil chi watx'nej junok tx'an yunal pojlejbail, cax chi yak'oncan nak tx'an bay ix, xi. ³²Palta ayin chi wal ayex: Ta ay junok mactxel chi pojlej ba yetok yistzil, palta c'am pax mul ix ix tu' chi yaoc yul k'ab yichamil tu', ti wal a yichamil tu' chi aontok ix yin mul bian. Yetok c'apaxok, ta ay junok mactxel chi ion ix max pojlej ba yetok yichamil tu', mul chi yunej.

C'am chi je' comonc'al chi co loctek biejj

³³Ay bay max jab tzet max al-laycan bay eb jichmam yet payxa, bay chi yal axca ti': Ta che locbajtek bi Cham Jajawil yet che yak'on e ti' yin junok tzet yetal, yowalil che yak' yun tzet che yal tu', xi. ³⁴Palta ayin chi wal ayex: C'amokab bak'in che loctek junok tzanc'al tzet biejal. Maj je' e loctek bi satcan, yujtol a tu' chotan ay Dios yak'on yajawil. ³⁵Yetok c'apax sat tx'otx' ti', maj je' e locban bi, yujtol axca tol batxclub yakan Dios yayji. Yetok c'apax conob Jerusalén, maj je' e locban bi, yujtol is conob Cham Rey miman yelapnok. ³⁶Tamwal e jolom, c'am chi je' che locbajtek. Iltax c'am chi je' e yuj e yak'on sakbok ma e yak'on k'ekbok junok xil e

jolom. ³⁷A yet chex k'anjab xin, Ja', quex chi, ma C'amak, quex chi. Maj je' e locontek tzanc'al tzet biejal, yujtol a bay nak diablo chi tit juntzan ti'.

Yob ta chi jiic' co pak

(Lc 6.29-30)

³⁸Ay bay max jab tzet albilcan yet payxa, tol chi yal axca ti': Ta ay mac chi mak' poj bak' sat yet animail, mak'layokab c'apax poj yet. Ta ay mac chi mak'on eltek ye yet animail, mak'layokab c'apax eltek yet, xi. ³⁹Palta ayin chi wal ayex: Manchak e lajbaj yobc'ulal e yet animail. A ti e yet, ta ay mac chi mak'ontok jun pac'ok e sat, acbajektok jun pac'xa bay. ⁴⁰Ta ay mac chi yochej chi tok'on ec' e camiñ satak ley, bekek c'apaxtok e jokan pichil bay. ⁴¹Yetok c'apaxok, ta ay mactxel chex tenon oc yalan yikatz, yuj toj e yak'oncan yulak be nanok legua, as ak'ekcan junok legua bay. ⁴²Tzanc'al mactxel chi k'anon majanej junok tzet yetal ayex, ak'ek bay, cax manchak e basnej.

Co camc'ulnej eb chi chichon oc c'ul jin

(Lc 6.27-28, 32-36)

⁴³Ay bay max jab tzet albilcan yet payxa, tol chi yal axca ti': A eb watx' e yak'on yetok, camc'ulnejek eb. Axa eb yob e yak'on yetok xin, chichonokab oc e c'ul yin eb, xi. ⁴⁴Palta ayin chi wal ayex: Yowalil che camc'ulnej eb ajc'ul oc e yin c'al e txajli yuj eb chex etneni. ⁴⁵Axca ton ti' ok e yut e tx'oxon elok tol yuninal ex co Mam ayic' satcan. Yujtol a co Mam tu', chi yak' ajol c'u yiban eb yob c'al yiban eb watx'. Yetok c'apaxok, chi yaay nab yiban eb yob is nabal, yetok c'apax yiban eb watx' is nabal. ⁴⁶Ta asan ch'an eb chex camc'ulneni ok e camc'ulnej paxok, ¿xin ta ok e cha' is paktzil jun e camc'ulal tu' che na'? Toltax eb tekemel tojlalal, cayton tu' chi beybalnej eb. ⁴⁷Yetok c'apaxok, ta asannej yetok eb e watx'il anima bay watx' e k'anjabi, ¿xin ta watx' che na'? Toltax eb manto ojtaknenok Dios, cay c'apax tu' beybal eb. ⁴⁸Tz'akakiokab che beybalnej masanil tzet yetal watx' xin, axca co Mam ayic' bay satcan, tz'akan yin masanil tzet yetal watx'.

A tzet chi jut colwaj co ba bay eb meba'

6 ¹Xe yil c'al e ba, manokab asannejok satak eb anima, watx' che yut e ba. Ta asannej satak eb watx' che yut e ba, c'am jabok paktzil ok e cha' bay co Mam ayic' bay satcan.

²Yuj tu xin, a yet che yak'on jabok e sabal bay junok meba', manchak e yalil xol anima axca chi yut ba eb cabsat. Yujtol a eb tu', chi tx'oxxac'al el eb yulak nail wajayil yin culto, c'al yulak calle, yet watx' chi al-lay eb watx'il. Wal yel chi wal ayex, a watx' k'anej chi al-lay yin eb tu', a chi oc is paktzilok. ³A pax ex xin, aokab yet che yak'on jabok tzet yetal bay eb meba', maj je' e yalon bay anima. Caxc'al a bay mac yelxac'al watx' e yak'on yetok, maj je' e yalon bay. ⁴Ak'ek e sabal tu' yin ewantakil. Caxc'al yin ewantakil che yak'a', palta chi yil co Mam Dios, xan ok paktzej ayex.

A tzetbil chi yun yoc txaj
(Lc 11.2-4)

⁵A yet chex txajli, manchak e yut e ba axca eb cabsat, yujtol a eb cabsat tu', caw chi cha' c'ul eb txajli yulak nail wajayil yin culto, c'al bay chi waj ba eb anima, yet watx' chi al-lay eb watx'il yuj anima. Wal yel chi wal ayex, tol a ton watx' k'anej chi al-lay yin eb tu' chi oc is paktzilok eb.

⁶Palta ayex ti xin, a yet chex txajli, ocanektok yul e na, che makchej e puerta, cax chex txajli bay co Mam Dios, Cham ayic' e yetok. Caxc'al c'am mac chi ilon e txajli, ok yabc'alta' Cham, cax ok paktzen Cham e txaj tu'.

⁷A yet chex txajli tu', manokab ac'alokc'al tzet che yalubtanej, axca eb manto ojtaknenok Dios. Yujtol a eb tu', a naon eb tol yuj miman chi yut eb yakan is txaj, xan ok ablay eb yuj Dios. ⁸Yuj tu xan manchak e yut e ba axca eb tu xin, yujtol yojtakxa co Mam Dios tzet caw yowalil chi oc e yuj, yet mantoc'al e k'an bay. ⁹Yuj tu xin, caytu' che yut txajlok e ba axca ti':

Ach co Mam, tol ay ach ec' bay satcan, mimanokab yelapnok a bi.

¹⁰Jayan ul ak'on yajawilal cayti'. Axcaokab yunen ochwan bay satcan tu', cayokab tu' yunen sat tx'otx' ti'.

¹¹Ak' co lobej ok co lo' junjun c'u co k'ana'.

¹²Ak' tan co yobtakil, axca ayon ti' chi jak' mimanc'ulal yin eb ay tzet chon uteni.

¹³Manchak on a cha' ikbelaytok yin yobtakil, cax chon a colon c'apax el yul k'ab jun yajawil yobtakil, quex chi.

¹⁴Ta che joc'ay yin e c'ul yobtakil eb ay tzet chex uteni, cax ok ak'lay tan e yobtakil yuj co Mam ayic' bay satcan. ¹⁵Palta ta c'am che joc'ay xin, maj yak' c'apax tan co Mam Dios e yobtakil.

Chi yaltek Jesús yuj c'ajbanc'ulal

¹⁶A yet chex oc yin c'ajbanc'ulal, manchak e yut e ba axca eb cabsat. Yujtol a eb tu', cusiltakxac'al chi yut eb sat, yet watx' chi txecloj el satak anima tol aynaj oc eb yin c'ajbanc'ulal. Wal yel chi wal ayex, tol a ton yuj chi il-lay eb yuj eb anima tu', a ton chi oc is paktzilok eb, xan c'amxa paktzil eb ok cha' bay Dios. ¹⁷Palta ayex ti xin, a yet chex oc yin c'ajbanc'ulal, mixnajanej, cax che ch'ichontok e xil, ¹⁸yet watx' c'am chi nachaj el yuj anima ta ayex oc yin c'ajbanc'ulal. Axca tu xin, asan co Mam Dios ojtaknej tol ay ex oc yin c'ajbanc'ulal, ok paktzej Cham e c'ajbanc'ulal tu'.

Beyomal bay satcan
(Lc 12.33-34)

¹⁹Manchak e wajbaj e beyomal yulyibank'inal ti', yujtol chi ijbitok, chi k'uxbitok, ma chi toj yuj elk'om. ²⁰Yelxac'al watx' tol a bay satcan che wajbaj e beyomal. A bay satcan tu', c'am chi oc yijal, c'am chi k'uxbitok,

c'amxa c'apax elk'om chi elk'anentok. ²¹Yujtol a bay chi co wajbaj co beyomal, a tu' chi ja c'apaxtok co nabal.

Yabixal jun tzeztebal

(Lc 11.34-36)

²²A co bak' sat, axca tol is tzeztebal co mimanil yayji ocok. Yuj tu xin, ta junnej tzet bay ayoc co sat, sakk'inal on chi yal tu', cax watx'c'al tzet chi el junun yetok co mimanil. ²³Palta ta ay ex tx'ok tx'ok bay che yaoc e sat xin, chex cancan xol k'ekk'inal yuj. A e sakk'inalil tu', ta chi q'uexpoj oc yin k'ekk'inalil, ok ex canxac'al xol k'ekk'inal.

Dios c'al ch'en tumin

(Lc 16.13)

²⁴C'am junok mactxel chi je' jun lajanc'al yak'on serbil cawanok patrón, yujtol chi mi yajc'ulnej ba yetok junok, cax chi camc'ulnen ba yetok junokxa. Ay mi junok ay yelapnok yul sat, axa junokxa c'am mi yelapnok yul sat. Yuj tu' xan c'am chi je' tol jun lajan co camc'ulnen jak'on serbil Dios c'al co camc'ulnen ch'en tumin.

Chi taynej Dios eb yuninalxa

(Lc 12.22-31)

²⁵Yuj tu xan chi wal ayex, tol manchak ex oc il yuj e cawil cayti', yuj e lobej c'al yuj e pichil. Ta chi yak' Dios e cawil, ¿tom ato wal e lobej man ok yak'a'? Ta max yak' Dios e mimanil, ¿tom ato wal e pichil man ok yak'a'? ²⁶Ilab no tz'iquin, c'am yawoj no', c'am jatx'oj no'. Tok ay tzet chi wajbajcan no', palta a co Mam Dios ay bay satcan chi ak'on lobej no'. Iltax chi yak' lobej no tz'iquin tu', akxam wal ayex ti' tol miman e yelapnok yintak no' yul sat Cham. ²⁷Tok ay junok ex chi je' e yaon oc nanokxa vara tz'akil e tel yujc'al chex oc il.

²⁸Yetok c'apaxok, ¿tzet xan chex oc il yuj e pichil? Iek e nabal yin an xumaquil ac'un tinani'. A an xumac tu', c'am chi mulnaj an, tamwal chi tx'alwi c'apax an. ²⁹Palta chi wal ayex, tol caxc'al xiwil watx'il yili pichil cham rey Salomón max yaocok, palta majc'alta' apnok yili axca an xumac tu'. ³⁰Iltax wal xiwil watx'il yili an xumac tu' yuj Dios. Tol watx' yili an tinani'; axa yecal xin, chi takilok, axa yet taknakxa elok, cax chi tz'a'i, ¿tom ayexto wal, man ok ex pichlay yuj Cham? ex c'am wal che yaoc Dios yin e c'ul. ³¹Yuj tu xin, xan manchak ex oc il, cax chex alxi aj yuj e lobej e yuc'a', tamwal yuj e pichil. ³²A eb man ojtaknenok Dios, caw chi yiajtek eb c'ulok sayon ec' juntzan tzet yetal ti'. Axa ayon xin, a co Mam ay bay satcan, yojtakxa tol caw chi oc yopiso juntzan ti' juj. ³³Xan ak'ek e yip e yaon oc e ba yul k'ab Cham wal sic'libil, cax watx'c'al che yut e beybal axca wal chi yochej c'ul. Ta ok e yun axca chi wal ti', ok yak' Cham masanil juntzan

tzet yetal ti' ayex. ³⁴Yuj tu xin, manchak ex oc il yuj tzet ayex yecal, yujtol man e yojtakok tzet ibil oc yuj jun c'u yecal tu', xan maj je' e yoc il. K'okbilm'alnaj che naobtanej yin tzetak yetal ibil oc yuj junjun c'u.

C'am chi je' co beyc'ulnen junok mactxel

(Lc 6.37-38, 41-42)

7 ¹Manchak e beyc'ulnej junok mactxel, yet watx' manchak ex beyc'ulnelay yuj Dios. ²Yujtol ta che beyc'ulnej junok mactxel, axca wal che yut e beyc'ulnen tu', caywal tu' ok yun e beyc'ulnelayi. Yuj tu xin, xan a e yechbal che yak'balnej, a ok ak'balnelay pax ayex. ³K'inalok ay junok e yet animail chi toj junok c'ajil k'alem yul sat. Ayexxa xin, k'inalok ay pax junok patzab ayoctok yul e sat. Ta c'am che yiltek tol ay te' ayoctok yul e sat, ¿tom ato wal jab k'alem ayoctok yul sat e yet animail tu' ok e yiltek? ⁴Ta ay junok te patzab ayoctok yul e sat xin, tok ok je' e yalon bay e yet animail axca ti': Jilto wali, jieltek jun c'ajil k'alem ayoctok yul a sat tu', tok quex chi bay. ⁵Palta tatol caytu' che yut e yaloni, cabsat ex. Iek eltek jun te patzab ayoctok yul e sat tu' babelal. Catatu bian, ok je' e yilon e yion eltek jun c'ajil k'alem yul sat e yet animail tu'.

⁶A juntzan tzet yetal yet Dios, lajan axca ch'en perla. Yuj tu xan maj je' jak'on bay eb tol c'am jabok yelapnok Dios yul sat, yujtol lajan eb axca no tx'i' caw ow, cax tojolc'al tit jin. Ay eb xin, lajan axca no txitam tol toc'al chi tec'tok tzet chi alay ay bay.

K'aneq, sayek, awjanek octok ti puerta

(Lc 11.9-13; 6.31)

⁷K'aneq, cax ok yak'on Dios ayex. Sayek, cax ok ilchaj e yuj. Awjanek octok ti puerta, cax ok jaklay ayex. ⁸Yujtol tzanc'al mactxel chi k'anoni, chi cha'. A mac chi sayon ec'ok, chi ilchaj yuj, axa mac chi awji octok ti puerta, chi jaklay bay.

⁹Ilab tinani', a yet chi k'anon e yuninal lobej ayex, ¿xin ta a junok ch'en che yak' bay? ¹⁰Ma xin, a junok txay chi k'an ayex, ¿xin ta a junok labaj che yak' bay? ¹¹Ti pax wal yob ex, palta e yojtak che yak' tzet yetal watx' bay e yuninal. Akxam wal co Mam ayic' satcan, ok yak' tzet yetal watx' bay eb chi k'anon bay.

¹²Che yochej tol watx' chi yut ba eb e yet animail ayex, yuj tu xan watx'okab che yut e ba bay eb, yujtol caytu' max yun cheklay co beybalnen yuj ley Moisés tz'ib yayjicanok, c'al yuj tzet tz'ibbilcan yuj eb chekbej Dios payxa.

Jun yaliḡ puerta

(Lc 13.24)

¹³A yul jun yaliḡ puerta chex oqui, yujtol ay junxa puerta miman sat, cax miman c'apax sat beal, palta a bay c'aybanilal chi apni jun be tu', cax xiwil

anima chi toj yul. ¹⁴A pax jun puerta yaliḡ sat tu xin, yaliḡ c'apax sat beal, yuj tu' xan jaywannej eb chi toj yul, palta a ton jun tu' chi apni bay k'inalej.

A co beybal, lajan axca sat te'

(Lc 6.43-44)

¹⁵Xe yilc'al e ba bay eb chi yaloc ba chekbejok Dios, yujtol a yet ok jay eb ayex, caw manso ch'an ok yut ba eb axca no calnel, palta ti tol yob tzet chi naoc eb e yin axca wal junok no ok caw ow. ¹⁶Ok e yojtaknej el eb sic'libil yuj tzetax yetal chi el yunen eb, axca jojtaknen el junok te' yuj sat. Ilab tinani', tokwal uva sat junok q'uix chi yak'a', ma higo sat junok q'uix chi yak'a'. ¹⁷Masanil te' watx', watx'c'al sat te' chi yak'a'. Axa masanil te' yob, yobc'al sat te' chi yak'a'. ¹⁸Xan a te' watx', maj je' tol yob sat te' chi yak'a'. Tamwal te' yob, maj je' tol watx' sat te' chi yak'a'. ¹⁹⁻²⁰Yuj tu xin, a eb chi yaloc ba chekbejok Dios tu', ok e yojtaknej wal el eb sic'libil yuj tzetax yetal chi el yunen eb. Masanil te' tol man watx'ok sat chi yak'a', chi k'aklay aj te', cax chi k'oklaytok te' xol k'ak'ej tz'a'ok, cayton tu' ok utlay eb man watx'ok beybal.

Man masanilok anima ok oc bay satcan

(Lc 13.25-27)

²¹Man masanilok eb: Mamin Wajaw, ḡi ayin, ok oc yul k'ab Cham aj satcan. Asannej eb chi iken yochwan co Mam ayic' satcan tu', asannej eb tu', ok ocok. ²²A wal yet ok jay jun c'ual tu', xiwil eb ok alon ayin axca ti': Mamin Wajaw, caw wal max on ec' jalon el a k'anej. Yetok ekbej max jion el espíritu yob yin eb anima. Yetok c'apax ekbej, xiwil milagro max el juneni, ḡi mi eb. ²³Palta jichan ok yun in tak'wi bay eb axca ti': C'amc'al bay max ex wojtaknej el junelok. Elanekc'al in c'atan, yujtol asannejc'al yobtakil max el e yuneni, quin chi, ok in tak'wok bay eb.

Yowalil chi jikej tzet chi yal Jesús

(Mr 1.22; Lc 6.47-49)

²⁴Tzanc'al mactxel chi aben in k'anej, cax chi yikeni, lajan axca junok winak jelan. A jun winak tu', a yiban ch'en max watx'nej yatut. ²⁵Max jay jun miman yax nab, cax max el sequecok elom aej. Max jay c'apax jun miman cak'ek', cax max low yin jun na tu, palta maj telc'ojok, yujtol c'anani toj xe' yiban ch'en. ²⁶Axa eb chi aben in k'anej, palta c'am chi yikej paxok, lajan eb axca junok winak c'am is nabal. A jun winak tu', a yiban pok max watx'nej yatut. ²⁷Max jay jun miman yax nab, cax max el sequecok elom aej. Max jay c'apax jun miman cak'ek', cax max low yin jun na tu', axa telc'oj tu', max etaxxac'al ayok, ḡi Jesús bay eb.

²⁸Axa yet max lajwi k'anjab Jesús bay eb anima tu xin, toxac'al chi c'aycan aj c'ul eb yuj jun cuybej ti'. ²⁹Yujtol a yet lanan k'anjab xol eb, max txecloj elok tol ay ton yikbej Cham man lajanok cuywaj axca eb meḡtol yin ley Moisés.

Max jaycan c'ul nak winak ya'ay yuj lepra
(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

8 ¹Axa yet max paxaytek Jesús bay jun tzalan tu xin, xiwil anima max tzakloj yintak Cham. ²Ay jun winak caw ya'ay sic'libil yuj jun ilya' chi yik lepra. A jun winak tu' max jayoc bay Jesús, cax max bekon ay jajnaj ba satak Cham cax max yaloni:

—Mamin, ta chi yal a c'ul chi je' jaycan in c'ul oj, xi nak bay Cham.

³Xan max matxbaj oc Cham k'ab yiban nak, max yaloni:

—Chi yal in c'ul. Ti chi jaycan a c'ul, xi Cham.

Yet-xac'al jun bek tu' max jaycan c'ul nak yuj Cham. ⁴Lajwi tu xin, cax max yalon Cham bay axca ti':

—Ilabi, ayta bay alil jun ti'. Asi', cha tx'ox a ba bay junok eb sacerdote, cax chak'oncan a xajanbal bay Dios axca yalon ley Moisés, yet watx' chi il-lay yuj conob tol mayal jaycan a c'ul, xi Jesús bay nak.

Max jaycan c'ul nak is chekbej jun cham capitán
(Lc 7.1-10)

⁵A yet max apni oc Jesús bay conob Capernaum, max jayoc jun capitán bay Cham, cax max oc tean yin, ⁶max yalon axca ti':

—Mamin, a jun in chekbej ayic' wetok bay in na, max toj telan sat tx'at. Sicbinak el is mimanil, caw wal chi chiwaj yulak is mimanil chi yabej, xi bay Cham.

⁷Axa yalon Jesús bay cham axca ti':

—Ti ok in tok xin, cax ok tok wak'oncan jay c'ul nak, xi Cham bay.

⁸Axa yalon cham capitán tu' bay Jesús axca ti':

—Mamin, man in mojak chach oc yul watut. Asannejokab tol chach k'anjabtok cayti', axa jaycan c'ul nak in chekbej tu'. ⁹Wojtak jun ti', yujtol ayin ti', ay eb wajawil chin chekoni. Ac'ala', ay c'apax eb soldado chin cheka'. Ta ay junok mac chin cheka', chic'al yikej toji. Ta ay mac chi wawtej, chic'al yikej jayi. Yetok c'apaxok, ta ay tzet chin chek watx'nej junok in soldado, chic'al yikej watx'neni, xi bay Cham.

¹⁰A yet max yaben Jesús tzet max yal jun capitán tu', max c'ayaj c'ul, xan max yal bay eb tzakan oc yintak axca ti':

—Wal yel chi wal ayex, c'amto junok jet israelal maxax wil wal yaon oc c'ul yin Dios axca jun winak ti'. ¹¹Chi walon c'apax ayex, tol xiwil eb ok tit bay yichcan, c'al bay yayob c'u, cax ok ay chotan eb low yetok Abraham, yetok Isaac, c'al yetok Jacob bay meña Cham aj satcan. ¹²A eb jet israelal moj yoc bay jun loj tu', palta ay eb ok k'oklay eltok xol k'ekk'inal yina, bay ok oc ok'il, c'al natx'atx'i ye eb yuj yail, xi bay eb.

¹³Lajwi tu xin, axa yalon Jesús bay cham capitán tu' axca ti':

—A tinani', paxanxa bay atut. Ok yunc'alta' tzet max aoc yin a c'ul, xi bay. Yet wal jun bek tu', max jay c'ul jun is chekbej cham capitán tu'.

Max jaycan c'ul xal ni' Pedro

(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)

¹⁴Max toj Jesús bay yatut Pedro. Axa max yiloni, telantok xal ni' Pedro tu' yuj jun k'ak'al ilya'. ¹⁵Axa yoc mitx'an Jesús yin k'ab xal tu'. Cac'al tu' max yun yel jun k'ak'al ilya' tu' yin, axa yaj wan xal tu', cax max c'oli yak'lal serbil eb yuj xal.

Xiwil anima max jaycan c'ul yuj Jesús

(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)

¹⁶Axa yet numumixac'al yay c'u, xiwil eb ayoc espíritu yob yin max ilaytek bay Cham, palta junnej k'anejal max yun yion el Cham eb espíritu yob tu'. Ac'ala' c'apax masanil eb anima ya'ay, max jaycan c'ul eb masanil yuj Cham. ¹⁷Tixton juntzan tzet max el yunen Jesús ti xin, yet watx' chi yuncan el tzet max yal cham chekbej Dios chi yik Isaías yet payxa, yet max yalon axca ti': A wal caw Cham max iontok jilya', lanan yaben yail co q'uexelok, xi.

Eb max yochej max tzakloj yintak Jesús

(Lc 9.57-62)

¹⁸Axa yet max yilon Jesús tol manxa animaok oyanxac'al oc yin, max yikban ec'tok eb is cuywom bay junxa k'axepal a' mar. ¹⁹Palta a yet c'amto chi ec'tok eb tu', max apni oc jun meǵtol yin ley Moisés bay Cham, cax max yalon axca ti':

—Ach in meǵtol, ok in tokc'al etok tzanc'al bay ok ach tok, xi bay Cham.

²⁰Axa yalon Jesús bay axca ti':

—A no wax, ay is nach'en no', c'al no tz'iquin, ay is wayub no', palta ayin ti', caxc'al Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail, c'am jabok watut bay chin wayi, xi bay.

²¹Max yal c'apax junxa ayoc tz'akilok eb is cuywom bay axca ti':

—Mamin, ok in ec'c'al etok cuywok. Asan xin, in mukcantok in mam bel, xi bay Cham.

²²Axa yalon Jesús bay axca ti':

—Tzaklojan cuywok wintak. A eb camnakto el yul sat Dios, a eb chi je' mukoncan eb yet camnakil tu', xi Cham bay.

Max numay jun miman cak'ek' c'al a' mar

(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)

²³Lajwi tu xin, max octok Jesús yul barco, cax max oc c'apaxtok eb is cuywom yetok, axa k'axpoj eb tu'. ²⁴Palta lanan wal bey eb yiban a', cax max jay jun miman cak'ek' caw ow. Max c'oli bilaj sat a', cax chi toj a' yul te barco tu'. A pax Jesús xin, tol chi wayi. ²⁵Axa tenlay el wayan Cham yuj eb cuywom tu', max yalon eb bay Cham axca ti':

—Mamin, col on. Ti wal chon paxay yich a', xi eb bay.

²⁶—¿Tzet yuj xan xiwil chex xiwi? ¿Tzet xan c'am wal che yaoc e c'ul yin Dios? xi Cham bay eb.

Max lajwi tu xin, max aj wan Cham, cax max tenon oc wanaj jun miman cak'ek' tu', c'al a' mar, axa numay masanil tu'. ²⁷Toxac'al max c'aycan aj c'ul eb yuj Cham, max yalon eb axca ti':

—¿Tzetlaj yayji jun winak ti', xan tojolc'al yiken cak'ek' bay, c'al a' mar? xixac'al eb.

Eb nak cawan aj Gadara ayoc yobal espíritu yin

(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

²⁸Axa yet max ec'apnok Cham bay jun lugar chi yik Gadara, max jayoc cawan winak ayoc espíritu yob yin bay Cham, petoj eb bay chi muklay camnak. Yelxac'al ay is may eb, xan c'am mac chi ec' bay jun be tu'.

²⁹Axa wek'on el eb yaw tu', max yalon eb bay Jesús axca ti':

—Jesús, ach C'ajol Dios, ¿tzet alon et jin? ¿Tom yin ayoktoc'al cax chach jayoc on ul aon oc yin yatakil? xi eb.

³⁰Axa cawilal tu' ay pax ec' jun miman bulan txitam chi tzuk yac'un,

³¹xan max yal eb espíritu yob tu' bay Jesús axca ti':

—Ta chon oktej el yin eb anima ti', axa yin no txitam tu' chon a chaocok, xi eb bay Cham.

³²—Ocanek yin no' xin, xi bay eb.

Xan max el eb yin eb anima tu', axa yin no txitam tu' max occan eb. Yuj tu xin, ayman max toj no' el yuj eb. Max k'okon el ba no' sat witz masanil, masantac'al max ayapnok no' yul a' mar, cax max jik'bi aytok no' yul a'.

³³Axa eb yilomal no txitam tu xin, max elaj eb, max toj eb yin aymanil bay conob, yuj toj yalon eb tzet max on no txitam tu', c'al yuj eb bay max elcan eb espíritu yob tu' yin. ³⁴Yuj tu' xan masanilxac'al conob max eltek ul yilon yin Jesús, cax max tewi eb bay Cham yet chi besil ba yul is conobal eb.

Max jaycan c'ul nak anima sicbinak el is mimanil

(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

9 ¹Axa yoc Jesús yul junok barco, cax max k'axpoj ec' yiban a'. Max ec'apnok bay junxa k'axep bay ay is conob. ²Ay jun winak sicbinak el is mimanil, batxbil sat is wayub. Max ilay jay bay Jesús. Max yilon oc Jesús xin, tol chi yaoc eb inen oc nak tu' yin c'ul tol ok jaycan c'ul nak yuj Cham, xan max yal Cham bay nak sicbinak el tu' axca ti':

—Ach wet animail, ak' tzalojbok a c'ul. Max ak'lay mimanc'ulal yin a yobtakil, xi bay nak.

³Axa jaywan eb mehtol yin ley Moisés ayic' bay tu xin, max na eb yul c'ul yin Jesús axca ti': A jun winak ti', buchwal k'anej chi yun yin Dios

yuj tzet chi yal tu', xi eb. ⁴Palta Jesús xin, max yojtaknej el tzet chi naoc eb yin, xan max yal bay eb axca ti':

—¿Tzet xan yob tzet chi ec' yul e c'ul win? ⁵¿Baytet junok suboj yelapnok jalon xol cab k'anej ti': A mi jun, Chi wak' mimanc'ulal yin a yobtakil, ma jun Ajan wanok, cax beyan, ta con chi? ⁶A tinani' xin, ok in tx'ox e yila', tol a' ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', chic'al je' wuj wak'on tancan el mulej bay yulyibank'inal ti', xi bay eb.

Lajwi tu xin, axa yalon bay nak sicbinak el is mimanil tu' axca ti':

—Ajan wanok, iaj a wayub, paxan bay atut, xi bay nak.

⁷Axa yaj wan nak tu', max toj bay yatut. ⁸A yet max yilon eb bulan ec' tu' tzet max uj xin, max c'ayaj c'ul eb, cax max yalon eb watx' k'anej bay Dios, yujtol miman yikbej max yak' bay eb anima.

Yawtebal Mateo yuj Jesús

(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

⁹Max el Jesús bay jun lugar tu', cax max yilontok yin jun winak chi yik Mateo. A jun winak tu', chotan ay tekon el tojlalab bay eb anima, cax max yalon Jesús bay axca ti':

—Tzaklojan cuywok wintak, xi Cham bay.

Cax max tojxac'al yetok Cham yet jun bek tu'. ¹⁰Axa yay chotan Jesús low yetok eb is cuywom yul yatut Mateo tu'. Cax xiwil eb tekem el tojlalab, c'al eb yob is beybal max ulic' low yetok eb yin meña. ¹¹Maxc'al yil eb fariseo jun tu', max k'anlen eb bay eb is cuywom Jesús axca ti':

—¿Tzet yuj xan chi low e meñtol tu' yetok eb tekem el tojlalab, c'al yetok eb yob is beybal? xi eb.

¹²Maxc'al yab Cham axca tu xin, cax max tak'witok bay eb axca ti':

—K'inalok ta ayic' junok antem anima tinani', tok ay yopiso yuj eb watx' c'ul. Asan eb ya'ay, a eb tu' ay yopiso yuj. ¹³Asek xin, ojtaknejek el tzet chi yal elapnok jun k'anej yul tx'an Un Tz'ibbilcanok, bay chi yal axca ti': Chi wochej tol chi ok' e c'ul yin e yet animail, yintak pax e yak'on tz'a xajanbal ayin, xi. Man yujok ul wawten eb watx' is beybal naoni, xan max in jayi, palta yuj ul wawten eb chi yojtaknej el ba tol yobtakwom, xi bay eb.

C'am chi chalej ba icham beybalej yetok is cuybej Jesús

(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

¹⁴Max jayoc eb is cuywom Juan cham ak'om bautismo, bay Jesús, cax max k'anlen eb bay Cham axca ti':

—¿Tzet yuj xan c'am chi yak' eb a cuywom c'ajbanc'ulal? A pax ayon ti', chi jak'on c'ajbanc'ulal. Cay c'apax tu' eb fariseo chi yak' eb c'ajbanc'ulal, xi eb bay.

¹⁵Axa tak'wi Jesús bay eb axca ti':

—K'inalok ta ay junok nupayil chi oc tinani', ¿xin ta wal chi je' tol man ok low eb awtebil bay jun nupayil tu', ta ayto pax ec' nak anima lanan

nupay tu'? Ok ajapnok tiempoal yel nak chi nupay tu' xol eb, catatu bian, ok oc eb yin c'ajbanc'ulal, xi Cham.

¹⁶K'inalok c'apax junok icham pichilej chi olchaj tinani', tok ay mactxel chi aon oc an ac' nip manto labilok yul a' nipilok an. Yujtol a an ac' nip tu' chi utz' an, cax chi mimanbi nic'chajnakil an icham tu'. ¹⁷Yetok c'apaxok, tok ay mactxel chi aon ay vino tolto chi watx'ji, yulak icham tz'um netal vino. Yujtol a yet chi sipc'oj ajok, chi nic'chaj no tz'um tu' yuj. Nabac'al chi etax el vino c'al no tz'um tu', xan a yul no ac' tz'um chi ay vino ato watx'ji tu', yet watx' c'amc'al junok tzet chi etax elok, xi Jesús bay eb.

Is cutz'in Jairo c'al ix ix max mitx'on ti' pichil Jesús

(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

¹⁸Lananto wal yalon Jesús juntzan ti' bay eb, cax max jayoc jun yajawil eb israel bay Cham. Max bekon ay jajnaj ba satak Cham cax max yaloni:

—Ato wal camil ix in cutz'in ti'. Ton wetok, cax chi toj a batxban oc a k'ab yiban ix, yet watx' chi ictz'oj aj ix, xi bay Cham.

¹⁹Axa toj Jesús yetok xin, max toj c'apax eb cuywom yetok eb. ²⁰Axa xol eb anima max tzakloj yintak Cham, ayoc jun ix ix caw ya'ay. Lajcawebxa abil c'al c'oli yay a' aej yin, xan max yak' ix yip jitzontok ba yintak Cham, cax max oc mitx'naj ix janic' yin ti' pichil Cham. ²¹Yujtol max na' ix axca ti': Tix wal ok jaycan in c'ul, asan tanej wal chin mitx' ti' pichil Cham, xi ix. ²²Axa meltz'ojtok acan Jesús yintak, max oc t'anan yin ix. Max yalon Cham bay ix axca ti':

—Ach ix, tzalojanxa tinani'. Ti max jaycan a c'ul wuj, yuj max quin aoc yin a c'ul, xi bay ix.

Yet-xac'al jun bek tu', max jaycan c'ul ix yin junelnej.

²³Axa yet max apni oc Jesús bay yatut cham yajaw tu xin, max yiloni tol lanan xulay juntzan axca yili chirima, cax xiwil chi wekeki anima yok'i. ²⁴Xan max yal Cham bay eb anima axca ti':

—Elanektok yina. A ix unin ti', man camnakok ix, toc'al chi way ix, xi Cham bay eb. Toc'al max tzeyelay Cham yuj eb. ²⁵Max lajwi yuktelay eltok eb yina yuj Cham xin, cax max octok Cham bay ayic' ix unin tu'. Axa yoc mitx'an Cham yin is k'ab ix, cax max aj wan ix. ²⁶Masanil anima bay jun lugar tu' max aben k'umal jun tzet max uj tu'.

Chi ilwican aj cawan winak c'amc'alta' chi ilwi

²⁷Max el Jesús bay tu xin. Lananza toj yul be, cax max tzakloj cawan anima c'am chi je' yilwi yintak Cham. Max awjitok eb bay Cham yin ipejal axca ti':

—Ach Yinatil David, ¿c'am mi chi ok' a c'ul jin on? xi eb.

²⁸Axa yet max apni Cham bay na xin, max jitzonxac'altek ba eb bay Cham. Axa k'anlen Cham bay eb tu':

—¿Chi mi e yaoc yin e c'ul tol chi je' wuj tzet che k'an ayin tu'? xi Cham.

—A ton Mamin, chi jaoc yin co c'ul tol chi je' oj, xi eb.

²⁹Axa matxban oc Cham k'ab yin bak' sat eb tu', cax max yalon bay eb:

—Yunokab ayex atac'ala' e yaon oc yin e c'ul tu', xi bay eb.

³⁰Cax max jakchajcan sat eb. Yujtol chixa je' yilwi eb xin, xan max cam yalon bay eb axca ti':

—Xe yilc'al xin, ayta bay che yalilok. Ayta wal mactxel ok aben aj jun ti', xi Jesús bay eb.

³¹Palta atoc'al wal ch'an yeltok eb, cax max c'oli yalon el eb bay masanil jun lugar tu' yuj tzet max yun Cham.

Chi k'anjabcan jun anima c'amc'alta' chi je' k'anjabi

³²Atoc'al wal ch'an yelteq eb xin, cax max ilay jay jun winak bay Jesús. A jun winak tu', c'am chi je' k'anjabi, yujtol ayoc espíritu yob yin.

³³Maxc'al uktelay el jun espíritu yob tu' yin nak yuj Jesús xin, cax max k'anjab aj nak. Axa masanil eb anima max ilon jun ti', caw wal max c'ayaj c'ul eb sic'libil, xan max yal eb axca ti':

—C'amto bay chi jil junok tzet yetal axca jun ti' co xol ayon Israel on ti', xixac'al eb.

³⁴A pax eb fariseo xin, max yal eb axca ti':

—A jun winak ti' chi ta' je' yion el espíritu yob yin anima, yujtol ac'al oc yajawil eb espíritu yob tu' ayoc yetok, xi eb.

Chi ok' c'ul Jesús yin eb anima

³⁵Max ec' Jesús yulak masanil conob, c'al yulak masanil aldea, cax chi cuywajcan yulak nail wajayil eb israel yin culto. Chi yalon el watx' abix yuj tzet wal chi yun yoc anima yul k'ab Dios. Chi yak' c'apax jaycan c'ul eb anima yin tzanc'al tzet ilya'il chi oni. ³⁶A yet max yilon oc Jesús eb anima, max cus oc c'ul yin eb, yujtol lajan yayji eb axca junok bulan calnel c'am yilomal. Ayoc eb yin somc'ulal, c'al yin yatakilal max yila'. ³⁷Xan max yal bay eb is cuywom axca ti':

—A eb anima ti', tiempoal wal yal-lay k'anej Dios bay eb tinani', axca ixim trigo tiempoalxa pol-layi. Wal yel, xiwil eb c'amtoc'al chi yabej, palta jaywannej pax mac lanan mulnaj xol eb. ³⁸Yuj tu xin, txajlanek wal bay Cham aj mulnajil, yet watx' chi chektek eb is mulnajwom xol eb, xi Jesús.

Max siq'uul Jesús eb lajcawan

(Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)

10 ¹Catatu' max yawtentek Jesús eb is lajcawan cuywom, cax max yak'on yikbej eb yin iojcan el espíritu yob yin anima. Max yak'on c'apax can yikbej eb yin ak'oj jay c'ul anima yin tzanc'al tzet ilya'il, c'al yin tzanc'al tzet yailal.

²Tixtake'al yoc is bi eb lajcawan ti': Simón, a ton chi al-lay Pedroal, yetok jun yuhtak chi yik Andrés, Jacobo yetok c'apax jun yuhtak chi yik Juan. A

eb cawan tzunan ti', c'ajol Zebedeo eb. ³Ay jun chi yik Felipe, ay jun chi yik Bartolomé. Ay jun chi yik Tomás. Ay jun chi yik Mateo, a ton jun tekem el tojlabal yet yalantok. Ay junxa chi yik Jacobo, c'ajol Alfeo. Ay jun chi yik Tadeo. ⁴Ay junxa chi yik Simón, a ton ayoc yetok eb cananista yet yalantok. Ay jun chi yik Judas Iscariote, a ton max aon oc Jesús yul k'ab camich.

Max chektok Jesús eb lajcawan yuj toj yal-lay el is k'anejal
(Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)

⁵Max cheklaytok eb lajcawan ti' yuj Jesús, palta a yet c'amto chi toj eb, max yalon juntzan chekbanilej bay eb axca ti': Manchak ex ec' bay juntzan lugar bay cajan eb man israelok. Tamwal bay juntzan conoblak yul yet Samaria.

⁶Asan bay eb c'aynakto tok xol eb jet israelal chex eq'ui. Yujtol axca wal junok calnel chi c'ayic'ok, caywal tu' yayji eb. ⁷Chi ec' e yalilok tol a Cham Yajaw bay satcan toxa ok txecloj wal is yikbej. ⁸A eb ya'ay yuj lepra, che yican el jun ilya' tu' yin eb, c'al jantak eb ya'ay yuj tzanc'al tzet ilya'il. Che yictzonejcan aj eb camnak, cax che yioncan el espíritu yob yin anima. Toc'al chi wak' jun ikbej ti' ayex, xan manchak e k'an e tojol bay eb bay ok e yak'balnej tu'.

⁹C'amc'al jabok tzet che yi' chex toji. Xe yita ch'en oro, ma ch'en plata, tamwal junok centavo che yi', ¹⁰tamwal e moral yuj e lobej yul e be. Asan e pichil ayocok chex toji. C'am che yi' junokxa mojan e xanab, tamwal e k'okoch. Chi wal juntzan ti ayex, yujtol masanil mulnajwom moj chaon is gasto.

¹¹A yet chex apni bay junjun conob c'al bay junjun aldea, a bay yatut junok mactxel watx' is beybal chex ayji, masantac'al chex toj bay junokxa lugar. ¹²A yet chex apni oc bay junjun na: Ayokab oc junc'ulal Dios e yetok, quex chi bay eb. ¹³Ta moj eb chaon junc'ulal Dios tu', ok jay yiban eb. Ta man mojok eb, man ok jay yiban eb. ¹⁴Ta c'am chex chalay yuj eb, cax c'am chi cha eb yab tzet che yala', che tziccan el pokokal e yakan, chex el bay yatut eb tu', c'al yul conobal eb tu'. ¹⁵Wal yel chi wal ayex, a yet ok jay jun c'ual beyc'ulal, miman yailal ok cha' eb maj ex chaon tu', yintak eb anima aj conob Sodoma c'al Gomorra.

A yailal ok jay yiban eb yet-xa Cristo

¹⁶Ilabi, chex in chektok xol anima axca calnel xol no ok. Yuj tu', jelanc'al che yut e ba axca wal junok labaj caw jelan. Palta manso che yut e ba axca no paloma. ¹⁷Che yilc'al e ba xin, yujtol ay eb ok ex iontok satak yajaw, cax ok ex mak'lay yuj eb yulak nail wajayil eb jet israelal yin culto. ¹⁸Toltax satak eb mimek yajaw ok ex yitok eb, c'al satak eb rey, palta wujc'al. A bay tu xin, ok je' e yaloncan el wabixal, c'al bay eb man israelok. ¹⁹A yet ok ex ilaytok satak eb yajaw tu', manchak ex oc il yuj tzet ok e yala', yujtol a yet jun bek tu', a Dios ok ak'on nachaj el e yuj tzet ok e yala'. ²⁰Mayexnak ok ex k'anjabok, palta tol a Yespíritu co Mam Dios ok majanen e ti' cax ok k'anjab el e yin.

²¹A yet jun tiempoal tu', ay eb ux'takejal ok yaoc yux'tak yul k'ab camich. Ay c'apax eb mamej ok yaoc yuninal yul k'ab camich. Ay bay xin, ok yak'lej eb uninalej owal yetok is mam c'al is txutx, cax ok yaon oc eb is mam c'al is txutx tu' yul k'ab camich. ²²Masanil anima ok tit yowal e yin wujc'al; palta a mac ok techaj yuj masanil, ok colchajok. ²³A yet yob chi yut ba eb ayex bay jun conob bay ayex ec'ok, elanek ajok, cax chex toj bay junokxa conob. Wal yel chi wal ayex, c'amtoc'al chi lajwi e yec' bay masanil conoblak eb jet israelal, cax ok in jay pax junelxa ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti'.

²⁴C'am junok cuywom ec'ban yelapnok yintak is me'xtol. C'am c'apax junok mosejal ec'ban yelapnok yintak is patrón. ²⁵Tatol lajan junok cuywom yetok is me'xtol, watx' ton axca tu' chi yunej. Cay c'apax tu' junok mosejal yetok is patrón. Ayin ti', axca tol aj na in, axa ayex ti' xin, axca tol uninalej ex. Ay mac chi aloni tol Beelzebú in. Toltax chi al-lay win axca tu', akxa ta e yin ayex ti'.

Asan bay Dios chon xiwi

(Lc 12.2-7)

²⁶Yuj tu', manchak ex xiw bay anima, yujtol masanil jantak tzet makan ay tinani', ok txecloj ajok. Yetok jantak tzet ewanc'uan yayji, ok ak'lay ojtaknelay elok. ²⁷A juntzan tzet chi wal ayex yin ewantakil, alek el masanil bay anima. Yetok juntzan toc'al chin saj e yabej, alek el yulak calle. ²⁸Manchak ex xiw bay eb chi je' ex yak'on camok, yujtol tok ok je' yak'on cam eb e yanimail. A bay Dios chex xiwi, yujtol chi je' yuj Cham ex yak'on camok, c'al yaontok e mimanil c'al e yanimail bay infierno.

²⁹Iek eltek e nabal yin no coq'ui'x tz'iquin, no' chi txonlay cac'on yin centavo. C'am junok no' comonc'al chi cami, ta c'am chi el yin c'ul co Mam Dios. ³⁰⁻³¹Ayex ti', caw yel miman e yelapnok yintak no'. Toltax xil e jolom bisbil masanil yuj. Yuj tu' xan manchak ex xiwi.

Eb c'am chi q'uixwi yalon oc ba yetok Cristo

(Lc 12.8-9)

³²Tzanc'al mactxel c'am chi q'uixwi yalon el satak anima tol wet-xa, ok waloc eb wetok satak co Mam Dios. ³³Palta a eb chi alon satak anima tol man wetok, satak co Mam Dios ok waloni tol man wetok eb.

Ay mac ok yak'lej aj owal yujc'al Cristo

(Lc 12.51-53; 14.26-27)

³⁴Manchak e na' tol ak'oj junc'ulal max quin jay xol anima bay yulyibank'inal ti'. Man yujok yoc junc'ulal xol eb xan max in jayi. Palta yuj caklen aj ba eb. ³⁵Max in jayi, yuj caklen aj ba nak winak yetok is mam, c'al yuj caklen aj ba ix uneej yetok is txutx c'al yuj caklen aj ba ix alibej yetok yalib. ³⁶Yuj tu xan axac'al oc eb junnej nail yayji tu', ok caklej aj ba.

³⁷A mac yelxac'al chi camc'ulnej is mam c'al is txutx wintak, man mojoyk yoc wetok. Ac'ala' c'apax eb yelxac'al chi camc'ulnej is c'ajol ma is cutz'in wintak, man mojoyk eb yoc wetok. ³⁸A mac c'am chi tzakloj wintak, cax c'am chi yal c'ul chi yab yail wuj, caxc'al camich yin curus, man mojoyk yoc wetok. ³⁹A eb asannej is cawil chi ya'ilnej yulyibank'inal ti', ok c'ayil is k'inal eb yin tojbalk'inal. Axa eb ok bek c'ulok cam wuj xin, a ton eb tu' ok cha k'inallej tol ayc'al yin tojbalk'inal.

Eb ok chaon paktzil bay Dios

(Mr 9.41)

⁴⁰A eb chex chaoni, ayin chin is cha' eb. A eb chin chaon tu', lanan c'apax chaon eb Cham max quin chekontek. ⁴¹A mac chi chaon junok chekbej Dios, yuj wal tol a Dios cheknej, axca paktzil jun chekbej Dios tu' ok yi', cay c'apax tu' yet jun chi chaon tu' ok yi'. A mac chi chaon junok mactxel tol watx' is beybal, yuj wal tol watx' is beybal, axca paktzil jun watx' is beybal tu' ok yi', cay c'apax tu' yet jun chi chaon tu' ok yi'. ⁴²Tzanc'al mactxel chi saon junok vaso siquila' yuc' junok eb in cuywom, yuj wal tol in cuywom, caxc'al a bay junok eb c'am wal yelapnok chi salayi, wal yel ok cha' paktzil a' siquila' tu', xi Jesús.

Max chektok Juan cawan eb is cuywom bay Jesús

(Lc 7.18-35)

11 ¹A yet max lajwi yalon Jesús juntzan chekbanilej ti' bay eb is lajcawan cuywom tu' xin, max toji. Cax max ec' yulak conoblak bay jun lugar tu', yuj ec' yalon yabix eb anima, c'al cuywajcanok.

²A yet jun tiempoal tu' ayoc Juan, cham ak'om bautismo yul preso. Max yabej tzetaz yetal lanan el yunen Cristo, xan max chektok cawan is cuywom bay. ³Max k'anlen eb bay Cham axca ti':

—¿Ach mi Cham lanan jechbanen jayi, ma tx'ok junokxa chi jechbanej jay xin? xi eb bay.

⁴Axa tak'wi Jesús bay eb axca ti': Asek, cax che yalon yab Juan juntzan che yab ti', c'al juntzan che yil ti'. ⁵Che yal bay, tol ay eb c'amc'alta' chi je' yilwi, chixa ilwi eb tinani'. A eb c'amc'alta' chi je' beyi, chixa bey eb tinani'. A eb ayoc lepra yin, chi elcan yin eb. A eb c'am chi yabej, chixa yab eb. Aylaj eb camnak, lanan yictzojcan ajok. Lanan yal-laycan el k'anejal yet colbanilej bay eb meba'. ⁶Watx' yet eb c'am chi somchajcan el c'ul win. Caytu' che yut e yalon bay Juan yet chex apni, xi Jesús bay eb.

⁷A yet mayal toj eb xin, cax max c'oli yalontek Jesús yuj Juan tu' bay eb anima ayic' tu', axca ti': Naektek tzet max bet e yil bay tz'lanan tx'otx'. ¿A mi junok te aj chi ec' meeok yuj cak'ek' max bet e yila'? ⁸Ta man ajok, ¿tzet max bet e yil xin? ¿Ma a junok winak watx' pichay max bet e yila'? E yojtakxa tol a eb watx' pichayi, a bay yatut eb rey ay eb. ⁹Ta c'amak xin, ¿tzet max bet e yila'? ¿Ma a junok chekbej Dios max bet e yila'? Wal yel chekbej ton Dios jun max bet

e yil tu'. Palta a Juan tu', man asannejok chekbej Dios tu' yopiso. ¹⁰A ton yabixal Juan ti' yalnacan Dios yul tx'an Un Tz'ibbilcanok bay chi yal axca ti':

Ok in chek babjok jun in chekbej a satak, yet watz' chi toj watz'nej a be, xi.

¹¹Wal yel chi wal ayex, tol a xol masanil anima yulyibank'inal ti', c'am junok anima ec'ban yelapnok yintak Juan, cham ak'om bautismo tu'. Palta a xol eb ayxa oc yul k'ab Dios xin, ta ay junok yaynakil yayji, ec'banc'alta' watz'il yet, yintak cham tu'.

¹²Yettaxc'al max chaon el yich Juan tu' yak'wi bautizar, masantac'al tinani', xiwil anima mayal oc yul k'ab Dios. Ay eb tec'an chi yut ba, chi yak'on yip yaon oc ba yul k'ab tu'. ¹³A yet c'amto cham tu', max c'olic'al yalon masanil eb chekbej Dios, tol ok oc Dios yajawilal. Cay c'apax tu' yal-laycan yul ley Moisés. ¹⁴Ta che yochej che yaoc yin e c'ul tzet chi wal ti', ok nachaj el e yuj, tol a Juan tu', a ton Elías echbanebil jayi. ¹⁵A juntzan che yab ti', naobtanejek sic'libil.

¹⁶Ok waltek ayex tzetbil yayji nabal anima yet jun tiempoal ti'. Lajan eb axca unin chi ec' chotlajbok txonbal, chi c'oli yawjitok bay yet uninal axca ti'. ¹⁷Nabac'al max jetnej co ba co xuon co chirima e yuj, majc'al ex canalwok paxok. Yetok c'apaxok, nabac'al max co bitnej juntzan bit cusiltaxac'al yoqui, palta majc'al e tz'ak ok' pax e ba jetok, xi eb. ¹⁸Yujtol a beybal Juan tu', c'am tzet watz' chi yochej chi lo', c'al chi yuq'uej, xan chi yal eb, tol a junok espíritu yob chi etneni. ¹⁹Max lajwi tu', max in jay ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti'. Ayin ti', chin lowi, chi wuc'a', palta chi yal eb wuj axca ti': A Jesús tu' asanc'al loj c'al uq'uej vino chi yochej. Yamigo ba yetok eb tekem el tojlalab, c'al yetok juntzanxa eb yob is beybal, xi eb wuj. Palta a eb ayoc jelanilal Dios yin, chi txecloj el is jelanil eb tu' yin tzet chi el yuneni, xi Jesús bay eb.

Juntzan conob bay maj na ba c'ul anima yin is yobtakil

(Lc 10.13-15)

²⁰Max lajwi tu', max chaon el yich Jesús yalontek is yobtakil eb anima bay juntzan conoblak bay xiwil milagro max yunej. Caxc'al xiwil milagro max el yunen nan xol eb bay tu', palta c'am jabok max na ba c'ul eb yin is yobtakil, xan max yal axca ti':

²¹A wal ayex ti' ex aj Corazín, caw wal ok'bal ex c'ul, c'al ex aj Betsaida, ok'bal ex c'apax c'ul. K'inalok ta a bay Tiro, yetok bay Sidón max uj juntzan milagro max uj e xol ti', payxatax mi max na ba c'ul eb yin is yobtakil. Payxatax mi max yaoc eb el pichilej, yetok c'apaxok, xam yajtok eb tik'ak'il tan yin is jolom. ²²Yuj tu xan chi wal ayex, a yet ok jay jun c'ual beyc'ulal, yelc'al miman yailal ok e cha' yintak eb aj Tiro, yetok eb aj Sidón. ²³Ac'ala' ex aj Capernaum, che na' tol e moj e yilay can masantac'al chex ajapnok satcan. Palta ok ex ilay ayok, masantac'al ok ex ayapnok xol eb camnak. Ta a bay Sodoma max uj juntzan milagro axca juntzan max

uj e xol tu', max mi na ba c'ul eb yin is yobtakil, ay mi ec' is conob eb tu' tinani'. ²⁴Yuj tu xan chi wal ayex, a yet ok jay jun c'ual beyc'ulal, yelxac'al miman yailal ok e cha' yintak eb aj Sodoma tu', xi Jesús.

A ton Jesucristo chon ak'on xewok

(Lc 10.21-22)

²⁵A yet jun tiempoal tu', max txajli Jesús, max yalon Cham yin is txaj axca ti': Mamin, Yajaw ach bay satcan, c'al bay yulyibank'inal ti', chi wal watx' k'anej ayach, yujtol max ebaj el juntzan ti' bay eb jelan, c'al bay eb caw ay nabal yul sat eb yet animail. Axa bay eb axca unin max ak' ojtaknelay elok. ²⁶Caytu' max ot caytu' Mamin, yujtol caytu' max yun chaon a c'ul, xi bay Dios.

²⁷Max lajwi tu xin, max yalon c'apax axca ti': Max yak'can in Mam masanil tzetak yetal yul in k'ab. C'am junok mactxel ojtaknej in ayin is C'ajol in ti', asan in Mam ojtaknen in. Yetok c'apaxok, c'am mac comonc'al chi ojtaknen el in Mam. Asan ayin is C'ajol in ti' wojtak, yetok eb mac bay chi yal in c'ul chi wak' ojtaknelay elok. ²⁸Sebaxek ayin e masanil ex c'unbinak ex el yuj mulnajil, c'al ex caw wal al e yikatz. Ok ex wak' xewok. ²⁹Ikek jun ikatz ok wak' e yika'. Cuywanek wintak, yujtol ayin ti' manso in, yaynakil chi wut in ba, cax ok e yion xewilal e yanimail. ³⁰A jun ikatz chi wak' e yik ti', man alok, cax man c'apax yatakak in e yak'on serbil, xi Jesús bay eb.

Chi bixil eb cuywom jolom trigo yet c'ual xewilal

(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)

12 ¹A yet jun tiempoal tu' max ec' Jesús yul jun be xol juntzan trigo yetok eb is cuywom yet jun c'ual xewilal. C'uxanc'al max tit wajil eb cuywom tu', xan max yiil eb jayeb jolom ixim trigo tu', cax max batzon el eb c'uxu'. ²A yet max yilon jaywan eb fariseo axca tu xin, max yalon eb bay Jesús:

—Ila wal juntzan a cuywom ti', lanan batzon el eb trigo yet c'ual xewilal ti'; palta ay yowalil co mulnaj yuj co ley, xi eb bay Cham.

³Axa yalon Cham bay eb axca ti':

—¿Tom c'amto bay che yil tx'an Un Tz'ibbilcanok, tzet yunnak David junel, yet max tit is wajil yetok eb ajun yetok? ⁴Max octok yul templo Dios, max loon ixim pan yet Dios yayji, yetok eb ajun yetok tu'. A juntzan pan tu', asan eb sacerdote ay leyal looni. A pax David yetok eb ajun yetok tu xin, man leyalok tol chi lo eb, palta c'am chi oc mulok eb. ⁵¿Ma c'amto che yil yul ley Moisés tol a eb sacerdote, eb chi ak'wi serbil yul templo, tok chi yikej ba eb yet c'ual xewilal? Palta c'am chi oc mulok eb. ⁶Chi wal ayex xin, tol a cayti' ay junok mactxel yelxac'al miman yelapnok yintak templo Dios tu'. ⁷Matawal tol mayal nachaj el e yuj tzet albilcan yuj Dios, yul tx'an Un Tz'ibbilcanok bay chi yal axca ti': Chi wochej tol chi ok' e c'ul yin e yet animail, yintak pax e yak'on tz'a

xajanbal ayin, xi. K'inalok ta chi nachaj el jun tu' e yuj, c'am mi che yak' low yin eb c'am is mul. ⁸Ayin ti' chi je' walon tzet chi je' el junen yet c'ual xewilal, yujtol Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail, xi Jesús bay eb fariseo tu'.

Jun winak sicbinak el jun is k'ab

(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)

⁹Max lajwi tu xin, max toj Jesús, max octok yul nail wajayil bay chi oc culto. ¹⁰Ay jun winak sicbinak el jun is k'ab bay tu', palta ay eb chi yochej chi ilchaj junok k'anej chi oc mulok Jesús, xan max k'anlej eb bay Cham axca ti':

—¿Ay mi leyal chi ak'lay jaycan c'ul junok ya'ay yet c'ual xewilal? xi eb bay.

¹¹Max tak'wi Jesús bay eb:

—K'inalok ta ay junok ex chi toj junok e calnel yul junok olan yet c'ual xewilal, ¿tom c'am chi toj e yiajte? ¹²Akxa junok anima, yelxac'al miman yelapnok yintak junok calnel. Yuj tu' xan chi ton je' jak'on junok watx'c'ulal yet c'ual xewilal, xi bay eb.

¹³Lajwi tu xin, max yaloni:

—Bitok a k'ab, xi Cham bay nak winak tu'.

Axa biontok nak tu' is k'ab, cax max watx'jican axca tac'a junxa k'ab nak. ¹⁴Axa yeltok eb fariseo tu' yina, cax max c'oli lajtinen ba eb yin Jesús yuj tzet chi yut yak'on cam eb.

Yin ayoktoc'al max k'anjab Dios yin Jesucristo

¹⁵A yet max yojtaknen el Jesús tzet lanan naon oc eb yin xin, axa toj tu'. Xiwil anima max tzakloj yintak, tom jantaknej eb ya'ay max jaycan c'ul yuj Cham. ¹⁶Max yalon Cham bay eb axca ti':

—C'am junok mac bay che yala' mactxel max ak'on jaycan e c'ul, xi bay eb.

¹⁷Tix max yut yalon bay eb ti', yet watx' chi yun tzet albilcan yuj cham Isaías chekbej Dios, yet max tz'ibencan tzet max yal Dios bay, tol chi yal axca ti':

¹⁸A ton jun in chekbej sic'bil el wuj ti'; caw ay in camc'ulal yin, ay ton wal in tzalojc'ulal yin. Ok wacan oc Wespíritu yin, axa yalon el nan xol eb man Israelok tu', tol ok beyc'ulnelay eb yin watx'il.

¹⁹C'am bay ok yak' owal. C'am bay ok aj yaw k'anjabi. Man ok ablay yel yaw yulak calle.

²⁰Ay eb caw ok'bal c'ul, axca wal te pojil aj, ma xin axca junok mecha yet tzeztebal toxa chi tani, caytu' eb. Palta a ton ok colon el eb, man ok yak' low yin eb. Cayton tu' ok yunej, masantac'al ok occan yin Yajawilal. A yet ok yak'on Yajawilal tu', watx' ok yutej.

²¹Cax a' ok yaoc masanil eb conoblak yipok is c'ul, xi Dios yul tx'an Un Tz'ibbilcanok.

Eb max alon tol ayoc yob espíritu yin Jesús*(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)*

²²Ay jun winak max ilaytek bay Jesús, tol c'am chi je' yilwi, c'am chi je' c'apax k'anjabí, yujtol ay jun espíritu yob ayoc yin. Palta max jaycan c'ul yuj Jesús. Yuj tu xin, xan max ilwican ajok, cax max k'anjab c'apaxcan ajok. ²³Masanil eb anima max ilon jun ti', max c'ayaj c'ul eb, cax max yalon eb: ¿A mi jun yinatil David echbanebil juj ti'? xi eb. ²⁴Palta a yet max yaben eb fariseo jun ti', max yalon eb axca ti': Chita' je' yion el jun winak tu' espíritu yob yin anima, yujtol a yajawil eb tu' ayoc yetok, jun chi yik Beelzebú, xi eb.

²⁵Max yojtaknej el Jesús tzet chi na' eb, yuj tu xan max yal bay eb axca ti': K'inalok ay junok miman conob bay chi pojchaj eb yajaw, cax chi yak'len aj eb owal, chi lajwi ay jun conob tu'. K'inalok ay junok conob, ma xin junok nail anima chi pojchaj yuj owal, chi lajwi ayok. ²⁶Ilab xin, cayton tu' yayji Satanás, ta chi pojchaj yetok yet espíritual yob, ¿tom ok mayjok yin yopiso? ²⁷Ayin ti' che yala' tol yuj yikbej Beelzebú chi wican el eb espíritu yob tu'. Ta yel ta' che yala', ¿mac pax txel ayoc yetok eb e cuywom yet chi yion el eb eb espíritu yob tu'? Yuj tu xin, acaw wal eb e cuywom tu' chi tx'oxon elok tol c'aynak ex tok. ²⁸Ta a yuj yikbej Yespíritu Dios chi wican el espíritu yob tu' yin anima, a ton yin jun ti' chi txecloj elok tol mayal chaoc Dios yak'on yajawilal co xol.

²⁹K'inalok junok winak caw ay yip tinani', tok ay junok mac comonc'al ok je' yoc elk'an yul yatut. Asannej ta ay junokxa chi tzakay pixoncan ay nak bian, catam tu' chi je' yelk'anentok yul yatut nak tu'.

³⁰A eb manak wetok ayocok, ajc'ul oc eb win. A eb c'am chi wajban oc eb wetok, a ton eb chi ak'on saklemcantok eb.

³¹Yuj tu xan chi wal ayex, tol tzanc'al tzet yobtakil chi yal anima, c'al tzet chi el yuneni, ok ak'lay tan is yobtakil tu' yuj Dios. Palta a mac chi buchon Cham Espíritu Santo xin, c'amxac'al chi ak'lay tan is mul yiban. ³²Ta ay junok mac chi alon junok tzet yetal yob win, ayin Chekbilintek xol eb jet animail yuj Dios ti', ok ak'lay tan is yobtakil tu' yiban. Palta a mac chi yal buchwal k'anej yin Cham Espíritu Santo, c'am oxlajon bak'in ok ak'lay tan is yobtakil yiban, tamwal yet jun tiempoal ti', tamwal yet yajtok tu'.

Chi tx'oxil co beybal tzetbil yayji oc co nabal*(Lc 6.43-45)*

³³Ilab tol chi nachaj el te te' yuj is sat, xan naek, tatol watx' te te', watx' c'apax sat chi yak'a', tatol yob te te', yob c'apax sat chi yak'a'. ³⁴Ayex ti', lajan ex axca labaj. Yob ex. Yuj tu', ¿tom ay jabok tzet watx' chi je' e yaloni? Yujtol a tzet ay bay co nabal, a' chi jala'. ³⁵A mac watx' is nabal, watx' tzet chi yala', yujtol asan tzet watx' ay yin is nabal. A pax eb yob is nabal xin, yob c'apax tzet chi yal eb, yujtol asan tzet yob ay yin is nabal eb. ³⁶Chi wal ayex tol a yet

ok jay jun c'ual beyc'ulal, ok beyc'ulnelay masanil anima yuj masanil k'anej c'am yopiso chi yala'. ³⁷A Dios ok ex beyc'ulnen yuj tzet che yala'. Ata ok alonok, ta ok oc tzet max e yal tu' e mulok ma c'amak, xi Jesucristo.

Max k'an eb anima jun milagro yila'

(Mr 8.12; Lc 11.29-32)

³⁸Ay juntzan eb meñtol yin ley Moisés, c'al juntzan eb fariseo max alon bay Jesús axca ti':

—Meñtol, chi jochej cha tx'ox junok milagro jila', xi eb bay.

³⁹Yuj tu xan max yal Jesús bay eb:

—A wal ayex yet jun tiempoal ti', caw yob ex, manak yin Dios che yaoc e c'ul. Toc'al che k'an milagro e yila', junok tzet chi tx'oxon yipal Dios. Palta junnej milagro ok tx'oxlay ayex, a ton junok axca jun tx'oxbil yuj Dios yin jun is chekbej chi yik Jonás. ⁴⁰A Jonás tu', oxeb c'u oxeb ak'bal aynaktok yul c'ul jun no miman txay. Axca max yun Jonás tu', axca tu' ok wun ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti'. Oxeb c'u, oxeb ak'bal ok in aytok yul tx'otx'.

⁴¹A yet max ec' yalon Jonás yabixal Dios bay eb aj Nínive, max na ba eb. Axa tinani', ti pax wal ec'ban in yintak Jonás tu', palta tok yuj tu' che na e ba. Yuj tu' xan ato yet ok jay jun c'ual yet ok ex beyc'ulnelayok, ok aj wan eb aj Nínive, ok yalon aj eb e yobtakil tu'. ⁴²Ilab c'apax jun xal yajaw bay Sur yet payxa. Caw wal najat titnak xal, max ulic' xal abxalwok bay cham Salomón, yujtol xiwil is jelanil cham. A tinani', ti pax wal ec'ban in yintak Salomón tu', palta c'am chi ulic' anima abxalwok ayin. Yuj tu xan ato ok jayoc jun c'ual yet ok ex beyc'ulnelayok, ok aj wan xal, cax ok yalon aj xal e yobtakil.

Yabixal jun espíritu yob chi meltzoj bay is cajlub junelxa

(Lc 11.24-26)

⁴³K'inalok ay junok espíritu yob chi el yin junok anima tinani', chi ec' bay lugarlak takin yuj sayon ec' bay watx' chi xewi. Palta c'am chi ilchaj bay watx' chi ayji, xan chi na' axca ti': ⁴⁴Ok in meltzoj bay in cajlub bay petoj in tac'a, xi. Axa yet chi meltzoj tu xin, chi yilon oc yin jun anima tu', tol lajan axca junok na c'am mac cajan yul, q'uisisi, watx'nebil elok.

⁴⁵Xan chi toj yitek ukwanokxa yet espíritual yob, ec'banxa is yobtakil yintak, cax chi watx'nenxac'al cajay ba eb yin jun anima tu'. Yuj tu xan yelxac'al yob chi yun yeloc yintak yet babelal. Axca ton jun anima tu', cayton tu' ok yun yetaxxac'al el nabal eb anima ti', xi Jesús.

Is txutx Jesús yetok eb yuxtak

(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)

⁴⁶Lananto wal k'anjab Jesús bay eb anima, max apni oc is txutx yetok eb yuxtak. Asan ti na max apni oc lecan eb. Max yochej eb max k'anjab yetok. ⁴⁷Xan ay jun max alon yab Jesús axca ti':

—Ayic' a txutx yetok eb oxtak ti na. Tolab chi yochej eb chi k'anjab etok, xi bay.

⁴⁸Axa tak'wi Cham bay axca ti':

—¿Mactxel in txutx tu', mactxel eb wuxtak tu' cha na'? xi.

⁴⁹Axa tx'oxon oc eb is cuywom tu' bay, max yalon axca ti':

—A ton eb ti' axca in txutx yayji, a ton eb ti' axca wuxtak yayji.

⁵⁰Yujtol tzanc'al mac chi iken yochwan in Mam bay satcan, a ton eb tu' axca tol wuxtak, axca tol wanab, axca tol in txutx, xi.

Yabixal jun nak tzicom trigo

(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

13 ¹A yet jun c'u tu', max eltek Jesús yul na. Max toj ay chotan ti a' mar. ²Xiwil anima max apni oc bay, bay ayic' tu'. Yuj tu xan max octok yul jun barco, max ay chotanok. Axa eb anima tu xin, max canc'alta' eb ti a' tu'. ³Xiwil abix max yaltek Cham bay eb, max yalon axca ti': Ay jun winak max eltok tzicoj trigo. ⁴A yet lanan tzicon yinat tu', ay ixim max apnican tz'itlajbok yulak be. Palta axa no tz'iquin max ec' sic'on ajok. ⁵Ay janic' ixim max apni c'apax can oc yibanlak ch'en, bay xaxoj ch'an tx'otx'al. Jun bek max ajol ixim tu', yujtol xaxoj ch'an tx'otx'. ⁶Palta axa yet max ajol c'u xin, jun bek max takajok, yujtol c'am wal xe' aytok yul tx'otx'. ⁷Ay janic' ixim max apni c'apax can xol q'uiux, palta maxc'al ch'ibaj te q'uiux tu', cax max c'ayil ixim. ⁸Axa pax ixim, a bay yax tx'otx' max ayc'ayi, a yet max yak'on sat, ay ixim jolomej 100 bak' max yak'a', ay ixim 60 bak' max yak'a', ay ixim xin, 30 bak' max yak'a'. ⁹A juntzan tzet che yab ti', naobtanejek sic'libil, xi Cham bay eb.

Tix yelapnok juntzan abix tx'oxom el cuybanilej

(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

¹⁰Axa jitzontok ba eb cuywom tu' c'atan Jesús, cax max k'anlen eb bay Cham axca ti':

—¿Tzet yuj xan asan yin abix tx'oxom el cuybanilej chach k'anjab bay anima? xi eb.

¹¹Xan max tak'wi Cham bay eb axca ti': Asan ayex chi tx'ox Dios juntzan tzet yetal c'amto mac ojtaknej, yet watx' chi nachaj el e yuj tzet chi yun e yoc yul k'ab Cham. Axa bay juntzanokxa xin, c'am chi ak'lay yojtaknej el eb.

¹²Yujtol a mac chi yochej chi yojtaknej elok, yelxac'al ok aj can yojtaknen elok. Axa mac c'am chi yochej chi yojtaknej el juntzan ti xin, ta ayxa ch'an jabok tzet yojtak, ok tzakaytok yilay ec' bay. ¹³Yuj tu xan yin abix tx'oxom el cuybanilej chin k'anjab bay anima, yujtol caxc'al chi yil eb junok tzet yetal, palta chi can eb axca tol c'am tzet chi yil eb. Yetok c'apaxok, caxc'al chi yab eb, palta c'am jabok chi nachaj el yuj eb. ¹⁴Xan lanan yunen el yin juntzan anima ti' tzet max yal Isaiás yet payxa, yet max yalon axca ti':

Wal yel ok e yabc'al; palta man ok nachaj el e yuj. Wal yel ok e yilc'al; palta man ok nachaj el e yuj tzet ok e yil tu', cachi bay eb.

15 Yujtol a juntzan anima ti', toxa mayal pitbi el eb. Axca wal tol chi makchej el eb is txiquin, yet watx' c'am chi yab eb. Yetok c'apaxok, axca wal tol chi mutz' eb sat, yet watx' c'am chi yil eb, tamwal chi nachaj el yuj eb, yet watx' c'am chi meltzojtek eb ayin, cax chin colon eb, xi Dios yul txan Un Tz'ibbilcan tu'.

16 Axa pax ex xin, watx' e yet, yujtol caw wal che yila', cax che yaben wali. 17 Wal yel chi wal ayex, xiwil eb chekbej Dios yet payxa, yetok juntzanxa eb watx' is beybal, max yochej c'ul max yil juntzan che yil ti', palta maj yil eb. Max yochej c'apax eb max yab juntzan che yab ti', palta maj yab eb.

A tzet chi yal elapnok yabixal nak tzicom trigo

(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)

18 Acbajek e txiquin xin. Ok waltek ayex tzet chi yal elapnok yabixal nak tzicom trigo tu'. 19 A ixim max aycan c'ay yul be, yenel eb anima chi aben k'anej Dios, tzetbil chi yun yoc eb yul k'ab, palta c'am chi nachaj pax el yuj eb. Chi jayoc nak diablo bay eb xin, cax chi yak'on c'aytok juntzan k'anej tu' yul c'ul eb. 20 Axa ixim max apni c'apax can yibanlak ch'en, yenel eb anima chi chaon k'anej Dios yin tzalojc'ulal. 21 Palta c'am chi techaj yuj eb, man mimanok tiempo chi beytok eb yin, yujtol a yet chi jay junok yailal, ma xin, yet chi yilon eb yailal yujc'al k'anej Dios, jun bek chi somchaj el c'ul eb. 22 Axa ixim max apni c'apax can xol q'uix, yenel c'apax junxa makan eb chi aben k'anej Dios, palta asan tzet yetal ay yulyibank'inal ti' chi na eb. Chi etax el is nabal eb, yujc'al yochen eb yoc beyomal. Yuj tu' nabac'al chi yetnej el ba k'anej Dios yin eb. Lajanxa chi yun yelapnok eb axca ixim trigo c'am bak' chi yak'a'. 23 Palta a ixim max ayc'ay bay yax tx'otx', yenel eb chi aben k'anej Dios, cax chi nachaj el yuj. A ton eb tu' lajan axca ixim jolomej xiwil bak'. Ay eb lajan axca ixim jolomej 100 is bak', ay eb xin, axca ixim jolomej 60 bak'. Ay eb xin, axca ixim 30 bak' chi yak'a', xi Jesús.

Yabixal an awal an xol ixim trigo

24 Max yaltek Jesús junxa abix ti' bay eb is cuywom: Ok waltek ayex tzet ok yun yoc eb anima yul k'ab Cham aj satcan. K'inalok ta ay junok winak chi tzic inat trigo watx' bay junok is tx'otx'. 25 Axa yet lanan wayi, chi jay mac ajc'ul oc yin, cax chi ul tzicontok an awal an xol is trigo tu'. 26 Ato yet ok poj ixim trigo tu' cax ok txecloj el an awal an tu' xol. 27 Yuj tu' chi toj al-lay yuj eb mosejal bay jun aj awoj tu', cax chi yalon eb axca ti': A ixim enat max bet a tzicay sat a tx'otx', caw watx' ixim, ¿palta bay max tit pax oc an awal an xol xin? xi eb bay. 28 Tekan a junok eb ajc'ul oc win max bet tzicontok xol, xi mi bay eb. ¿Chi mi yal a c'ul chi toj joquil an awal an tu' xol ixim trigo? xi pax eb. 29 C'amak, yujtol a talaj yet chi jocon ajok, cax chi tit ixim trigo yetok. 30 Yel mi watx' chi can axca tu', masantac'al yet chi pol-lay aj ixim trigo tu'.

Catatu' ok walon bay eb in majan, tol chi sic'can el eb an yin babelal. Yin topanil ok yut eb, cax ok yak'on tz'a eb. Ok lajwok tu xin, cax ok yiontok eb ixim trigo tu' bay in c'una, xi jun winak tu', xi Jesucristo bay eb.

Yabixal an bak' mostaza
(*Mr 4.30-32; Lc 13.18-19*)

³¹Max lajwi tu xin, max yalontek Jesús junxa abix ti': Ok waltek ayex tzetbil chi yun ch'ib bisil eb anima chi oc yul k'ab Cham aj satcan. Lajan wal axca junok inat mostaza chi yaw junok anima bay is tx'otx'. ³²A an yinatil mostaza tu', yaliñ an yintak masanil inat. Palta a yet chi ch'ib an, miman chi yun an yintak juntzanokxa awoj chi jawa'. Mimek chi yun tzicjabi, xan chi jay no tz'iquin yin k'ablak, chi watx'nen no' wayub bay tu', xi Jesucristo.

Yabixal ixim yich pan
(*Lc 13.20-21*)

³³Max yalon c'apaxtek Jesús junxa abix ti' bay eb: Ok waltek ayex tzetbil chi yun ch'ib bisil eb anima chi oc yul k'ab Cham aj satcan. Lajan wal ch'ib axca jabok yich pan chi yatok junok ix ix xol oxebok echbal harina. Eche'al chi pajbitok ixim yuj jab yich pan tu', xi Jesús.

A tzet max yun cuywaj Jesús bay anima
(*Mr 4.33-34*)

³⁴A yet max k'anjab el Jesús nan xol anima tu', yin abix tx'oxom el cuybejc'al max k'anjab bay eb, ³⁵Axca tu' max yun tzet albilcan yuj is chekbej Dios yet payxa, yet max tz'ibencan axca ti':

Ok wal abix tx'oxom el cuybej ayex. A tzet yetal c'amc'alta' chi al-lay elok, ok wala', tol c'am chi al-lay el yet payxa, xi yul txan Un Tz'ibbilcan tu'.

A tzet chi yal elapnok abix yin an awal an

³⁶Axa yalon toj ba Jesús bay eb anima tu xin, max octok yul na. Max oc c'apaxtok eb cuywom yetok, axa yalon eb bay axca ti':

—A yabixal an awal an max ala', al ayon tzet wal chi yal elapnok, xi eb bay.

³⁷Axa yalon Jesús bay eb: A jun tzicom trigo watx', ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', a chi yala'. ³⁸A tx'otx' tx'otx' bay max oc awoj tu', a yulyibank'inal ti' chi yala'. A ixim inat watx' tu', a ton eb ayxa oc yul k'ab Cham aj satcan chi yala'. A an awal an, a ton eb yet diablo chi yala'. ³⁹A jun ajc'ul oc yin jun aj tx'otx' tu', a ton nak diablo chi yala'. A tiempoal yajbal ixim trigo tu', a ton yetok jun tiempoal ok lajwok ti' chi yala'. Axa eb polom trigo, a eb ángel chi yala'. ⁴⁰Axca wal chi yun sic'lay el an awal an tu', cax chi toj an tz'aok, caywal tu' ok yun eb anima yet ok lajwok yulyibank'inal ti'. ⁴¹Ayin Chekbilintek yuj

Dios xol eb jet animail ti', ok in chektek eb wángel. Pilan ok ec' wajaj eb masanil eb chi ak'on somchaj nabal yet animail, yetok c'apax eb yob tzet chi el yuneni. Pilan ok ec' ilay el eb bay ok wak' Yajawilal. ⁴²Cax ok k'oklaytok eb bay jun lugar axca wal horno bay ow k'ak'ej. Ok ok' eb bay tu', cax ok natx'atx'ok ye eb yuj yail. ⁴³Axa eb watx' beybal xin, axca wal yili c'u caytu' ok yun yili eb yul k'ab co Mam Dios. Naobtanejek juntzan tzet che yab ti' sic'libil, xi bay eb.

Yabixal jun tzet mukbil

⁴⁴A eb chi oc yul k'ab Cham aj satcan, lajan eb axca junok tzet yetal caw can tojol mukbil yul tx'otx'. Chi ilchaj yuj junok winak, cax chi mukoncan junelxa bayc'alta' ay tu'. Yujxac'al tzalojc'ulal xan chi toj txoncan el masanil tzet ay, cax chi manon el jun tx'otx' bay mukan jun beyomal tu'.

Yabixal jun ch'en perla

⁴⁵A bay chi oc eb anima yul k'ab Cham aj satcan, lajan axca junok comerciante, chi ec' sayon juntzan ch'en ton can is tojol, chi yik perla. ⁴⁶K'inalok ta ay junok caw watx' chi ilchaj yuj, chi txoncan el masanil is tzetak yetal, cax chi manon el jun perla tu'.

Yabixal jun txim mitx'bal txay

⁴⁷Ok waltek junxa abix ti' ayex, yuj tzetbil ok yun yeloc eb anima yet chi oc eb yul k'ab Cham aj satcan. K'inalok ay junok txim mitx'bal txay chi alay aytok yul a'. Tojolc'al yion ajtek masanil makanil txay. ⁴⁸Axa yet chi noj tx'an xin, chi yion ajtek eb txaywom tu' tx'an ti a', cax chi ay chotan eb yion el no' watx', chi c'ubantok eb yul is motx, cax chi k'okoncan el eb no' yob. ⁴⁹Cayton tu' ok yun yeloc eb anima yet ok lajwok jun tiempoal ti'. Ok tit eb ángel ul yion el eb yob xol eb watx', ⁵⁰cax ok k'okoncantok eb eb yob tu' yul jun lugar, axca wal horno bay xiwil k'ak'ej. A bay tu' ok ok' eb, ok natx'atx'ok ye eb yuj yail, xi Jesucristo.

Is yopiso eb cuywom Jesús

⁵¹Max lajwi tu xin, cax max k'anlen Jesús bay eb is cuywom axca ti': —¿Chi mi nachaj el masanil juntzan ti' e yuj? xi bay eb.

—A ton Mamin, chi nachaj el juj, xi eb bay.

⁵²Ayex ti', cuybil exxa yin tzet chi yun yeloc eb anima chi oc yul k'ab Cham aj satcan. Yuj tu' xan chi je' e yak'on cuylay juntzan ac' cuybanilej yetok juntzan icham, xi bay eb.

Ayic' Jesús bay Nazaret

(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

⁵³A yet max lajwi yalontek Jesús juntzan cuybej ti' yin abix tx'oxom el cuybej, axa toj tu'. ⁵⁴Max apni oc bay is conob. Max octok yul nail

wajayil bay chi oc culto, max c'oli cuywaj nan xol eb yul tu'. Toxac'al chi c'aycan aj c'ul eb anima tu' yuj, cax max yalon eb:

—¿Bay max cuy jun winak ti' is jelanil? ¿Tzetlaj chi yun jeon milagro ti' yuj?
⁵⁵A jun ti', a ton jun is c'ajol nak carpintero, a pax is txutx xin, a ton María. Jojtak c'apax eb yuǵtak, a ton Jacobo, José, Simón yetok Judas. ⁵⁶Yetok c'apax eb yanab, ayic' eb co xol. Yuj tu', ¿bay mi max bet yi' is jelanil ti'? ǵi eb.

⁵⁷Yuj tu xin, toc'al max somchaj el c'ul eb yin, xan max yal Cham bay eb axca ti':

—Ayc'alta' yelapnok eb chekbej Dios yul sat masanil anima. Asan yul sat eb yet conob eb, c'al yul sat eb junnej nail yayji yetok eb, c'am ton yelapnok eb, ǵi Jesús.

⁵⁸Jayebnej milagro max el yunen Cham bay is conob tu', yujtol maj yaoc eb c'ul yin.

Camichal Juan, cham ak'om bautismo

(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

14 ¹Max yabaj Herodes, cham yajawil yul yet Galilea, yabixal Jesús yet jun tiempoal tu', ²xan max yal bay eb is chekbej axca ti': A jun tu', a ton Juan, cham ak'om bautismo mayal ictzoj aj xol eb camnak. Yuj tu' xan ay is yipal yunen juntzan milagro tu', ǵi bay eb.

³⁻⁴Caytu' max yut yalon axca tu', yujtol camnakxa Juan tu' yuj. Tix yuj ti' xan ak'bil cam yuj. Ay jun yuǵtak Herodes tu' chi yik Felipe. Herodías bi yistzil. Axa Herodes tu' montejnak el yistzil yuǵtak tu', xan max yal Juan bay Herodes tu' axca ti': Caw man mojak che' jun ix ti', ǵi bay.

Yuj tu' xan max ak'lay c'ul Herodes tu' yuj ix. Axa yak'on mitx'lay Juan tu' bian, max yaon oc yul preso, cax max oc cadena yin. ⁵Max yochej Herodes max yak' cam Juan tu', palta chi xiw bay conob, yujtol max yojtaknej el eb anima masanil tol chekbej Dios yayji Juan. ⁶Axa yet max chaon Herodes k'in al yabilal xin, max wajban oc anima. Axa canalwi ix yune' Herodías tu' satak eb masanil. Caw wal watx' yec' ix max yil Herodes. ⁷Yuj tu' xan max loctek bi Dios, cax yak'on ti' bay ix axca ti':

—Tzanc'al tzet ok a k'an ayin ok wak' ayach, ǵi.

⁸Palta max ak'lay c'ul ix yuj txutx, xan max yala':

—A jolom Juan ak'om bautismo chak' ayin yul junok plato, ǵi ix bay.

⁹A yet max yaben cham rey tu' axca tu xin, caw wal max cus is c'ul cham. Palta toxa max loctek cham bi Dios, max yab c'apax eb ayic' yetok cham tzet max yala', yuj tu' xan max yala' tol chi ak'lay bay ix. ¹⁰Axa chekon toj yilay el jolom Juan tu' yul preso. ¹¹Chi lajwi tu xin, cax chi ilaytek bay ix yul junok plato. Cayton tu' max yut eb xin. Max yak'on eb jolom Juan bay ix, cax max yak'on ix bay is txutx.

¹²Axa yapni oc eb cuywom Juan tu', max yiontok eb is mimanil mukayok. Max lajwi tu xin, max toj eb yalon bay Jesús tzet max on cami.

Max low eb oyeb mil winak yuj Jesús

(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

¹³A yet max yaben Jesús xin, axa yoc yul jun barco yetok eb is cuywom tu', max toj bay jun tz'lnan tx'otx' tx'oklil yaloni. Axa yet max yaben aj eb anima bay conoblak k'umal, max toj eb tilak a' mar bay ok apnok Jesús. ¹⁴Axa yet max eltek Cham yul barco xin, max yilon jun miman bulan anima ayxa ec' bay tu'. Max ok' c'ul Cham yin eb, cax max jayc'alcan c'ul eb is ya'ay eb ibil oc yuj eb yuj Cham.

¹⁵Axa yet yajc'ualil, max jayoc eb is cuywom bay, cax max yalon eb bay axca ti':

—Ilab lanan toj c'u, tz'lnan tx'otx' pax bay ayon ec' ti', xan tekan watx' cha chek pax eb anima ti' bay juntzan aldea cawil-lak ti', yet watx' chi toj man low ba eb, xi eb bay.

¹⁶—¿Tzet xan wal ok tok man low ba eb? Ak'ek low eb ayex ti', xi Cham bay eb is cuywom tu'.

¹⁷—Palta asan wal ch'an oyeb co yaliñ pan ibil, yetok cac'on co txay, xi eb bay.

¹⁸—Iektek ayin xin, xi bay eb.

¹⁹Max lajwi tu', max yalon bay eb anima bulan ec' tu', tol chi ay chotan eb sat ac'al, cax max yion aj ixim oyeb pan tu', c'al no cac'on txay. Max aj t'anan satcan, cax max yalon yuj diosalil yuj. Axa bijon ay ixim pan tu', cax max yak'on bay eb is cuywom. Axa eb max pojontok xol anima. ²⁰Max low eb masanil xin, cax max nojcan c'ul eb. Max lajwi tu' max wajlay aj ixim bijquiltakil maxto cani, lajcawebto motx ixim max wajnaj ajok. ²¹Oyeb mil eb winak max lowi, tx'ok pax yel eb ix c'al eb unin.

Chi bey Jesús yiban a' mar

(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

²²Max lajwi tu', cax max yalon Jesús bay eb is cuywom tol chi ajtok eb yul barco, cax chi babji k'axpoj eb, yak'ban chi yal toj ba Cham bay eb anima bulan ec' tu'. ²³Max lajwi yalon toj ba bay eb anima tu xin, cax max toj bay jun tzalan txajlok. Ayxa ec' bay tu' tx'oklil cax max k'ekbi ayok. ²⁴Axa eb cuywom xin, ayxa ec' eb nan a' yetok te barco tu'. Lananxa pitxloj te' yuj a', yujtol caw wal ow jay cak'ek' satak eb. ²⁵Toxa chi sakbi, cax max apni oc Jesús yintak eb. Max bey Cham yiban a'. ²⁶A yet max yilontok eb cuywom tu' bey Cham yiban a', max xiw eb yuj. Max el yaw eb yuj xiwilal, max yalon eb axca ti':

—¡Toxc'a co lab jun ti'! xi eb.

²⁷Axa yalon Cham bay eb tu':

—Manchak ex oc il. Ayin Jesús in. Manchak ex xiwi, xi bay eb.

²⁸Max yalon Pedro bay:

—Mamin, ta yel ach, chek in bey yiban a', cax chin toj ayach tu', xi bay.

²⁹—Sebach, xi bay Pedro tu'.

Axa yaytek Pedro yul te barco tu', cax max beytoj bay Jesús yiban a'.
³⁰Axa max yabeni caw ow cak'ek', max xiwajok. Max yabeni tol lananxa paxay laaok, max el yaw:

—Mamin, col in, xi.

³¹Ayman max oc mitx'naj Jesús yin k'ab, cax max yalon bay axca ti':

—Ach ti' c'am wal chaoc a c'ul win. ¿Tzet xan max ak' cabc'ulal? xi bay.

³²Axa yet max octok eb yul te barco tu xin, max oc wanaj jun cak'ek' tu'. ³³Max yion ay ba eb ayxac'alta' ajtok yul te barco tu' bay Jesús, cax max yalon eb bay:

—Wal yel, ach ti' C'ajol ach Dios, xi eb bay.

Max jaycan c'ul eb ya'ay aj Genesaret

(Mr 6.53-56)

³⁴Max k'axpoj ec' eb yiban a' xin, axa yec'apnok eb bay jun lugar chi yik Genesaret. ³⁵A yet max yaben eb anima bay jun lugar tu' tol a Jesús, ayman max yak' eb yojtaknej el eb cajan bay masanil jun makbej tu', xan max yi jay eb masanil jantak is ya'ay bay Cham. ³⁶Cax max k'anon eb mitx' jabok ti' pichil Cham, xan masanil eb max mitx'oni, max jayc'alcan c'ul eb.

Juntzan tzet chi on yetax el co nabal

(Mr 7.1-23)

15 ¹Ay juntzan eb fariseo yetok juntzan eb meñtol yin ley Moisés max tit bay Jerusalén. Max jayoc eb bay Jesús, max k'anlen eb bay Cham:

²—¿Tzet xan c'am chi beybalnej eb a cuywom beybal eb jichmam? Ilab c'am chi tx'aj eb k'ab chi low eb, axcata' ley eb jichmam tu', xi eb bay.

³Axa tak'wi Cham bay eb tu' axca ti':

—Axa ayex ti', ¿tzet xan c'am che yikej pax juntzan chekbanil max yak'can Dios? ¿Tzet xan asan juntzan ley eb jichmam che beybalnej? ⁴Yujtol albilcan yuj Dios axca ti': Ayokab yelapnok e mam c'al e txutx yul e sat, xi, cax A mac chi baj is mam ma is txutx, ak'layokab camok, xi Dios. ⁵Palta ayex ti', che yala' tol man yowalilok chi colwaj junok mactxel bay is mam ma bay is txutx. Ilab ta ay junok mac chi alon bay is mam, ma is txutx axca ti': C'am jabok tzet chi je' wak'on ayex, yujtol masanil tzet ayin, yet-xa Dios yayji, ta xi, caw watx' che yabej. ⁶Cax manxa yowalilok chi colwaj bay is mam ma is txutx e yaloni. Ilab ton che yut e yintaknen el chekbanil aycan yuj Dios, yujc'al ley eb jichmam che beybalnej tu'. ⁷Cabsat ex. Yel ton ta' tzet albilcan yuj Isaías e yin yet max yalon axca ti':

⁸A juntzan conob ti', yinc'al k'anejal ay is watx' k'anej eb chi yal ayin. Palta a yanimail eb najat tx'uman el win.

⁹Nabac'al chi tz'ak yiay ba eb ayin. Asan juntzan chekbanil anima chi yak' eb cuylayok, xi Dios yul txan Un Tz'ibbilcanok, xi Jesús bay eb.

¹⁰Catatu' max yawtentek eb anima c'atan, axa yalon bay eb tu':

—Acabajek e txiquin bay ok wala', cax nachajokab el e yuj. ¹¹Manak tzet chi octok yul co ti' chi on jetax el satak Dios, palta a tzet chi ajtek yul co ti', a' chi on jetax el yul sat Cham, xi bay eb.

¹²Yuj tu' xan max jayoc eb is cuywom c'atan, cax max yalon eb bay:

—¿Ojtak mi tol xiwil max tit yowal eb nak fariseo tu' yuj tzet max ala'? xi eb bay.

¹³Palta max yal Jesús bay eb axca ti':

—Masanil awoj tol manak co Mam Dios aj satcan max awoni, ok tok'lay ajtek yetokc'al xe', xan cayton tu' ok yun eb. ¹⁴Yuj tu' yilxa eb. Lajan eb axca junok mactxel c'am chi je' yilwi, chi tz'ak quetz junokxa mac c'am chi je' yilwi. K'inalok ta axca tu' chi uji, chi mi tok'lejtok ba eb sat witz cawanil, xi.

¹⁵Axa yalon Pedro bay Jesús axca ti':

—Watx' alnej el ayon tzet chi yal elapnok jun cuybanilej max al bay eb fariseo tu', xi bay Cham.

¹⁶Yuj tu' xan max yal Jesús axca ti':

—¿Tom ayex jun, c'am chi nachaj c'apax el e yuj? ¹⁷¿Tom man e yojtakok tol a tzet chi octok yul co ti', yul co c'ul chi ayapnok, cax chi eli? ¹⁸Palta a tzet chi ajtek yul co ti', a bay co nabal chi pitze'oj ajok. A ton juntzan tu' chon etnen el yul sat Dios. ¹⁹Yujtol a bay nabal anima chi pitze'oj aj masanil yobtakil, axca mak'oj cam anima, yoblejbail yul k'ab nupayil, ajmulal yet c'amto yetbi, elk'an, naoj aj k'anej, c'al buchwal k'anej. ²⁰A ton juntzan ti' chi etnen el eb anima yul sat Dios ta chi beybalnej eb. Axa pax yuj c'am chi co tx'aj co k'ab chon low tu xin, c'am chon yetnej el yul sat Dios, xi Jesucristo.

Max yaoc jun ix ix man israelok is c'ul yin Jesús

(Mr 7.24-30)

²¹Max lajwi tu xin, cax max el Jesús bay tu', max toj yul yet Tiro c'al Sidón. ²²Ayic' jun ix ix man israelok bay tu', aj Canaán ix. Max wek'tok ix yaw yintak Jesús, max yalon ix bay axca ti':

—¡Mamin, ach yinatil David, mata chi ok' a c'ul win! Ay wal jun ix wune' ayoc espíritu yob yin. Caw chi yab ix yail yuj, xi ix bay.

²³Palta majc'al tak'welay ix yuj Cham. Axa max yunej max jitztok ba eb is cuywom c'atan, max yalon eb bay axca ti':

—Matawal cha chekcan meltzot ix, yujtol caw chi awji ix jintak, xi eb bay Cham.

²⁴Axa tak'wi Jesús axca ti':

—Asan bay eb jet israelal chekbilintek yuj Dios. Yujtol axca wal no calnel chi c'ayic'ok, caywal tu' eb, xi.

²⁵Palta max jitztek ba ix ix tu' c'atan eb, max bekon ay jajan ba ix satak. Max yalon ix bay:

—Mamin, colwajan wal ayin, xi ix bay.

²⁶—Palta man watx'ok, ta chi tok'lay ec' lobej eb uninalej, cax chi ak'lay bay no yune' yal tx'i', xi bay ix.

²⁷Axa yalon ix tu' bay Cham axca ti':

—Yel ton Mamin, palta a no yal tx'i' tu', chi sic'aj no' c'ajil lobej eb uninalej chi ayc'ay yalan meḁa cham aj na, xi ix.

²⁸Yuj tu' xan max yal pax bay ix:

—Ach ti', chi wila' tol yelc'ulal chaoc a c'ul yin Dios. Yuj tu' xan yunokab ochwan, xi bay ix.

Ayman max jaycan c'ul ix yune' ix tu'.

Xiwil eb ya'ay max jaycan c'ul yuj Jesús

²⁹Max el Jesús bay tu xin, cax max toj tilak a' mar bay Galilea. Max ajtok bay jun tzalan, cax max ay chotan bay tu'. ³⁰Xiwil anima max apni oc bay, bay ayic' tu'. Max yion apnok eb, eb c'am chi je' beyi, eb c'am chi je' yilwi, eb c'am chi je' k'anjabí, eb man tz'akanok is mimanil, c'al juntzanxa eb ya'ay yuj tzanc'al tzet ilya'il. Max ilay jay eb bay yakantak Cham, cax max jaycan c'ul eb yuj Cham. ³¹Max k'anjabcan aj eb c'amc'alta' chi je' k'anjabí. Eb manc'alta' tz'akanok mimanil, chi watx'jican eb. Eb c'am chi je' beyi, chi beycan aj eb. C'al eb c'amc'alta' chi je' yilwi, chi ilwican aj eb. A yet max yilon eb anima tu' masanil juntzan ti', max c'ayaj c'ul eb, cax max yalon eb watx' k'anej bay Cham is Diosal eb.

Max low eb caneb mil winak yuj Jesús

(Mr 8.1-10)

³²Max yawtejteck Jesús eb is cuywom, max yalon bay eb axca ti':

—Caw chi ok' in c'ul yin juntzan anima ti', yujtol oxebxa c'u ayc'al ec' eb jetok cayti'. A tinani', c'amxa tzet chi lo eb. C'am chi wochej chin chek pax eb bay yatut, ta c'am chi low eb chi toj eb. Ay is may chi pax yip eb yulak be, xi bay eb.

³³—Palta caw miman eb, ¿tzet wal ok jak' lo eb bay tz'inan tx'otx' ti'? xi eb cuywom tu'.

³⁴—¿Jayeb ixim pan e yetbi ocok? xi Cham bay eb.

—Ukeb yetok jayc'on no txay, xi eb bay.

³⁵Catatu' max yalon Jesús bay eb anima tu', tol chi ay chotan eb sat tx'otx'.

³⁶Cax max yion aj ixim pan tu' yukebal, c'al jayc'on no txay tu'. Catatu' max yalon yuj diosal bay Dios yuj, cax max pojon ayok, max yak'on bay eb is cuywom; axa eb cuywom tu' max pojontok xol anima tu'. ³⁷Max low eb masanil, watx' max yun noj c'ul eb. A yet max lajwi low eb tu', ukebto motx ixim bijquiltakil maxto wajnaj ajok. ³⁸Caneb mil winak max lowi, c'am chi oc eb ix c'al eb unin bisilok. ³⁹Max lajwi tu xin, max yalon toj ba Jesús bay eb anima tu', max octok yul jun barco, axa toj bay jun lugar chi yik Magadán.

Eb max k'an yil junok milagro bay Jesús
(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

16 ¹Ay juntzan eb fariseo, c'al juntzan eb saduceo max jay bay Jesús, yuj yak'len eb yikban c'aytok Cham. Max k'an eb yil junok milagro chi tit bay Dios. ²Axa yalon Cham bay eb axca ti': Ayex ti', a yet yayc'ualil che yal axca ti': Tojxa nab ti', ilab lanan tz'a asun, quex chi. ³Ay bay xin, a yet k'inibalil che yal axca ti': Yocxa nab ti', ilab moyan, k'ekk'olinakxac'al, quex chi. Jelan ex ton e yiloni ta ok yak' nab ma c'amak, palta c'am chi nachaj el e yuj juntzan yechelej chi tx'oxon tzet lanan yunen Dios. ⁴Ayex yet jun tiempoal ti', caw yob ex, manwalnak yin Dios che yaoc e nabal. Yuj tu xan toc'al che k'an junok milagro e yila', junok tzet chi tx'oxon yipalil Dios. Asanxanej jun milagro ok tx'oxlay ayex, a ton jun axca jun tx'oxbil yin Jonás yuj Dios, xi bay eb.

Max lajwi tu xin, max el c'atan eb, cax max toji.

Juntzan cuybanil eb fariseo
(Mr 8.14-21)

⁵A yet max ec'tok Jesús yetok eb is cuywom bay junxa k'axepal a' mar, majc'al na eb yi' is lobej. ⁶Axa yalon Jesús bay eb axca ti':

—Abek xin, che yilc'al e ba yuj yich pan eb fariseo, c'al yuj yich pan eb saduceo, xi bay eb.

⁷Axa c'oli yal-len eb cuywom tu' xol axca ti':

—A yuj c'am co lobej ibil, xan caytu' chi yala', xi eb.

⁸Max yojtaknej el Jesús tzet chi yal eb; yuj tu' xan max yal bay eb axca ti':

—¿Tzet xan xiwil che yalubtanej yuj c'am e lobej ibil? C'am wal che yaoc Dios yin e c'ul. ⁹¿Tom c'amtoc'al chi nachaj el e yuj? ¿Tom c'amxa che natek ixim oyeb pan max yab lo eb oyeb mil winak, yetok jayebxa motx ixim bijquiltakil maxto ec' e wajcan ajok? ¹⁰Yetok c'apax ixim ukeb pan max yab lo eb caneb mil winak, ¿tom c'amxa che natek jayebto motx ixim bijquiltakil maxto ec' e wajcan ajok? ¹¹A yet max wak'on binaj yich pan eb fariseo, c'al eb saduceo ayex, maj nachaj el e yuj tzet chi yal elapnok. A max e yut e naoni tol a ixim acaw pan chi wala', xi bay eb.

¹²A yet max yalon Jesús axca tu' bay eb, catatu' max nachaj el yuj eb tol manak acaw yich pan chi yala', palta tol a cuybanil eb fariseo c'al eb saduceo max yal Cham yichpanil.

Albil yuj Pedro tol a Jesús, a ton Cham Cristo
(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)

¹³A yet max apni oc Jesús yetok eb is cuywom bay Cesarea yul yet Filipos, max k'anlen bay eb axca ti':

—Ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', ¿mac in txel yalon eb anima che yabej?

¹⁴—Ay eb chi aloni, ach ab Juan, cham ak'om bautismo ach. Ay eb chi aloni, ach ab Elías ach. Ay eb xin, ach ab Jeremías ach, ma xin junokxa chekbej Dios ec'nak payxa, xi juntzanokxa, xi eb bay.

¹⁵—Axa pax ex ayex ti', ¿mac in txel e yaloni? xi bay eb.

¹⁶Xan max tak'wi Pedro bay axca ti':

—Ach ti', ach ton Cristo ach, C'ajol ach Cham Dios iquis, xi bay.

¹⁷Yuj tu' xan max yal pax Jesús bay Pedro tu' axca ti':

—Simón, c'ajol Jonás, watx' et, yujtol a tzet max al ti', man yulok et max on nachaj el oj. A ton co Mam ayic' satcan max ak'on ojtaknej elok. ¹⁸Ayin chi wak'can ek Pedro. (Pedro chi yal elapnok ch'en.) A yiban jun miman ch'en ti' ok in watx'nej ajtok wiglesia. A wiglesia tu', c'am oxlajon bak'in ok ak'laj lajwok yuj camich. ¹⁹A ayach ok wak' laweal yet chi oc anima yul k'ab Cham aj satcan. A tzet ok ak' yowalil bay yulyibank'inal ti', a ton tzet ayxac'alta' yowalil yuj Cham aj satcan. Axa tzet man ok ak' yowalil bay yulyibank'inal ti', a ton tzet c'amc'alta' yowalil yuj Cham aj satcan, xi bay.

²⁰Max lajwi tu' xin, cax max yalon bay eb is cuywom, tol manchakc'al yalil eb tatol Cristo ton Cham.

Ayoktoc'al max yalon el Jesús tol ok camok

(Mr 8.31—9.1; Lc 9.22-27)

²¹Atax yet jun tiempoal tu' max c'oli watx' alnen Jesús bay eb is cuywom, yuj tzet ok jay yiban. Max yalon axca ti':

—Yowalil ok in tok bay Jerusalén. Ata bay tu' ok tok wil yailal yuj eb yicham winakil conob, c'al yuj eb yajawil eb sacerdote, c'al yuj eb mextol yin ley Moisés. Ok in yak' cam eb; palta a yet cabjial tu' ok in ictzonelay ajok, xi bay eb.

²²Axa yilay el Cham tx'oklil yuj Pedro tu', max tenchanelay Cham yuj. Max yalon bay axca ti':

—Mamin, caw man cayok tu' naon Dios. A juntzan tzet max al ti', maj wal je' jay eban bian, xi Pedro tu' bay Cham.

²³Axa yoc wal t'anan Jesús yin tu', max yalon bay:

—Ach Satanás, elan in satak, yujtol chochej chi somchaj el in nabal. Manak tzet chi na Dios cha na'. Asan yin yet anima ayoc a nabal, xi bay.

²⁴Max lajwi tu', cax max yalon bay eb is cuywom axca ti':

—Ta ay mac chi yochej chi ec'c'al cuywok wintak, yowalilokab manxa yetok ba yul yet. Yabokab eb yail wuj, caxc'al chi alay oc eb yin curus. Ta bekan c'ul eb axca tu', ec'okabc'al eb cuywok wintak. ²⁵Yujtol a eb c'am chi yochej chi cam bay yulyibank'inal ti', chi bekil eb jun k'inalaj tol ayc'al yin tojbalk'inal. Axa pax eb chi bek c'ulok cam wuj xin, a ton eb tu' ok chaon k'inalaj tol ayc'al yin tojbalk'inal. ²⁶K'inalok ta chon tzakay jion masanil tzet ay bay yulyibank'inal ti', palta chi c'ay pax el janimail, ¿tzet wal chi ji' axca tu'? ¿Tzet wal ok jak' manbanilok janimail? ²⁷A ayin Chekbilintek yuj Dios xol

eb jet animail ti', ok in jay yetok mayk'ak'al in Mam, yetokc'al eb wángel. Axa wak'on paktzebal bay junjun anima yin atac'ala' tzet max el yuneni. ²⁸Wal yel chi wal ayex, ay jaywan e xol ti', manto ex camok okto e yil in jay ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', axa woc yin Yajawilal tu', xi bay eb.

Q'uexpojnak yili Jesús
(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

17 ¹Obxitax tu', max yiontok Jesús Pedro yetok Jacobo c'al jun yuhtak Jacobo tu' chi yik Juan. Asan eb max ilaytok yuj Cham. Max toj eb bay jun miman tzalan. ²A bay tu' max q'uexpoj yili Cham max yil eb. Max tzekeki aj sat Cham axca c'u. Axa is pichil, sak lubinaxac'al yili. ³Junixto bek tu', max ul tx'oxon aytek ba Moisés yetok Elías, max k'anjab eb yetok Cham. ⁴Axa yalon Pedro bay Cham axca ti':

—Mamin, caw wal watx' jet, yujtol ayon ec' cayti'. Ta chi yal a c'ul, chi co watx'nej oxebok lanchu cayti': junok et, junok yet Moisés, c'al junok yet Elías, xi bay Cham.

⁵Lananto wal k'anjab Pedro tu', cax max ay boc'naj jun asun chi tzekeki yiban eb. Ay jay belan k'anej max oc xol jun asun tu', max yalon axca ti': A ton in C'ajol bay xiwil chi camel in c'ul ti'. Caw chin tzaloj yetok. Acabajek e txiquin bay, xi.

⁶A yet max yaben eb cuywom jay belan k'anej tu', max ay paknaj eb sat tx'otx'. Caw wal max xiw eb sic'libil. ⁷Max jayoc Jesús c'atan eb, max matxban oc k'ab yiban eb.

—Ajanek wan, manchak ex xiwi, xi bay eb.

⁸Axa yet max yilontek eb, c'amxa mac ayic'ok, asanxanej Jesús ayic' tx'oklil.

⁹A yet lanan paxaytek eb bay jun tzalan tu', max yalon Cham bay eb axca ti':

—Ayta bay e yal jun max e yil ti'. Ato yet mayal quin ictzoj aj xol eb camnak, ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', catatu' che yalon elok, xi bay eb.

¹⁰Catatu bian max k'anlen eb is cuywom tu' bay:

—A eb mehtol yin ley Moisés, chi yal eb axca ti': A Elías yowalil babel ok jay satak Cham Cristo, xi eb. ¿Tzet yuj xan chi yal eb axca tu'? xi eb bay.

¹¹Axa yalon bay eb tu' axca ti':

—Yel ton chi yal eb, tol yowalil chi jay Elías tu' yin babelal yuj watx'nen masanil. ¹²Palta chi wal ayex, tol ulnakxa ec'ok; palta maj nachaj el yuj eb anima tatol a'. Yuj tu' xan max yak' wal eb yochwan yin axca chi yochej. Caytu' ok wut c'apax waben yail yuj eb, ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', xi bay eb is cuywom tu'.

¹³Catatu' bian max nachaj el yuj eb, tol a Juan, cham ak'om bautismo chi yal Cham.

Chi jaycan c'ul nak unin chabil oybinak sat yuj

(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

¹⁴Axa yet max apni oc eb bay bulan ec' anima tu', max jayoc jun winak bay Jesús. Max bekon ay jajan ba bay yakantak Cham, cax max yalon bay axca ti':

¹⁵—Mamin, ok' a c'ul yin jun in c'ajol chi tit oybinak sat yin. Caw wal chi yetnej c'ul yuj. Ay bay chi toj xol k'ak', ma yulak aej yuj. ¹⁶Max witek bay eb a cuywom ti', palta maj watx'jok yuj eb, xi bay Jesús.

¹⁷Yuj tu' xan max yal Jesús axca ti':

—¡A..., a wal ayex ti', caw wal c'am che yaoc e c'ul yin Dios, caw wal pit ex! Mimanza tiempoal wayji ec' e yetok. ¿Bak'intoc'al ok nachaj el e yuj xin? Chi yab yail in c'ul e yuj. Asi', itek nak unin tu' ayin, xi.

¹⁸A yet max jay nak unin tu' bay, max tzuwaj Cham yin jun espíritu yob ayoc yin nak unin tu', cax max yukten el yin nak. Axa yet jun bek tu' max jaycan c'ul nak yuj.

¹⁹Axa yet max can Jesús tx'oklil yetok eb is cuywom, max k'anlen eb bay:

—¿Tzet yuj xan maj el jun espíritu yob tu' yin nak juj on? xi eb bay.

²⁰⁻²¹—Yujtol c'am che yaoc e c'ul yin Dios. Wal yel chi wal ayex, tatol che ya wal oc e c'ul yin, caxc'al jab ch'an che yut e yaon oc e c'ul yin axca junok bak' mostaza, ok je' e yalon bay junok witz axca ti': Elan cayti', asi' bay junokxa lugar, ta quex chi bay, ok el e yuj. Masanilc'al tzet yetal ok je' e yuj, tatol yel wali che yaoc e c'ul yin Dios, xi bay eb.

Ayoktoc'al chi yaltek Jesús is camichal junelxa

(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

²²A yet lanan yec'jab Jesús yetok eb is cuywom bay yul makbej Galilea, max yalon bay eb axca ti':

—Ayin ti' caxc'al Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail, palta ok in alay oc yul k'ab eb anima. ²³Ok in yak' cam eb, axa yet cabjial ok in ictzonelay pax ajok, xi bay eb.

A yet max yaben eb juntzan ti', caw wal max cus c'ul eb.

Ch'en waj tumin chi teklay el yuj templo Dios

²⁴A yet max apni oc eb bay conob Capernaum, max jayoc eb tekome el tumin yet templo Dios bay Pedro, max k'anlen eb axca ti' bay:

—¿Chi mi yak' jun e cuyomal tu' ch'en waj tumin chi k'anlay yuj templo Dios, ma c'am chi yak'a'? xi eb.

²⁵—Chi yak'a', xi bay eb.

A yet max octok Pedro yul na, a Jesús max babji k'anlen bay:

—Simón, ¿tzet cha na? ¿mac bay chi tekil eb rey yulyibank'in al ti' ch'en tojlalab? ¿a mi bay eb yuninal eb, ma a bay eb tx'ok conobal? xi bay.

²⁶—A eb tx'ok conobal chi ak'oni, xi Pedro.

Yuj tu xan max yal Jesús bay:

—Ta caytu xin, a eb uninalaj man yowalilok chi yak' eb yet. ²⁷Palta yet watx' man yobok chi yab eb, asi' bay ti a' mar, chaon aytok anzuelo yul a'; a no babel txay chi michchaji, che ajtek. A yul ti' jun txay tu' ok ilchaj jun tumin oj, k'okbil ok yab in tojlabalok, c'al yuj et. Asi', ak'can bay mac chi tekon el ch'en tu', xi Jesús bay.

¿Mac junok yel miman yelapnok?

(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

18 ¹A yet jun tiempoal tu' max k'anlej el eb is cuywom Jesús bay axca ti': —¿Mactxel yel miman yelapnok xol eb ayoc yul k'ab Cham aj satcan? xi eb bay.

²Max yawtentek Jesús jun unin, max lecban oc nan xol eb. ³Max yalon axca ti':

—Wal yel chi wal ayex, ta c'am chi na ba e c'ul, ta c'am che yut e nabal axca eb unin, maj je' e yoc yul k'ab Cham aj satcan. ⁴Yuj tu', a eb yaynakil chi yut ba axca jun unin ti', a ton eb tu' caw miman yelapnok yul k'ab Cham aj satcan. ⁵Tzanc'al mac chi chaon junok unin axca jun ti', yuj wal tol wet, ayin chin is cha'.

Ay is may jayc'ay yin yobtakil

(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

⁶Ta ay mac chi ak'on etax el is nabal junok unin chi yaoc c'ul win, ok'bal wal c'ul. Yel mi watx' chi pixlay oc t'unan junok ch'en ch'en yet molino yin is nuk', cax chi k'oklaytok yul a', yet watx' manchak yetnej el is nabal jun unin tu'.

⁷Ok'bal c'ul wal eb anima yuj juntzan tzet chi ak'on etax el is nabal eb tu'. Masanil tiempo ayc'alta' juntzan tu', palta jay..., a wal eb chi etnewi el nabalej tu', ok'bal wal c'ul eb!

⁸Yuj tu xin, ta a junok e k'ab, ma junok e yakan chi ak'on etax el e nabal, yel mi watx' che tzoq'uilok, cax che k'okon elok, yet watx' c'am chi etax el e nabal yuj junelnej. Yujtol yel mi watx' che cha' k'inalej tol ayc'al yin tojbalk'inal, caxc'al man tz'akanok e mimanil, yintak tol tz'akanc'al e mimanil, chex toj pax can xol k'ak' c'am bak'in chi tani. ⁹Ta a junok e bak' sat chi ak'on etax el e nabal xin, yel mi watx' che yiiltek, che k'okon elok yet watx' c'am chi etax e nabal junelnej. Yujtol yel mi watx' che cha' k'inalej tol ayc'al yin tojbalk'inal, caxc'al jun ch'an e bak' sat, yintak tol tz'akanc'al e bak' sat cax chex toj pax can xol k'ak'ej bay infierno.

Yabixal jun no calnel c'aynaktok

(Lc 15.3-7)

¹⁰⁻¹¹Caw maj je' e yintaknen el junok eb unin ti'. Chi wal ayex, a eb ángel chi taynen junjun unin ti', ayic' eb yetok co Mam Dios masanil tiempo bay satcan.

¹²K'inalok ta ay junok mactxel ay junok ciento is calnel, cax chi c'aytok junok no', ¿c'amtax mi chi becan no 99 etbiej tu' low bay junok tzalan, cax chi toj sayon ec' no' max c'aytok tu'? ¹³Ta chi ilchaj no' yuj nak, caw chi tzaloj oc nak yin no', yintak pax no 99 ayc'alta' ec' tu'. ¹⁴Cayton tu' co Mam ayic' bay satcan xin, man yochwanok tol ay junok xol eb unin ti' chi c'aycan elok.

Yowalil ay co mimanc'ulal

(Lc 17.3)

¹⁵Ta ay junok oxtak chi oc mul ayach, chach toj a tx'oklil bay, cax chalon bay tol max oc mul ayach. Ta chi cha' yab ayach, ti wal mayal monchaj oj chi yal tu'. ¹⁶Palta ta c'am chi cha yab ayach, yel mi watx' chetok jun cawanokxa mac chi toj alon etok bay. Ayokab cawanok ma oxwanok testigo, yet watx' miman txequel yayji tzet chi ali, axca yalon yul tx'an Un Tz'ibbilcanok. ¹⁷Palta ta ac'ala' c'am chi cha yab bay eb xin, yel mi watx' chal bay iglesia. Ta c'amc'alta' chi cha yab bay iglesia tu', canokab axca junok man israelok, ma axca junok tekom el tojlalal yul a sat.

¹⁸Wal yel chi wal ayex, a tzet ok e yak' yowalil yulyibank'inal ti', a ton tzet ayc'alta' yowalil yuj Cham aj satcan. Axa tzet man ok e yak' yowalil yulyibank'inal ti', a ton tzet c'amc'alta' yowalil yuj Cham aj satcan.

¹⁹Chi wal c'apax ayex, ta ay cawanok ex jun lajanc'al chaon e c'ul junok tzet yetal, cax che k'anon yin txajil, ok ak'lay ayex yuj co Mam ayic' bay satcan. ²⁰Yujtol tzanc'al bay ayic' cawanok ma oxwanok chi wajbaj ba yin yion ay ba eb ayin, ayin ec' yetok eb, xi Jesucristo.

²¹Axa jitzontok ba Pedro tu' c'atan Cham, max k'anlen bay:

—Mamin, ta ay junok wuhtak cac'al ti' yoc mul ayin, ¿jayel mi chi wak' mimanc'ulal yin? ¿Yowalil mi ukel chi wak' mimanc'ulal yin? xi.

²²—Chi wal ayach, manc'al ukelnejok, palta caxc'al 490 el chi oc is mul ayach, ak'c'al mimanc'ulal yin.

Yabixal nak c'am is mimanc'ulal

²³Ok waltek ayex tzet ok yun yeloc eb ayoc yul k'ab Cham aj satcan: Lajan wal yayji axca junok rey max yi' is cuenta yin jec eb is mulnajwom.

²⁴Lanan wal chaon el yich yion is cuenta tu', cax max ilay jay junok nak ay xiwilok milal quetzal is jec bay. ²⁵Palta c'am ch'en yuj nak. C'amxa tzet watx' max yun yak'on pax is jec tu'. Yuj tu xan max yal cham rey tu', tol yowalil chi txonlay el nak yetokc'al yistzil c'al eb yuninal, c'al jantak tzet ay, cax chi pax jec nak tu'. ²⁶Axa bekon ay jajnaj ba nak satak jun rey tu', cax max yalon ba nak bay cham axca ti': Mamin, ta miman chot a c'ul win, ok wak' pax in jec tu' ayach, xi nak. ²⁷Axa yok' c'ul cham tu' yin nak, max joonc'ay cham jec nak yiban masanil, axa beklay el nak yuj cham tu'.

²⁸A yet mayal beklay el nak tu', max ilchaj el junok yet mulnajwomal nak yuj. Ay mi jayebok quetzal jec bay nak. Yuj tu' max oc mitx'naj nak yin, cax max oc

pitz'naj nak yin nuk' jun winak tu'. Max yalon nak bay: Itek ch'en a majan tumin ayin wal tinani', xi bay. ²⁹Axa bekon ay jajan ba nak ay majan tu' bay nak. Max yalon axca ti': Ta miman chot a c'ul win, ok wak' pax in majan tu' ayach, xi nak. ³⁰Palta maje'al yal c'ul nak max yak' mimanc'ulal. A ti yet tol max toj yacan oc preso, masantac'al max yak' pax nak is majan tumin tu'. ³¹Ay pax juntzanxa yet mulnajwomal nak max ilon tzet max yun nak, caw wal max cus c'ul eb yuj. Yuj tu' xan max toj yal eb bay cham patronej yuj tzet max uj tu'. ³²Axa yawten cham tu' nak c'am is mimanc'ulal tu', max yalon cham bay nak axca ti': Caw job a c'ul ach chekbej. Max wak' mimanc'ulal yin masanil a jec, yuj max ach oc tean win. ³³Matawal tol max ak' mimanc'ulal yin nak et chekbejal tu', axca max ach wut wak'on mimanc'ulal, xi cham bay nak. ³⁴Caw wal max tit yowal cham tu' sic'libil. Max yaontok cham nak preso. Max yalon cham tol chi alay oc yailal nak, masantac'al chi yal yak'on pax nak is jec bay cham.

³⁵Ta c'am che yak' c'apax mimanc'ulal yin masanil e c'ul yin yobtakil e yet animail chi oc ayex, man ok yak' c'apax mimanc'ulal co Mam Dios e yin, xi Jesús bay eb.

Cuybanil eb chi pojlej ba yetok yetbi

(Mr 10.1-12; Lc 16.18)

19 ¹Max lajwi yalon Jesús juntzan tu xin, max el bay Galilea tu', cax max toj yulak yet Judea, bay k'axepal ec' a' miman Jordán. ²Xiwil anima max tzakloj yintak. Max jaycan c'ul jantak eb ya'ay yuj Cham.

³Ay juntzan eb fariseo max apni oc bay Cham, yuj yak'len eb yikban c'aytok Cham. Max yak'on eb k'anlebal bay Cham.

—¿Ay mi leyal chi je' pojlen ba nak winak yetok yistzil yuj tzanc'al tzet yetal? xi eb bay.

⁴Max tak'welay eb yuj Cham:

—¿Tom c'amto bay che yil yul tx'an Un Tz'ibbilcanok, tol atax yet max watx'nen Dios yulyibank'inal ti', max watx'nej nak winak c'al ix ix? ⁵Max yalon c'apaxcan axca ti': Yuj tu xin, a nak winak, ok bekan is mam c'al is txutx yuj junanen ba nak yetok yistzil, xan axca wal tol junxanej mimanilejal chi yuncan el eb cawanil, xi Dios. ⁶Yuj tu xin, manxa cawanok eb, palta tol junxanej chi yuncan el eb. Xan a eb junanebil yuj Dios, manchak pojlay ay eb yuj eb yet animail, xi Jesús bay eb.

⁷Axa k'anlen pax eb tu':

—¿Palta tzet xan albil pax can yuj Moisés, tol chi je' yak'on junok winak tx'an yunal pojlejbail bay yistzil, cax chi pojlen ba eb? xi eb bay.

⁸—Yuj e pital xan max cha' Moisés e pojlen e ba yetok e yistzil; palta atax yet max watx'nej Dios yulyibank'inal ti', man cayok tu' max yutej. ⁹Yuj tu' xan chi wal ayex, tol tzanc'al mactxel chi yuktej pax yistzil, palta c'am pax mul ix chi yaoc yul k'ab nak, cax chi yion nak junokxa ix, mul chi yun nak, xi bay eb.

¹⁰Axa yalon eb is cuywom tu' bay:

—Ta junelnej wal c'am chi je' pojlen ba nak winak yetok yistzil xin, yel mi watx' c'am chi oc yistzil, xi eb.

¹¹Xan max yal Cham bay eb axca ti':

—Palta man masanilok anima chi techaj yuj juntzan che yal ti'. Asannej eb chi oc Dios yetok chi techaj yuj. ¹²Ay mac palta wal yayji is mimanil yintax yaljubal, yuj tu' xan c'am chi oc yetbi eb. Ay mac, a yet animail chi uten yin tol c'amxa chi je' yoc yetbi. Ay mac xin, c'am chi oc yistzil, yujtol asannej Cham is Yajawil ay satcan chi yochej chi yak' serbil. A eb chi techaj yuj axca tu', techajokab yuj eb xin, xi Jesús.

Max yal Jesús watx' k'anej yiban eb unin

(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)

¹³Max lajwi tu xin, ay juntzan unin max ilay jay bay Jesús yuj eb anima, yuj batxban oc Cham k'ab yiban eb, c'al yuj txajli Cham yuj eb. Palta max tenlay oc wanaj eb jay c'atan Cham yuj eb cuywom.

¹⁴Axa yalon Jesús bay eb is cuywom tu' axca ti':

—Chaek jay eb unin ayin. Man e tenoc wanaj eb, yujtol asan eb lajan nabal axca eb unin ti', asan eb ay yalon yet yoc yul k'ab Cham aj satcan, xi bay eb.

¹⁵Catatu' bian max yaon ajtok k'ab yiban jolom eb unin tu', axa toj tu'.

Yabixal jun nak ach'ej tol beyom

(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)

¹⁶A junel, ay jun ach'ej max apni oc bay Jesús. Max k'anlen bay Cham:

—Ach in Mextol, chin k'anlej ayach, ¿tzet yetal watx' chi wunej, yet watx' chin cha' k'inalej tol ayc'al yin tojbalk'inal? xi bay Cham.

¹⁷—¿Tzet yuj xan cha k'anlej ayin yuj tzet yetal watx'? Jun ch'an mactxel watx', asan Dios. Ta chochej cha cha' jun k'inalej tol ayc'al yin tojbalk'inal tu', ikej chekbanil Dios, xi Cham bay.

¹⁸—¿Mactet juntzan chekbanilej chal tu xin? xi bay Cham.

Max yalon Cham:

—Manchak a mak' cam anima. Manchak aoc a mul yul k'ab estzil. Manchak ach elk'ani. Manchak a naaj k'anej yin et animail. ¹⁹Ayokab yelapnok a mam c'al a txutx yul a sat. Ya'ilnej eb et animail axca chot a ya'ilnen a ba, xi Cham bay.

²⁰—Chixa wikej masanil juntzan chekbanil tu' yet max in titoc yin uninal. ¿Tom ayto wal jabokxa chi wun chi yal tu'? xi bay Cham.

²¹—Ta chochej wal tol chach tz'aknaj el eken masanil, txoncan el masanil tzet ay ayach, cax cha pojontok tojol tu' xol eb meba'; catatu bian ok a chaon a beyomal bay satcan. Chi lajwi tu xin, cax chach ec'c'al cuywok wintak, xi Jesús bay.

²²A yet max yaben jun ach'ej axca tu xin, max paxtok nak yin cusc'ulalil, yujtol caw beyom.

²³Max lajwi tu xin, max yalon Jesús bay eb is cuywom axca ti':

—Wal yel chi wal ayex, tol a eb beyom, yatak yoc eb yul k'ab Cham aj satcan. ²⁴Chi wal c'apax ayex, k'inalok junok no camello tinani', ¿tom ok je' yeq'uel no' yul yixal junok ch'en acuŕa? Cayton tu' eb beyom xin, ta ok oc eb yul k'ab Cham aj satcan, yin puralil ok oc eb, xi bay eb.

²⁵A yet max yaben eb is cuywom jun tu', caw max c'ayaj c'ul eb. Axa yalon eb tu' axca ti':

—Ta caytu' axca tu xin, ¿mac wal txel ok je' colchaji? xi eb.

²⁶Yuj tu xan max oc t'anan Jesús yin eb, axa yalon tu':

—A jun ti', c'am ton junok anima chi je' yuj; palta a Dios chi je' yuj, yujtol masanil chic'al je' yuj Cham, xi bay eb.

²⁷Axa yalon Pedro tu' bay Jesús:

—Mamin, ilab ayon ti', max co bekcan masanil co tzetax yetal, cax chon ec'c'al cuywok entak. Yuj tu', ¿ay mi jabok watx'takil ok ji' q'uexelok? xi bay Cham.

²⁸—Wal yel chi wal ayex, a yet ok ac'bok masanil tzetax yetal, cax ok e chaon paktzil e yet tu'. A' ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', ok in ay chotan bay in despacho, bay ok txecloj el in mayk'ak'al. A ayex e lajcawanil max ex ec'c'al cuywok wintak ti', ok ex ay chotan junjun ex bay junjun e despacho. Ok e beyc'ulnen eb jet israelal lajcaw bulanil. ²⁹Tzanc'al mac chi bekcan yatut wujc'al, ma yux'tak, ma yanab, ma xin is mam ma is txutx, ma yuninal, ma is tx'otx' chi bekcan wuj, a ton eb tu' caw miman q'uexel ok cha'. Yetok c'apaxok, ok cha' c'apax eb k'inalej tol ayc'al yin tojbalk'inal. ³⁰Ay eb miman yelapnok co xol tinani', palta a yet jun tiempoal chi wal tu', xiwil eb c'amxa jabok yelapnok. Ay pax eb xin, c'am jabok yelapnok co xol tinani', palta a yet tu', xiwil eb mimanxa yelapnok, xi Jesús bay eb.

Yabixal juntzan eb mulnajwom

20 ¹Max yal Jesús bay eb is cuywom axca ti': Ok waltek ayex, tzet chi yun yeloc eb anima chi oc yul k'ab Cham aj satcan: A junel ay jun cham patrón, ayto k'inibi max toj sayon jaywanok is mulnajwom yin yawoj uva.

²Max ilchaj eb xin, cax max yak'on trato yetok eb. Max yalon cham bay eb tol jun denario ok tojlanej cham c'u junjun eb, cax max chekontok cham eb bay is mulnajil tu'. ³Axa yet yajc'ualil max eltok cham ec'jab txonbal, max yilon yin juntzan winak c'am is mulnajil. ⁴Axa yalon cham bay eb axca ti': Ta che yochej chex mulnaji, asek mulnaj ayin. Ok ex in tojlanej axca wal mojalil, xi bay eb. Axa toj eb mulnaj bay cham tu'. ⁵Max eltok ec'jab junelxa yet chuman c'u, max yak'on trato yetok jaywanxa, axcac'al max yut yak'on trato yetok eb max oc yin mulnajil yet yajc'ualil tu'. Ac'ala' max yun yet a las tres. ⁶Max toj cham ec'jab junelxa yet a las cinco bay txonbal. Ay juntzanxa winak c'am is mulnajil max yil bay tu', axa yalon bay eb tu' axca ti': ¿Tzet yuj toc'al ay ex ec' cayti' chi ec' c'u? ¿Tom c'am jabok e mulnajil? xi cham. ⁷C'am; yujtol c'am mac chon ochen on yin mulnajil, xi eb bay cham. Ta caytu xin, asek mulnajil ayin bay in tx'otx', xi cham bay eb.

⁸Axa yet max k'ekbi, max yalon cham bay jun is caporal axca ti': Awtejteq eb in majan, cax chak'on tojol c'u eb. A eb tzunanxac'al max oc yin mulnajil, cha tojlanej yin babelal. Axa eb babel max oqui, tzunan cha tojlanej eb, xi cham. ⁹Yuj tu' xan a eb yayc'ualilxa max oc yin mulnajil tu', a eb max babji jayi, jun denario tojol eb max cha'. ¹⁰Lajwi tu xin, max jayoc eb max pet oc yin mulnajil tu'. A yet max jayoc eb tu', a naon eb tol miman tojol eb ok cha'. Palta titol ac'ala' jun denario ch'en max cha' eb. ¹¹A yet max lajwi chaon eb tojol tu', max tit yowal eb yin cham aj mulnajil tu'. ¹²Max yalon eb axca ti': A eb nak tzunanxa max jay mulnajil ti', junxanej hora max mulnaj eb nak; palta lajan pax tojol eb nak max yi' jetok on, ayon max techajc'al ec' c'u juj ti' xol k'ak', xi eb bay. ¹³Axa yalon cham bay junok eb nak tu' axca ti': Ach wamigo, man lananok wak'on tac in ti' ayach. ¿Tom man jun denariook max jut co trato xin? ¹⁴Yuj tu', cha' a tojol ti', paxan. Chi el yin in c'ul wak'on tojol eb tzunanilxac'al max oc yin mulnajil ti', axca a tojol chi wak' ti'. ¹⁵Ayin ti', ay walon wet wak'on in tumin axca bay chi el yin in c'ul. Maj je' tit owal win, yujtol watx' chi wut in c'ul yin junok mactxel, xi cham. Axca tu' yalon jun abix ti'.

¹⁶Yuj tu', ay eb c'am jabok yelapnok tinani', caw miman ok yun yeloc eb. Ay c'apax eb miman yelapnok tinani', c'amxa yelapnok eb bay tu', xi Jesús bay eb.

Chi yaltek Jesús is camichal junelxa

(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

¹⁷A yet lanan yajtok Jesús yetok eb anima yul beal conob Jerusalén, max yawten el eb is lajcawan cuywom xol eb, max yalon bay eb axca ti':

¹⁸—Ilab lanan jajtok bay Jerusalén ti'. Ayin ti' caxc'al Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail, palta ok in alay oc yul k'ab eb sat sacerdote, c'al yul k'ab eb mextol yin ley Moisés, axa yaon oc eb camich wiban tu'. ¹⁹Cax ok in yaon oc eb yul k'ab eb man israelok. Ok in is buchon eb, ok in is mak' eb, ok in is curusnej eb; palta a yet cabjial ok in ictzonelay ajok, xi bay eb.

A tzet k'anbil yuj txutx Jacobo yetok Juan

(Mr 10.35-45)

²⁰Max jayoc xal yistzil cham Zebedeo, yetok cawan yuninal eb bay Cham. Max bekon ay jajan ba xal txutxey tu' bay Jesús, yujtol ay tzet chi yochej c'ul chi k'an bay. ²¹Axa yalon Cham bay xal tu':

—¿Tzet chochej cha k'an ayin? xi Cham.

—Mamin, a yet ok ach oc yajawilal, matawal cha cha' ay chotan eb wune' ti' a c'atan, junok bay a watx' k'ab, junokxa bay a q'uexan, xi xal bay.

²²Axa yalon Cham bay eb tu':

—Ayex ti', c'am chi nachaj el e yuj tzet che k'an ayin. ¿Ok mi techaj e yuj e yak'lay porobal, axca ok in utlayok? xi bay eb.

—Ok techajok, xi eb bay.

²³—Yel toni axca yailal ok eq'uel wiban, caytu' yailal ok eq'uel e yiban. Palta c'am walon wet ex in chotban ay bay in watx' k'ab, ma bay in q'uexan, yujtol a co Mam Dios, watx'xa yayji yuj, mac eb ok ay chotan bay tu', a' ok ak'on bay eb, xi Jesús bay eb.

²⁴A yet max yaben eb lajonwanxa cuywom jun ti', max tit yowal eb yin eb cawan tu'. ²⁵Yuj tu' xan max wajbaj oc Jesús eb lajcowanil, cax max yalon bay eb axca ti':

—Ti wal e yojtakxa, a eb ayoc yajawil bay junjun mimek conob, tojole'al chekwaj eb. Cay c'apax tu' eb mimek winak xol conob, yajawxac'al chi yut ba eb yiban anima. ²⁶Palta a co xol ayon ti', man axcaok tu' ok yunej. Ta ay mac chi yochej caw miman yelapnok co xol, yowalil chi oc yak'omalok serbil eb yet cuywomal masanil. ²⁷Yetok c'apaxok, ta ay mac co xol chi yochej tol chi oc aj babelal, yowalil chi oc mosejal bay eb yet cuywomal. ²⁸Ilab in, ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', man yujok wak'lay serbil, xan max in jayi, palta yuj wak'wi serbil. Max in jay yuj ul wak'on in ba camok, yet watx' xiwil mactxel chi colchajcan el wuj, xi bay eb.

Cawan winak chi ilwican aj yuj Jesús

(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

²⁹A yet max el eb bay Jericó bay ayic' eb tu', xiwil anima max oc tzakan yintak Jesús. ³⁰Ay cawan winak c'am chi je' yilwi, cax chotan ay ti be. A yet max yaben eb tol a Cham chi eq'uel tu', max aj yaw eb yin ipejal, max yalon eb:

—Mamin, ach Yinatil David, ok' a c'ul jin on, xi eb bay.

³¹Axa tanchanelay eb yuj eb anima tu', yet watx' chi tz'inji eb; palta tol max aj can yel yaw eb:

—Mamin, ach Yinatil David, ok' a c'ul jin on, xi eb bay junelxa.

³²Max oc wanaj Cham cax max yawtentek Cham eb is c'atan.

—¿Tzet che yochej chex wutej? xi bay eb.

³³—Mamin, chi jochej chon ak'can ilwok, xi eb bay.

³⁴Axa yok'can c'ul Cham yin eb tu', max yaon oc k'ab yiban bak' sat eb. Max jakchaj sat eb yet jun bek tu' yuj; max lajwi tu xin, max tzakloj eb yintak.

Max apni oc Jesús bay Jerusalén

(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

21

¹A yet lananxa yapni oc Jesús yetok eb is cuywom bay cawilal Jerusalén, max apni oc eb bay conob Betfagé, bay cawilal jun tzalan chi yik Olivo. Cax max chekon babjok Cham cawan eb is cuywom.

²Max yalon bay eb axca ti':

—Babjanek e toj bay jun aldea co sataktok ti'. A tu' ok e yil yin jun no txutx burro, pixan no' yetok jun no ach'ejtakxa. Che xuyil no', cax che

yiontek no' cayti'. ³Ta ay mactxel ay tzet chi alon ayex, che yal bay axca ti': Tol ok k'an Cham Jajawil no', quex chi bay. Axa beklaytek no' ayex tu' yin aymanil, xi bay eb.

⁴Cayton tu' max yun yion ba tzet tz'ibbilcan yuj cham chekbej Dios yet payxa, yet max yaloncan axca ti':

⁵Alek bay eb aj conob Sión axca ti': Ilab wal jay e Rey al e xol. Yaynakil ok yut ba. Ay aj Cham yiban jun no burro. Ay aj yiban no ach'ej burro, yune' jun no txutx burro, quex chi, xi yul tx'an Un Tz'ibbilcan tu'.

⁶Axa toj eb cawan cuywom tu'. Max yiken eb tzet max yal Jesús. ⁷Max yiontek eb no txutx burro yetok no ach'ejtakxa tu' bay. Max yaon ajtok eb cuywom tu' juntzan is pichil tz'amok no', cax max aj Cham yiban no' tu'. ⁸A yet lanan bey tu', xiwil anima chi litx'baj ay is pichil yul is be Cham. Ay mac xin, k'ablak te' chi bet tzoc'tek, cax chi yaon ay yul is be tu'. ⁹A jantak eb babel satak, c'al jantak eb tzakan yintak, max chaon el eb yich yel yaw axca ti':

—Yuj wal dios bay jun Yinatil David ti'. Al-layokab watx' k'anej bay Cham chekбилtek yuj Cham Jajawil. Jalek yuj diosal bay Cham aj satcan, xi eb.

¹⁰A yet max apni oc Jesús bay conob Jerusalén, max aj somnaj anima masanil.

—¿Mac jun chi jay ti'? xi eb.

¹¹Ay eb max alon axca ti':

—A ton is chekbej Dios, Cham Jesús aj Nazaret, yul yet Galilea, xi eb.

Eb uktebil eltek yuj Jesús yul templo

(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹²Max lajwi tu xin, max octok Jesús yul templo Dios. Max yukten eltek eb chi txonji, c'al eb chi manji bay tu'. Max tenon aj pac'labok mexa eb q'uexom tumin, c'al xila eb txonom paloma. ¹³Max yalon bay eb axca ti':

—Albilcan yuj Dios yul tx'an Un Tz'ibbilcan axca ti': A in templo ti' ok al-lay yin tol nail txaj yayji, xi. Palta ayex ti', axcaxac'al junok nach'en bay chi c'ubaj el ba eb elk'om, caytu' che yutej, xi bay eb.

¹⁴A yet ayic' yul templo tu', ay juntzan eb c'am chi je' yilwi max jayoc bay, yetok juntzan eb c'am chi je' beyi. Max watx'jican eb yuj. ¹⁵Max yilon eb sat sacerdote, yetok eb mextol yin ley Moisés juntzan milagro tu', cax max yaben pax eb yaj yaw juntzan unin tol chi yal axca ti': Yuj wal dios bay jun Yinatil David ti', xi eb. Yuj tu' xan max tit yowal eb sic'libil. ¹⁶Max yalon eb bay Jesús:

—¿Chi mi ab tzet chi yal juntzan unin ti'? xi eb bay.

—Chi ton wabej. ¿Tom c'amto che yil yul tx'an Un Tz'ibbilcan bay chi yal yuj juntzan chi yal eb ti'?

A eb unin, c'al eb chi txutxwi, cha k'anbalnej eb yin yalon watx' k'anej ayach, xi tx'an, xi Jesús bay eb.

¹⁷Max lajwi tu xin, max beklaycan eb yuj Jesús, axa toj tu'. Max el bay Jerusalén, cax max apni bay Betania. A tu' max ec' ak'bal yuj bay tu'.

Max takil te higo yuj Jesús*(Mr 11.12-14, 20-26)*

¹⁸Axa yet junxa k'inibalil, yet lanan pax Jesús bay Jerusalén, max tit is wajil. ¹⁹Axa max yiloni, ay jun te higo ti be. Max toj c'atan te', palta c'am junok sat te' max ilchaj yuj. Asan xak te' ay. Yuj tu xan max yal Cham yin te' axca ti':

—C'amxaokab bak'in ok yak' jun te' ti' sat, ñi Cham.

Yet jun bek tu' max takxac'al aj te'. ²⁰A yet max yilon eb cuywom jun tu', caw wal max c'ayaj c'ul eb.

—Max k'anlen eb bay ¿Tzetlaj max yun takaj jun te' ti' yin jun bek? ñi eb.

²¹Wal yel chi wal ayex, tatol che yaoc Dios yin e c'ul, cax c'am jabok che yak' cabc'ulal, tzanc'al tzet ok je' e yuj. Man asannejok axca tzet max wut jun te' ti' ok je' e yuj. Palta caxc'al che yal yin jun witz ti': Elokab cayti', cax chi k'okonaytok ba yul a' mar, ta quex chi, ok je' e yuj. ²²Cax tzanc'al tzet ok e k'an yet ok ex txajlok, ok ak'lay ayex, tatol che yaoc yin e c'ul, ñi bay eb.

Yikbej Jesús*(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)*

²³Cax max oc Jesús yul templo Dios. Max cuywaj bay eb anima yul tu'. Max jayoc eb sat sacerdote, yetok eb yicham winakil eb israel tu' bay, cax max k'anlen eb:

—¿Tzet ekbej xan max on juntzan tu' ewi? ¿Mac wal ak'nej ekbej tu'? ñi eb bay. ²⁴Axa yalon Jesús bay eb axca ti':

—Ay c'apax jun tzet ok in k'anlej el ayex. Ta ok e yal ayin, cax ok walon ayex mac ak'nej wikbej, xan chi wun juntzan tu'. ²⁵Alek ayin, ¿mac ak'nej yikbej Juan yin yak'on bautizar anima? ¿Dios mi ak'nej, ma a eb anima? ñi bay eb.

Axa c'oli yalubtanen eb is xol tu' yuj jun tzet max k'anlej tu', max c'oli yalon eb axca ti': ¿Tzet chi jut co paktzen bay? Yujtol ta chi jala' tol a Dios ak'nej yikbej Juan tu', ¿tzet xan maj e yaoc yin e c'ul xin? ñi mi. ²⁶Palta ta chi jala' tol anima ak'nej yikbej, caw ay is may yuj anima, yujtol a Juan tu', caw chekbej Dios naon anima masanil, ñi eb.

²⁷Yuj tu' xan max yal bay eb:

—Man jojtakok, ñi eb bay Jesús.

—Ta caytu xin, maj c'apax wal ayex mac max ak'on wikbej, xan chi wun juntzan tzet yetal tu', ñi bay eb.

Yabixal cawan c'ajolej

²⁸—¿Tzet tax ñi e c'ul yuj jun abix ok waltek ti'? ñi Jesús bay eb.

Ay jun winak ay cawan is c'ajol. Max yalon bay nak babel winak axca ti': C'ajol, asi' mulnajil bay co mulnajil tinani', ñi bay nak. ²⁹C'amak, c'am

chin toji, xi nak bay is mam tu'. Palta junixtowal bek tu', max naon ba c'ul, cax max toji. ³⁰Max lajwi tu', max yalon cham mamej tu' bay nak tzunan unin, axcac'al max yut yalon bay nak babel. Inye mam, ok in tok, xi nak. Palta tokwal max toj pax nak. ³¹A tinani xin, chin k'anlej ayex, zmac junok eb nak c'ajolej tu' max iken tzet max yal is mam tu'? xi Jesús bay eb.

—A nak babel unin max yikej tzet max yal is mam tu', xi eb.

Axa yalon Jesús bay eb axca ti':

—Wal yel chi wal ayex, ta ok ex oc yul k'ab Cham aj satcan, babel ok oc eb tekcom el tojlalal, c'al eb ix ajmul ix e satak. ³²Yujtol a Juan, cham ak'om bautismo max yal ayex tzet watx' che yut e watx'nen e beybal, palta maj e yaoc yin e c'ul tzet max yala'. Axa laj eb tekcom el tojlalal, c'al eb ix ajmul ix max yaoc yin c'ul tzet max yala'. Caxc'al max e yil tzet max yut naon ba eb max na ba c'ul yin is yobtakil, palta maj e na e ba yetok eb, cax maj e yaoc yin e c'ul tzet max yal Juan tu'.

Yabixal eb mulnajwom yob is nabal

(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)

³³Acabajek e txiquin yin junxa abix ok waltek ti' xin: Ay jun winak max yaw uva bay sat jun is tx'otx', cax max corralneni. Max watx'nen jun olan bay ok teq'uul yal uva tu'. Max tz'akon c'apax aj jun ilbal uva xol tu'.

Max lajwi tu xin, max yaoncantok jun is tx'otx' tu' yetokc'al yawojal majanil bay juntzan eb mulnajwom, cax max toj ec'jab bay junxa lugar najat. ³⁴Axa yet max ajapnok tiempoal wajlay el an, max chekontok juntzan is chekbej yuj toj chaon eb jantak yet cham t'inan yion bay eb nak max majanencan tu'.

³⁵Palta a yet max apni oc eb chekbej xin, max michchaj oc eb yuj eb. Ay jun, ya' max ec' mak'lay yuj eb. Ay junxa xin, max camxac'al yuj eb. Axa junxa xin, tol max k'okch'ennej eb. ³⁶Max chekontok cham aj tx'otx' tu' juntzanxa is chekbej. Tx'ial bey eb yintak eb babelal tu'. Palta ac'ala' max utlay eb.

³⁷Catatu' bian, axa jun is c'ajol max chektok: Ok xiw eb bay jun in c'ajol ti', xinaji. ³⁸Palta a yet max yilon eb nak mulnajwom tu' tol a nak c'ajolej tu' chi apni, max lajtinen el ba eb, cax max yalon eb: A yet ok cam mam nak ti', a' ok ioncan jun tx'otx' ti' satakok. Co mak'ek camok, yet watx' ayonxa chi ji'can jun tx'otx' ti', xi eb.

³⁹Xan asannejc'al max apni oc bay eb, max tzac'ontek eb, max jutxon el eb ti' mulnajil tu', ata tu' max yak' cam eb.

⁴⁰¿Tzettax ok utlay eb mulnajwom tu' yuj cham aj tx'otx' tu', yet ok jay cham che na'? xi bay eb yicham winakil conob tu'.

⁴¹—Ok yak' cam masanil juntzan anima yob tu', yet ok jayok, cax ok yaoncantok is tx'otx' tu' majanil junelxa, bay juntzanokxa mulnajwom tol yel wali, ok yak' jantak yet cham t'inan chi yi' yinc'al tiempoal, xi eb.

⁴²Yuj tu' xan max yal pax Jesús bay eb axca ti':

—¿Tom c'amto bay che yil yul tx'an Un Tz'ibbilcanok, bay chi yal axca ti'?

A ch'en ch'en max yintaknej el eb watx'nem na, a ch'en max oc yin jolom txiquin na. A jun ti' max yun Cham Jajawil cax chi c'ayaj co c'ul yuj, xi yul tx'an Un Tz'ibbilcan tu'.

⁴³Yuj tu' xan chi wal ayex, tol c'amxa e yalon e yet e yoc yul k'ab Cham aj satcan. Tx'okxa animail ok oc e q'uexelok. A ton eb tu' lajan axca eb ok ak'on yuca' tx'otx' tx'otx' axca wal is mojalil. ⁴⁴A mac chi tele'oji, cax chi ayc'ay yiban ch'en ch'en chi binaj cayti', chi k'ajtok; palta ta a ch'en ch'en ti' chi ayc'ay yiban junok mactxel xin, pokokxac'al chi yuncantok, xi Jesús bay eb.

⁴⁵A yet max yaben eb sat sacerdote yetok eb fariseo jun abix ti', max nachaj el yuj eb tol a eb chi al-layi. ⁴⁶Yuj tu' xin, max yochej eb max mitx'a'; palta chi xiw eb bay yet animail, yujtol a Jesús, chekbej ton Dios yul sat anima tu'.

Yabixal jun nupayil

(Lc 14.15-24)

22 ¹Max yaltek Jesús junxa abix ti' bay eb axca ti':

²Ok waltek ayex tzet chi yun yeloc eb anima chi oc yul k'ab Cham aj satcan. Ay jun rey max yaoc k'in al jun is c'ajol yet max nupayil. ³Maxc'al chail yich jun k'in tu', cax max chekontok eb is chekbej toj yawten eb awtebilxata'a. Palta maj jay eb t'inanc'alta' jay bay jun k'in tu'. ⁴Yuj tu' xin, max yalon bay juntzanxa is chekbej axca ti': Asek, al bay eb awtebilxac'alta' wuj tu', tol watx'xa yayji loj ok lo eb cayti'. Mayal wak' ak'lay cam jayc'on wacax, caw bak'ech. Caw watx'xa yayji masanil, xan as alek bay eb, tol chi tit eb yin aymanil bay jun nupayil ti', xi cham rey tu' bay eb. ⁵Max toj eb chekbej tu' toj yaloni, palta majc'alta' yikej eb awtebil tu' jayi. Ay jun tol max toj yilcan yawoj bay is tx'otx'. Ay junxa max toj yilcan is negocio. ⁶Axa juntzanxa eb xin, max mitx'laycan eb chekbej cham rey tu' yuj eb, ya' max ec' eb yuj eb, masantac'al max yal cam eb. ⁷A yet max yaben aj cham rey tu', caw wal max tit yowal cham. Yuj tu' xan max chektok cham juntzan eb is soldado, yuj yak'lay cam juntzan anima tu', cax max nislac'an tz'a conob eb. ⁸Max lajwi tu' xin, max yalon cham bay juntzanxa eb is chekbej axca ti': Watx'xa yayji masanil tzet t'inan chi k'anabax yuj jun nupayil; palta a eb awtebil tu', man mojok eb jayi. ⁹Yuj tu' xin, aseki yulak calle. Jantakc'al mac che yil yin, che chektek bay jun k'in ti', xi bay eb. ¹⁰Max toj juntzanxa eb chekbej tu' yulak calle xin. Xiwil mac bay max yal eb. Aylaj eb yob, aylaj eb watx' max jayocok. Jun bek max noj jun na bay ayoc k'in tu'.

¹¹Axa yocok cham rey tu' yul na, yuj yilon eb max jay tu'. Axa max yilon cham tol ay jun winak c'am oc pichilej yet nupayil tu' yuj. ¹²Xan max yal cham bay: Ach amigo, tzet yuj xan comonc'al chach octek bay k'in al nupayil ti'? Ilab tol c'am oc a pichil yet nupayil, xi cham bay. C'amxac'al tzet max yal nak. ¹³Axa yalon cham rey tu' bay juntzan eb is moso ayic'

yetok bay tu': C'alek yakan jun winak ti', c'al is k'ab, cax che yion ajok, chi toj e k'okoncan eltok xol k'ekk'inal yina. A bay tu' ok ok'ok, cax ok natx'atx'ok ye yuj yail, xi cham. ¹⁴Chi yal elapnok jun abix ti', tol xiwil mac awtebil yuj Dios, palta jaywannej mac sic'bil elok, xi Jesús bay eb.

Ch'en tumin chi k'anlay yuj yajaw
(Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)

¹⁵Catatu' bian, max beson el ba eb fariseo tu'. Max naobtanen eb yin Jesús, yuj yak'len eb yikban yayc'ay Cham yuj junok tzet yetal chi yala', cax chi yak'on queja eb yaloni. ¹⁶Yuj tu' xan max chektok eb jaywan is cuywom bay Jesús, yetok jaywan eb is partido Herodes. Max bet yalon eb axca ti':

—Mextol, jojtak sic'libil tol yelc'al chala'. Jojtak c'apaxok, tol yelc'al chot c'apax cuywaj a ba yin jun beybalej chi yochej Dios. Cax jun lajanc'al chot pax a c'ul yin anima, yujtol lajanc'al yelapnok eb yul a sat. ¹⁷¿Tzet cachi ach ti'? A ch'en tumin chi k'anlay el ayon yuj cham yajaw bay Roma, ¿ay mi leyal chi jak'a', ma c'amak cha na'? xi eb bay.

¹⁸Palta yojtakxa Jesús tol man watx'ok tzet lanan naon oc eb yin. Yuj tu' xan max yal bay eb axca ti':

—Ayex ti' caw wal cabsat ex. ¿Tzet yuj xan che yak'lej in e yikban ayc'ayok? ¹⁹Tx'oxek ch'en tumin chi ak'lay bay cham yajaw tu' ayin, xi bay eb.

Axa tx'oxon eb jun denario ch'en tumin tu' bay. ²⁰Axa k'anlen bay eb tu':

—¿Mac ay yechel sat ayoc yin ch'en ti'? ¿Mac ayoc is bi yin ch'en? xi bay eb.

²¹—A ton yechel cham yajaw bay Roma, c'al is bi cham, xi eb.

—Ak'ek tzet yetal yetc'alta' cham yajaw tu' bay xin, axa tzet yetal yetc'alta' Dios, ak'ek c'apax bay, xi bay eb.

²²A yet max yaben eb juntzan tu', toc'al max c'ayaj c'ul eb. Axa yel eb c'atan Cham tu' cax max toj eb.

Eb chi aloni tol maj ictzoj aj eb camnak
(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)

²³Ac'aloc yet jun c'u tu', ay juntzan eb saduceo max apni oc bay Jesús. A eb chi aloni tol c'am chi ictzoj aj eb camnak. Yuj tu' max k'anlej eb bay Cham axca ti':

²⁴—Mextol, max yalcán Moisés yul tx'an Un max tz'ibejcan axca ti': Ta ay junok winak c'amto yuninal chi eli, cax chi cami, yowalil a junokxa yuhtak chi ioncan aj yistzil nak camnakxa tu', cax chi el yuninal yetok ix, axca tu xin, chi yiil nak yinatil yuhtak tu', xican Moisés. ²⁵A junel, a co xol on ti', ay ukwan winak yuhtakc'al ba. Max oc yetbi nak babel winak, palta max camtok nak. C'am junok yuninal nak max elcanok. Axa nak tzunan yintak nak tu', a' max ioncan yistzil. ²⁶Palta max campax nak uhtakejal tu', ac'ala' c'am junok yuninal nak max elcanok. Ac'ala' caytu' max yun nak yet

is yox, masantac'al max yal yilen eb nak yukwanil ix ix tu', ac'ala' max yun eb nak. ²⁷Lajwi camtok eb nak yukwanil xin, axa cam c'apaxtok ix ix tu'.

²⁸A yet ok ictzoy aj eb camnak tu xin, ¿mactet junok eb nak ukwan ti' ay yistzil ix ix tu' sic'libil? Yujtol max yilejc'al eb nak ix yukwanil, xi eb.

²⁹Axa yalon Jesús bay eb saduceo tu' axca ti':

—Ayex ti' che yak' c'aytok e ba, yujtol man e yojtakok tzet xi tx'an Un Tz'ibbilcanok. Tamwal e yojtak c'apax jantak yipal Dios. ³⁰Yujtol a yet ok ictzoy aj eb camnak, tok okto yilej ba eb. Tok ayto mac ok yatok cutz'in alibejal, yujtol axcac'al eb ángel bay satcan caytu' ok yun eb.

³¹Mantoc'al e yojtakok paxok, tol ok ictzoy pax aj eb camnak. ¿Tom c'amto che yil yul tx'an Un Tz'ibbilcanok yuj tzet albilcan yuj Dios, bay chi yal axca ti'? ³²Ayin ti' is Diosal in Abraham, Isaac, c'al Jacob, xi canok. Yuj tu' xan jojtak tol maj c'ayil eb, yujtol max yalcán Dios tol is Diosal eb yayji?

³³A yet max yaben eb anima juntzan ti', caw wal max c'ayaj c'ul eb.

A jun chekbanilej ec'ban yelapnok

(Mr 12.28-34)

³⁴Axa yet max yaben eb fariseo tol maj je' paktzen eb saduceo bay Jesús, max wajban oc bulan ba eb yin. ³⁵Ay jun xol eb tu' caw mextol yin ley Moisés. Max yochen max yikbaj ayc'ay Jesús, cax max tz'akonnaj k'anlej bay Cham axca ti':

³⁶—Mextol, ¿mactet junok chekbanil yul ley Moisés ec'ban yelapnok yintak masanil? xi bay.

³⁷Max yalon Jesús:

—Camc'ulnejek Cham Jajawil co Diosal yin masanil e c'ul, c'al yin masanil e yanimail, c'al yin masanil e nabal, xi. ³⁸A ton jun chekbanil ti' ec'ban yelapnok yintak masanil. ³⁹Ay junxa chekbanilej txenxanej man lajanok yelapnok axca jun ti', tol chi yal axca ti': Che ya'ilnej e yet animail, axca che yut e ya'ilnen e ba junjun ex, xi. ⁴⁰Ta chi jikej cab chekbanil ti', axca wal tol lanan jiken masanil chekbanil Dios, c'al masanil jantak tzet tz'ibbilcan yuj eb is chekbej, xi bay.

A Cristo, C'ajol Dios

(Mr 12.35-37; Lc 2.41-44)

⁴¹Wajanto ec' eb fariseo tu', cax max k'anlen Jesús bay eb:

⁴²—¿Tzet che na' yin Cham Cristo? ¿Mac ay yinatil che na'? xi bay eb.

—Yinatil David, xi jun bay.

⁴³—Palta a David tu', ak'bil yal yuj Yespíritu Dios tol a jun Cristo tu', Yajawil David yayji. Chi yal axca ti':

⁴⁴Max yal Dios Jajawil bay Cham Wajawil axca ti':

Ayan chotan bay in watx' k'ab ti', masantac'al ok wacan oc eb ajc'ul oc en yalan akan, xi Dios bay Cham Wajawil, xi David.

⁴⁵Xan caytu' max yut yaloncan David, tol a Cham Cristo is Yajawil yala'. Yuj tu' txequel tol man asannejok tol yinatil David yayji Cham, xi bay eb.

⁴⁶C'am junok eb max je' paktzen tzet max yal Jesús. Yuj tu' xan yettaxc'al tu', c'am junok mactxel chi tec'baj ba k'anlen junokxa tzet yetal bay.

Is paltail eb fariseo yetok eb meñtol yin ley Moisés

(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

23 ¹Max lajwi tu xin, max yalon Jesús bay eb anima, c'al bay eb is cuywom axca ti': ²A eb meñtol yin ley Moisés yetok eb fariseo, ay ton yopiso eb cuywaj yin ley Moisés. ³Yuj tu xin, ikejek tzanc'al tzet chi yal eb, cax che beybalneni. Palta a beybal eb xin, man e beybalnej, yujtol a tzet chi yal eb, tok chi beybalnej eb. ⁴A juntzan chekbanil chi yak' eb, lajan axca junok ikatz c'am chi lacchaj juj. Chi wajbaj eb, cax chi yak'on eb jika'; palta a eb xin, tok chi yochej eb chi oc lacan yin jabok. Caytu' chi yun yak'on eb jik juntzan chekbanil caw ya'. ⁵A masanil tzet chi yun eb, asan yuj yil-lay yuj anima xan chi yun eb. Caw mimek patxjab juntzan tz'um bay tz'ibbil oc jabok k'anej co Mam Dios, chi yaoc eb yin is k'ab, c'al yin is nan sat. Chi yaon oc eb jokquixtak pichilej, jokquixtak is tilak. ⁶A bay chi oc mimek loj, asan bay puch watx' chi ay chotan eb. Yetok c'apax bay nail is culto eb, asan bay chi ay chotan eb mimek winak chi ay chotan eb. ⁷A yet chi ec' eb yulak calle, caw chi tzaloj eb yet chi yion ay ba anima bay eb. Caw chi tzaloj eb yet chi al-lay oc eb meñtolal.

⁸Palta ayex ti xin, manchak e cha' e yal-lay oc meñtolal, yujtol junnej e meñtol, a ton Cristo, tol ayin toni. Axa ayex xin, e yuxtak e ba, e yanab e ba e masanil. ⁹C'am junok mactxel bay yulyibank'inal ti' chi je' comonc'al che yaloc e mamok. Yujtol junnej e Mam, a ton Cham ay bay satcan. ¹⁰Manchakokab ex al-lay yajawil, yujtol junnej e Yajawil, a ton Cristo, tol ayin toni. ¹¹Tzanc'al mac bekanc'al c'ul yoc mosejal e xol, a ton jun tu' yelxac'al miman yelapnok. ¹²Tzanc'al mac chi yiaj can ba, ok utlay yin yaynakilal, axa eb chi yi aytek ba, a ton eb tu' ok ilay can.

¹³⁻¹⁴Axa ayex meñtol ex yin ley Moisés ti xin, yetok ex ayex fariseo ex ti', caw ok'bal ex c'ul. Cabsat ex. Ilab che tenoc wanaj anima yoc yul k'ab Dios. Maj ex oc ayex ti', tamwal che cha' c'apax oc eb chi yochej chi oqui.

¹⁵Ex meñtol yin ley Moisés, c'al ex fariseo, caw ok'bal ex c'ul. Cabsat ex. Pilan che yoymanej yulyibank'inal yetoklaj a' mar, yuj ec' e monten oc junok mactxel e yetok yin e religión. A eb che yak' ganar yoc tu', toc'al chi etax el nabal eb e yuj. Yuj tu xin, moj ec'ban yailal eb chi yi' e yintak.

¹⁶Ayex ti', lajan ex axca junok mactxel c'am chi je' yilwi, chito wal tz'ak quetz junokxa mactxel. Caw ok'bal ex c'ul, yujtol che yal axca ti': Ta ay junok mactxel chi loctek bi templo Dios yet chi yak'on is ti', man wal yowalilok chi yun is ti tu'. Palta ta a bi ch'en oro bay templo Dios chi loctek xin, yowalil chi yak' yun tzet max yal tu xin, quex chi. ¹⁷Yuj tu xin, caw c'am e nabal. Axca wal tol c'am chi je' e yilwi jabok. ¿Baytet ay junok yel miman yelapnok che na'? ¿A mi ch'en oro

tu' tx'oklil, ma a templo Dios tu'? A ch'en oro tu', asan yujtol yet is templo Dios ch'en, yuj tu' xan yet Dios ta' yayji. ¹⁸Che yalon c'apax axca ti': Ta ay junok mac chi loctek bi altar, bay chi ajtok xajanbal yet chi yak'on is ti', man yowalilok chi yun is ti tu'. Palta ta a xajanbal batxan ajtok yiban tu' chi loctek is bi, yowalil chi yak' yun tzet max yal tu xin, quex chi. ¹⁹Yuj tu xin, caw c'am e nabal. Axca wal tol c'am chi je' e yilwi jabok. ¿Baytet ay jun yel miman yelapnok che na'? ¿A mi xajanbal tu', ma a jun altar bay chi ajtok batxan tu'? A jun xajanbal tu', yujtol ayxa ajtok yiban altar tu', xan yet-xa Dios yayji. ²⁰Yuj tu xin, ta ay mac chi loctek bi jun altar bay chi ajtok xajanbal tu', man asannejok jun tu' lanan locontek bi. Palta lanan locontek bi masanil tzet batxan ajtok yiban c'apaxok. ²¹Ac'ala' mac chi loctek bi templo Dios, man asannejok templo tu' lanan locontek bi; palta lanan c'apax locontek bi Cham cajan bay tu'. ²²Ta ay mac chi loctek bi satcan, chi yal elapnok tol lanan locontek bi is despacho co Mam Dios, lanan locontek c'apax bi Dios, yujtol a bay satcan tu' ayic'ok. ²³Ex meñtol yin ley Moisés, c'al ex fariseo, caw ok'bal ex c'ul. Cabsat ex. Che yak'naj is diezmoal an alawen, an aniñ, c'al an comino, palta juntzan chekbanil Dios miman yelapnok, tok che yikej, a ton wal juntzan chekbanil chi aloni, tol yowalil watx'okab chi jut co ba, chi ok' co c'ul yin jet animail, cax chi jun tzet chi jala'. Palta ilab c'am yelapnok juntzan ti' yul e sat. Matawal tol che yikej juntzan ti', cax che yiken pax juntzanxa tu'. ²⁴Ayex ti', lajan ex axca junok mac c'am chi je' yilwi, cax chito wal tz'ak quetz junokxa mactxel. Lajan ex axca junok mactxel chi yi ajtek junok us chi tojc'ay xol yuc'a', axa junok camello chi turaytok.

²⁵Ex meñtol yin ley Moisés c'al ex fariseo, caw ok'bal ex c'ul. Cabsat ex. Ayex ti' lajan ex axca junok mactxel asan yin vaso, c'al yin plato chi tx'ajilok, palta yul, caw wal tz'iltak. Axca ton tu' ayex ti', caw wal watx'xac'al che yut e ba satak anima; palta axa yin ewantakil xin, toxac'al chex oc beyomal yuj e yetnen anima yuj e yak'on yochwan e pek'al. ²⁶Ayex fariseo ex ti', axca wal tol c'am chi je' e yilon jabok. Watx'nejek oc e nabal yin babelal, catatu' watx' ex c'apax satak anima.

²⁷Ex meñtol yin ley Moisés, c'al ex fariseo, ok'bal ex c'ul. Caw cabsat ex. Lajan ex wal axca junok nichoal camnak watx' yili, sak tx'ijinakxac'al. Palta a yul, nojnak el yuj bakil camnak, c'al yuj tzet man watx'ok. ²⁸Cayex wal ton tu xin, yujtol a yul sat eb anima, watx'naj che yut e ba; palta caw cabsat ex yul e c'ul, cax caw ay e yobtakil.

²⁹Ex meñtol yin ley Moisés c'al ex fariseo, ok'bal ex c'ul. Caw wal cabsat ex. Ayex ti', che watx'nej aj mukbanil eb chekbej Dios, cax che watx'nen oc yelbubal is mukbanil eb watx' nabal tu'. ³⁰Cax che yalon paxok: K'inalok ta ayonxa ec' yet max ec' eb jichmam yet payxa tu', maj on mi colwaj yetok eb, yin co mak'on cam juntzan eb chekbej Dios, quex chi. ³¹Palta a yet che yalon axca tu', che tx'oxk'abnej elok tol yinatil ex eb max mak'on cam eb chekbej Dios tu'. ³²A tzet max chail yich eb e yichmam tu' yunen xin, a lanan e lajonxac'al canok.

³³Ayex ti', caw jalan ex yin yobtakil axca junok labaj. ¿Tzet wal ok e yut e colon el e ba yul k'ab yailal bay infierno? ³⁴Abek. Ok in chektok juntzan eb chekbej Dios ayex, c'al juntzan eb jalan yin yet Dios, yetok juntzan eb mehtëol. Ay eb ok e yak' camok, ok e curusnej eb. Ay eb, tol ok e mak' yulak nail bay che yak' culto. Ok e yuktej ec' eb bay conoblak. ³⁵Yuj tu xin, a is camichal masanil eb anima watax'c'al max yut ba, tol mak'bil camok, a' ok alay oc e mulok, chi chail yich yin is camichal Abel, nak watax' is beybal, masantac'al yin is camichal Zacarías, c'ajol Berequías, a ton mak'bil cam bay yamak'il templo Dios, nan xol templo yetok altar. ³⁶Wal yel chi wal ayex, tol a camichal masanil eb tu', a' ok oc e mulok mac ex ayex ec' ti' tinani'.

Is cusc'ulal Jesús yuj eb aj Jerusalén
(Lc 13.34-35)

³⁷¡Ay..., a wal ayex ti' ex aj Jerusalén! ¡Che mak' wal cam eb chekbej Dios, axa juntzanxa eb chekbiltek yuj Cham e nan e xol, che k'okch'ennej eb! Xiwil el max wochej max quex wawtejtek ayin, axca junok no caġlan chi k'uttejtek yune', cax chi mojoni, palta maj yal e c'ul. ³⁸Abek, a jun e templo ti', ok tz'ink'oj canok. ³⁹Chi wal ayex tol c'amxa bay ok e yil win, masantac'al yet ok e yalon axca ti': Al-layokab watax' k'anej bay Cham chekbiltek yuj Cham Jajawil, quex chi, ġi Jesús bay eb.

Albil yuj Jesús tol ok lajwok ay templo Dios
(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)

24 ¹Max eltek Jesús yul templo Dios xin. Lananxa wal toji, max ġitzonxac'altex ba eb cuywom c'atan. Max c'oli tx'oxon oc eb nalakil templo Dios bay. ²Palta max yal Cham bay eb axca ti':

—Ayex ti' che yil juntzan na ti', palta wal yel chi wal ayex, a masanil juntzan ch'en latz'bil aj ti', c'amxa junok ok cancan yiban yet ch'enal. Pilan ok ec' bulnajok, ġi bay eb.

Juntzan yechel ok tx'ox Dios yet toxa chi jay lajub c'ual
(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³Max lajwi tu xin, max toj bay jun tzalan chi yik Olivo, axa yay chotan tu'. Max apni oc eb is cuywom bay, cax max k'anlen eb bay:

—Chi jochej chal ayon, ġbak'in wal ok jay jun max al ayon tu'? ¿Tzet yechelej ok tx'ox Dios, yet jabxanej a jayi, yetok c'apax yet ok lajwok jun tiempoal ti'? ġi eb bay.

⁴Axa yalon bay eb tu':

—Caw aj nabal che yut e ba, yet watax' c'am junok mactxel ok ion aytek e sat. ⁵Yujtol xiwil mac ok banoc in bi yiban, cax ok yalon eb axca ti': Ayin ton Cristo in, ġi eb, ok tz'ak yalon eb. Xiwil anima ok yiaytek eb sat. ⁶Ok e yab yoc mimek owal. Ok e yab k'umal juntzanxa owal ijan chi oqui. Palta manchak ex

xiwi, yujtol yowalil ok yunc'alta' juntzan tu'; asan xin, mantonak lajubal tu'. ⁷Ay wal juntzan mimek conob ok yak'lej owal yetok yet mimek conobal. Ok yak'lej eb yajaw owal yetok yet yajawil. Ok jay mimek wajil. Xiwil bay ok ec' quixcab. ⁸Palta a juntzan tu', yichbanil yatakilixtoc'al. Ay wal juntzanxa ok jayok.

⁹Ayex ti', ok ex ilaytok satak eb yajaw, cax ok e yilon yailal yuj eb; ok ex yak' cam eb. Masanilxanej anima ok chichon oc c'ul e yin wujc'al.

¹⁰A yet jun tiempoal tu', xiwil mactxel ok meltzoj pax yintak junelxa. Ok yajc'ulnej ba eb, ok yak'lej cam ba eb. ¹¹Xiwil mac ok yaloc ba chekbejok Dios. Yuj tu' xan xiwil mac ok yetnej eb. ¹²Ok aj can anima yin yobtakil; yuj tu', tok okto camc'ulnelej ba eb. ¹³A mac tec'an ok yut ba masantac'al lajub, a ton eb tu' ok colchajok. ¹⁴Axa jun watx' abix chi alon tzet ok yun yoc eb anima yul k'ab Cham aj satcan, yowalil ok al-laycan el bay masanil yulyibank'inal ti', yet watx' chi ablay bay junjun conob. Catatu' bian ok jay lajubal.

¹⁵Palta ay jun mac yajbil el yuj Dios, tol ok yetnej el juntzan tzet yetal. A cham Daniel, chekbej Dios yet payxa, a' alnejcan jun tu'. A mac chi ilon jun abix tu', nachajokab el yuj. A yet ok oc jun mactxel tu' yul templo Dios, ¹⁶a mac ayic' bay Judea, tokokab eb c'ubaj el ba bay tzalanlak.

¹⁷Axa mac ayajtok yiban pananil is na, yet ok oc elilal tu', manchakxa aytek yuj ul yionto wal eltek jabokxa tzet yetal yul na. ¹⁸Yetok eb ayic' xol is mulnajil, manchakxaokab meltzoj yintak toj yion is jokan pichil.

¹⁹A yet jun tiempoal tu', ok'bal c'ul eb ix yob ix, yetok eb ayto yune' chi yak' txutxwok. ²⁰Tewanek bay Dios tol manokab nabil k'inalok yet ok ex el tu', tamwal yet c'ual xewilalokab c'apaxok. ²¹Yujtol a jun miman yailal ok jay yet jun tiempoal tu', c'amto bay max ec' junelok axca tu' yecheltaxc'al max watx'nej Dios yulyibank'inal ti'. Tamwal ayto bay ok ec' junokxa axca tu'. ²²Ta c'am chi c'otxbaj Cham tiempoal yailal tu', c'am junok mactxel ok colchajcan el yul k'ab camich. Palta yujc'al is camc'ulal Cham yin eb sic'bilxa el yuj, xan ok c'otxbanej.

²³Ta ay mac chi alon ayex axca ti': Ilek wali, tix Cham Cristo ayic' cayti', ma: Ilek wali, tix ayic' bay tu', ta xi e yutelayi, man e cha e yabej.

²⁴Yujtol ay juntzan eb ok tz'ak yaloc ba Cristoal ok tx'oxaj ba, c'al juntzan eb ok tz'ak yaloc ba chekbejok Dios. Ok tz'ak tx'ox eb yechelej, c'al milagro, yuj yion aytek sat eb anima. Toltax a eb sic'bilxa el yuj Dios ijanxac'al ok ayc'ay eb yuj eb. ²⁵Ayokto, cax chi waloncan juntzan ti' ayex. ²⁶Yuj tu xin, ta ay eb ok alon axca ti' ayex: Ilabi, ayic' Cristo bay tz'inan tx'otx', ta xi eb, c'am chi toj e yila'. Ta ay eb chi alon pax axca ti': Ilabi, ayic' bay jun na tu', ta xi eb, man e cha e yabej. ²⁷Yujtol axq'uijan wal junok rayo pilan chi txecloj yuj bay masanil yulyibank'inal ti', chi txecloj bay chi ajol c'u, c'al bay chi tojcan c'u, caytu' ok yun txecloj in jay ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti'. ²⁸Tzanc'al bay telancan ay is mimanil junok camnak, a tu' chi waj ba no ostoc.

Tix tzet ok yun jay Jesús yet is cayelal ti'
(*Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36*)

²⁹A yet ok lajwok ec' jun miman yailal tu', ok k'ekkk'olil yakan c'u', c'amxa c'apax sakk'inal xajaw. Axa waycan ok tite'ay satcan. Yetok juntzan tzet ay is yipalil bay satcan, ok tzicobtanelayok. ³⁰Catatu' bian, cax ok txecloj aj jun yechel bay satcan, yin tx'oxoni tol ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', in jayi. Axa anima bay junjun conob bay yulyibank'inal ti', ok ok' eb yet ok yilon eb in jay xol asun, yin miman wikbej c'al in mayk'ak'al. ³¹Ok xulay ch'en trompeta yin caw ipejal, axa in chekon eb wángel tu' cax ok ec' wajon aj eb eb sic'bil el wuj bay masanil yulyibank'inal ti'. Ok ec' ilay aj eb, masantac'al bay chi lajwi yulyibank'inal ti'.

³²Abek jun abix ok waltek yuj te higo. A yet chi uninbi k'ablak te', yet lananxa tit xak te', e yojtakxa tol toxa chi oc nabilk'inal. ³³Xan a yet ok e yilon yunen juntzan ti', nachajokab el e yuj, tol toxa chin jayi. ³⁴Wal yel chi wal ayex, mantoc'al cam anima ayic' yet jun tiempoal ti', cax ok yunen masanil juntzan chi wal ti'. ³⁵A satcan ti', c'al yulyibank'inal ti' ok lajwok; palta a in k'anej, maj ec' tzet chi yala'.

³⁶Palta c'am mac ojtaknej tzet c'ual, c'al jantak hora ok in jayok. Eb ángel bay satcan, man yojtakok eb. Ayin ti' C'ajol in Dios, palta man wojtakok, asan Cham Dios Mamej yojtak.

³⁷Axca tzet max uj yet jun tiempoal yet max ec' cham Noé, caytu' ok yun yet jun tiempoal yet ok in jay ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti'. ³⁸Yujtol a yet c'amto chi jay jun miman aej mukwajwom tu', tok ay tzet chi na' anima; chi low eb, chi yuq'uen a' eb, laj yilen ba eb, c'al yaontok eb cutz'in alibejal, masantac'al yet jun c'u yet max octok cham Noé yul te arca. ³⁹Maj nachaj el jabok yuj eb, masantac'al max jay jun aej mukwajwom tu', cax max cam eb masanil. Axca wal max yun eb yet jun tiempoal tu', caytu' ok yun anima yet ok in jay tzac'naj ayin ti'. ⁴⁰K'inalok ta ay c'apax cawanok winak junej chi mulnaji, ay jun ok ilaytok, ay jun ok canok. ⁴¹K'inalok ay cawanok ix lanan cawni, jun ok ilaytok, jun ok canok.

⁴²Yuj tu', makwajanej, yujtol man e yojtakok jantak hora ok in jay ayin Yajaw in ti'. ⁴³K'inalok junok cham aj na tinani', ta yojtak jantak ak'bal chi jay junok elk'om, caw wal makbil yuj, cax c'am chi cha oc elk'om yul yatut. ⁴⁴Yuj tu xin, makwajanej, yujtol a yet man naanok el in jayubal e yuj, cax ok in jay lemnaj ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti'.

Eb chekbej watx', c'al eb chekbej yob
(*Lc 12.41-48*)

⁴⁵K'inalok ay junok patrón yetok is moso. Ay junok yikem, jun ay is nabal, a ton jun tu' ok yaoc yopiso yin yilomalok yatut, yetok masanil tzet ay bay; palta ¿mactxel jun yikem tu' che na'? ⁴⁶A ton jun lanan mulnaj axca wal chi yochej cham patrón tu' yet ok jay junelxa. Caw watx' yet jun tu'. ⁴⁷Wal yel chi wal ayex, ok yaoc cham yin yajawil yiban masanil tzet ay cham. ⁴⁸Palta ta a jun

moso tu' yob is nabal, chi na' tol maj jay cham patronej tu' yin aymanil, ⁴⁹yuj tu' chi c'oli michchaj oc yet mosejal mak'oni, chi ec' low yetok eb uq'uem an, cax chi uc'wi an yetok eb. ⁵⁰A yet man naanok jay is patrón tu' yuj, a ton yet tu' ok jayok. ⁵¹Axa yaon oc cham miman yailal yiban tu'. Ok yacantok cham yetok eb yet cabsatil. A bay tu' ok ok'ok, c'al natx'atx'i ye yuj yail.

Yabixal eb ix lajonwan k'opoj

25 ¹Ok wal ayex, tzet ok yun yeloc eb anima, yet ok yak'on Cham aj satcan Yajawilal: A junel, ay lajonwan k'opoj ix. Max toj eb bay jun nupayil yet ak'balil, max yiontok eb is candil. Max bet eb chaon jay nak ok nupay tu'. ²Ay owan eb ix c'am wal is nabal, axa owanxa eb ix xin, aj nabal eb. ³A eb c'am wal nabal tu', c'amxa yaceite eb max yitok, asanc'al ch'an jab ayay yul is candil eb tu'. ⁴Axa pax eb ix jelan tu xin, maxto yi c'apaxtok eb ix yaceite yulak net. ⁵A nak ok nupay tu', caw max ec' hora jay nak. Yuj tu', max titaj wayan eb ix, axa wayaj eb ix masanil tu'. ⁶Palta chuman wal ak'bal, ay jun mac max awji bay eb: Ti wal chi jay nak ok nupayok. Asek chaek nak, xi bay eb ix. ⁷Axa yaj wan eb ix tu', max yaon oc eb ix k'ak'al candil. ⁸Axa yalon eb ix c'am is nabal tu' bay eb ix jelan axca ti': Ak'ek jabok jaceite e yetok co k'ana'. Ti wal chi tan co candil ti', xi eb bay eb. ⁹Maj jak'a'. Tatol chi jak' jabok e yet, maj mi yab jet, cax maj c'apax yab e yet. Asek e man jabok e yet bay chi txonlayi, xi pax eb ix. ¹⁰Yuj tu xin, max toj eb ix man jabok yet. Ay wal tok eb, max jaycan oc nak ok nupay tu'. A eb ix watx' yayji yetok is candil, max octok eb yetok nak bay nupayil tu', cax max makaycan puerta. ¹¹Axa yet max jayoc eb ix c'am wal is nabal tu', maxto awji octok eb: ¡Mamin, Mamin, jakon octok! xitowal eb. ¹²Palta max yalon eltek cham bay eb: C'amak. Wal yel chi wal ayex, man ex wojtakok, xi eltek cham bay eb.

¹³Yuj tu', chi wal ayex, makwajanek yujtol man e yojtakok tzet c'ual, c'al jantak hora ok in jayok, xi Jesús bay eb.

Yabixal eb oxwan mosejal

(Lc 19.11-27)

¹⁴Ok wal ayex, tzet ok yun yeloc eb anima, yet ok yak'on Cham aj satcan Yajawil. A junel, ay jun winak max toj bay junxa conob caw najat. A yet toxa wal chi toji, max yawtentek eb is moso c'atan, max yak'oncan juntzan is tumin yul k'ab eb.

¹⁵Ay jun nak bay max yak'can oyeb talento. Ay jun nak bay max yak'can cab talento. Ay jun nak bay max yak'can jun talento, atac'ala' bak'satil junjun max yilokok. Max lajwi tu xin, axa toj tu'. ¹⁶A nak mosejal max chaoncan ch'en oyeb talento tu', max yak' nak negocio yetok ch'en. Max yion nak oyebxa talento yetok ch'en. ¹⁷Ac'ala' c'apax nak max chaon ch'en cab talento, max yi c'apax nak cabxa talento yetok ch'en. ¹⁸Palta nak max chaon ch'en jun talento, max jot nak jun olan, cax max mukon nak ch'en.

¹⁹Payxatax tu', catatu' max jay cham is patrón eb tu', axa yion cham cuenta yetok eb yin ch'en tumin tu' yin junjunal. ²⁰A nak chanejcan ch'en oyebe talento tu', a nak babel max jay satak cham. Axa yak'oncan nak ch'en oyebe talento max yi yetok ch'en tu'. Max yalon nak bay is patrón tu' axca ti': Mamin, max ak'can oyebe talento ch'en tumin ti' ayin; palta tinani' xin, tix pax oyebe talento yune' ch'en max wi' ti', xi nak. ²¹Axa yalon cham patrón tu' bay nak axca ti': Watx' xin, caw watx' max ot mulnaj a ba ayin. Max ekej axca wal chi wochej. Yujtol yikem ach yin jab ti', yuj tu', xiwiltoc'al tzet ok wak' ayach, xan ak' tzaloj a c'ul wetok, xi cham bay nak mosejal tu'. ²²Max lajwi tu' xin, max jayoc nak chanejcan ch'en cab talento. Max yalon nak bay is patrón tu' axca ti': Mamin, max ak'can cab talento ch'en a tumin ti' ayin; palta tinani' xin, tix pax cab talento yune' ch'en max wi' ti', xi nak. ²³Axa yalon cham patronej tu' bay nak axca ti': Watx' xin, caw watx' max ot mulnaj a ba ayin. Max ekej axca wal chi wochej. Yujtol yikem ach yin jab ti', yuj tu', xiwiltoc'al tzet ok wak' ayach, xan ak' tzaloj a c'ul wetok, xi cham bay junxa is moso tu'. ²⁴Palta a yet max jayoc nak chanejcan ch'en jun talento satak cham xin, max yalon nak bay cham axca ti': Patrón, wojtak tol ch'aan ach. Cha jatx' tzet man awbilok oj. Toxac'al cha cha' tzet chi yi' junokxa anima yin is mulnajil. ²⁵Yuj tu' xin, max in xiwaj ayach, max in mukon ch'en a tumin ti' yul tx'otx'. Tix ch'en a tumin ti' masanil xin, xi nak. ²⁶Axa yalon cham patrón tu' bay nak axca ti': Ach ti', mosejal achnaj yalbanil, palta c'am a watx'il. Caw isaj ach. Tutun tol ojtakxa tol chin jatx' bay tzet man awbilok wuj, cax chin chaon tzet chi yi' junokxa anima. ²⁷Yuj tu' xin, matawal tol max atok ch'en in tumin ti' majanil, cax chin chaon pax ch'en yetok yune' yet chin jay ti', xi cham bay nak mosejal tu'. ²⁸Max lajwi tu' xin, max yalon Cham bay juntzan eb ayic' bay tu': Iek ec' ch'en talento tu' bay nak. Ak'ek ch'en bay nak ay lajoneb talento yet tu'. ²⁹Yujtol a mac ay yet, ok ak'lay tz'akil bay, yet watx' chi aj can bay. Axa eb c'am wal yet, a jabok yet eb ayta'a, ok ilay ec' bay eb. ³⁰Axa nak mosejal c'am yopiso ti', chi toj e k'okcan eltok nak xol k'ekkin'al yina, bay ok ok'ok, c'al natx'atx'i ye yaben yail, xi Cham.

A yet ok beyc'ulnelay eb anima

³¹Ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', ok in jay yetok eb wángel masanil, yetok in miman mayk'ak'al. Axa way chotan bay in despacho tu'. Catatu' ok txecloj elok tol caw miman welapnok. ³²Masanil anima bay junjun conoblak ok jayoc eb in satak. Axca junok nak ilom calnel chi pojil no calnel xol no chiwo, caytu' ok wut in pojon nan eb. ³³A eb axca tol in calnel yayji, ok can eb bay in watx' k'ab. Axa eb axca chiwo yayji, ok can eb bay in q'uexan. ³⁴Ayin rey in ti', ok wal bay eb ayic' bay in watx' k'ab axca ti': Ayex ti', albilcan ayex yuj in Mam, tol ok yak' is watx'c'ulal ayex. Ocanek wetok bay ok wak' yajawilal. Atax yet max watx'nen Dios

yulyibank'in al ti', max watx'nencan jun ti' e yuj. ³⁵Yujtol a yet max tit in wajil, max in e yak' lowok. Max tit in takintial, max e yak'on tzet max wuq'uej. Max in ec'lej k'anoj posada, max e yak'on in posada bay e na. ³⁶Yet c'am in pichil, max e yak'on in pichil; yet ya' in ay, max quin ec' e yiloni. A yet ayin oc preso, max quin bet e yiloctok, quin chi, ok walon bay eb. ³⁷Axa eb watx' beybal satak Dios tu', ok tak'wok eb ayin axca ti': Mamin, ¿bak'ini wal ay a wajil max jila', c'al a takintial tu'? Tok ay tzet max jak' ayach. ³⁸¿Bak'ini wal max jilon ec' k'anoj posada tilak na, cax max jak'on a posada tu'? ¿Bak'ini wal c'amxa a pichil, cax max jak'on a pichil tu'? ³⁹¿Bak'ini wal ya' ach ay, ma bak'ini wal ayach oc preso, cax max ach bet jiloni? ¿xi eb ayin. ⁴⁰Catatu' bian, ok walon bay eb axca ti': Wal yel chi wal ayex, a yet max e yak'on juntzan watx'c'ulal ti' bay eb wuʔtak c'al bay eb wanab, caxc'al bay eb c'am yelapnok, palta chi yal elapnok tol a ayin max e yunej, quin chi, ok walon bay eb.

⁴¹Ok lajwok tu xin, cax ok walon bay eb ayic' bay in q'uexan: Elanek ayex ti' in c'atan, tol catabnebil ex. Asek can xol jun k'ak' c'am bak'in chi tani, bay jun lugar watx'nebilcan yuj Dios, bay ok tokcan nak diablo yetok eb yángel. ⁴²Yujtol a yet max tit in wajil, maj in e yak' low jabok. Yet max tit in takintial, maj e yak' jabok tzet max wuq'uej. ⁴³Max in ec'lej k'anoj posada, maj e yak' in posada. A yet c'am in pichil, c'am jabok in pichil max e yak'a'. Yetok c'apax yet ya' in ay, c'al yet ayin oc preso, maj in bet e yil jabok, quin chi, ok walon bay eb. ⁴⁴Axa yalon eb ayin axca ti': Mamin, ¿bak'ini wal ay a wajil max jila' ma a takintial tu', yetok yet max ach ec' k'anoj posada, c'al yet c'am a pichil, c'al yet ya' ach ay tu', c'al yet preso ayji? ¿Tom ay bay maj on colwaj ayach xin? ¿xi eb ayin. ⁴⁵Palta ok wal bay eb axca ti': Wal yel chi wal ayex, a yet maj ex colwaj bay eb wuʔtak tu', c'al bay eb wanab tu', caxc'al c'am yelapnok eb, palta chi yal elapnok tol a' ayin maj ex colwajok, quin chi, ok walon bay eb. ⁴⁶A eb tu', ok tok eb bay yailal yin tojbalk'in al, axa eb watx' is beybal satak Dios xin, ok cha eb k'inalej tol ayc'al yin tojbalk'in al, ¿xi Jesús bay eb.

Max lajtinej ba eb yin tzet ok yun mitx'on eb Jesús

(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

26 ¹A yet max lajwi yalon Jesús juntzan ti', max yalon axca ti' bay eb is cuywom:

²—E yojtakxa tol cabejxac'al chi oc co Pascua. Ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', a ton yet tu' ok in alay oc yul k'ab eb ok in aon oc yin te curus, ¿xi bay eb.

³Axa eb yajawil sacerdote, yetok eb meʔtol yin ley Moisés, c'al eb yicham winakil conob, max wajbaj ba eb bay yamak'il yatut Caifás, cham sat sacerdote. ⁴Max lajtinej ba eb yin tzet ok yun mitx'on eb Jesús yin ewantakil, cax ok yak'on cam eb. ⁵Max yalon eb axca ti':

—Maj je' co mitx'on yul k'in, yujtol ay is may ok tit yowal eb anima jin yuj, ¿xi eb.

Jun ambal suk'uk'i jab max ajtok yiban jolom Jesús

(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

⁶Max apni Jesús bay conob Betania, cax max apni oc bay yatut Simón, cham ec'nak lepra yin. ⁷Chotan wal ay Jesús lowi, max jayoc jun ix ix bay. Yetbi oc ix jun ch'en net alabastro. Nojnak ch'en yetok jun ambal suk'uk'i jab caw can is tojol. Max secon ajtok ix yin jolom Jesús. ⁸Axa max yilon eb is cuywom jun tu', max tit yowal eb yin ix. Cax max yalon eb axca ti':

—¿Tzet yuj xan nabac'al chi etax el jun ti'? ⁹A jun ambal suk'uk'i jab ti', caw can tojol. Matawal tol max txonlay elok, cax max pojlaytok tojol xol eb meba', xi eb.

¹⁰A yet max yaben Jesús juntzan tu', max yalon bay eb:

—¿Tzet yuj xan che tx'em cus c'ul jun ix ti'? A jun max yun ix ayin ti', caw watx'. ¹¹A eb meba' che yal tu', ayc'al ec' eb e yetok; palta ayin ti', c'am inc'al ec' e yetok. ¹²Ayokto max yaon oc ix jun suk'uk'i jab ti' yin in mimanil, yet watx' watx'xa wayji, cax ok in muklayok. ¹³Wal yel chi wal ayex, tzanc'al bay ok al-lay el k'anejal yet colbanilej bay yulyibank'inal ti', ok al-lay c'apax el yabixal tzet max yun ix ix ti', cax ok nalaytek ix, xi bay eb.

Chi yak' Judas is ti', yaon oc Jesús yul k'ab eb ajc'ul

(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

¹⁴A nak chi yik Judas Iscariote, nak ayoc tz'akilok eb lajcawan cuywom Jesús, a' max bet k'anjab yetok eb yajawil eb sacerdote. ¹⁵Max yalon bay eb axca ti':

—Ta chi waoc Jesús yul e k'ab, ¿jantak chin e tojlanej? xi bay eb.

Max yak'on eb 30 tumin plata bay. ¹⁶Yuj tu xin, a yet jun c'u tu', max chaxac'al el yich sayoni, tzetbil ok yun yaon oc Jesús yul k'ab eb.

A is Cena Cham Jajawil

(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

¹⁷A yet babel c'ual jun k'in yet chi lolay ixim pan c'am yich, max apni oc eb cuywom bay Jesús, cax max k'anlen eb bay:

—¿Baytal chochej chi co watx'nej bay ok on lowok, yuj co naontek k'in Pascua ti'? xi eb bay.

¹⁸—Asek bay conob. Chex toj bay yatut jun winak, cax che yalon bay axca ti': Chi yal Cham co meñtol on, tolab txenxanej tiempoal ayic'ok. Yuj tu' xan a ab bay atut ti' ok low jetok ayon is cuywom on ti', yuj co naontek k'in Pascua yetok. Caytu' che yut e yalon bay nak, xi Jesús bay eb.

¹⁹Yuj tu xin, max toj eb cuywom tu', axca max yun yal-lay bay eb tu' yuj. Max watx'nen eb tzet ok chi eb yet Pascua tu'.

²⁰Yet max k'lekbi ay xin, max ay chotan Jesús low yetok eb is cuywom tu'. ²¹A yet lanan low yetok eb, max yalon axca ti':

—Wal yel chi wal ayex, axc'a oc co xol ti' ay jun ok in aon oc yul k'ab camich, ñi bay eb.

²²Caw wal max cusaj eb yet max yaben eb jun tu'; xan junjun eb max k'anlej yab bay:

—Mamin, ¿mayin mi nak ayin ti'? ñi eb yin junjunal bay.

²³Yuj tu' xan max yal bay eb axca ti':

—A junok mac junnej max yun yaon ay k'ab wetok yul plato ayay co nan ti', a ton jun tu' ok in aon oc yul k'ab camich. ²⁴Ayin ti', Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti', palta yowalil ok in camok axca tz'ibelaycan yul tx'an Un Tz'ibbilcanok. Palta ok'bal wal c'ul jun ok in aon oc yul k'ab camich tu'. Yel watx' yet jun winak tu' ta maj aljok, ñi bay eb.

²⁵Axa Judas, nak t'inan yaon oc Cham yul k'ab camich tu', a' max alon axca ti':

—Meñtol, ¿mayin mi nak ayin ti'? ñi bay.

—Ach toni, ñi bay nak.

²⁶A yet lanan low Jesús yetok eb is cuywom tu', max yion aj ixim pan. Max yalon yuj diosal bay Dios yuj ixim. Max lajwi tu xin, max bijon ayok, cax max yak'on bay eb is cuywom tu':

—Loek; a ton jun ti' in mimanil, ñi bay eb.

²⁷Max lajwi tu xin, max yion aj jun vaso. Max yalon yuj diosalil bay Dios yuj, max yak'on bay eb.

—Wajan uc'nejek jun ti' e masanil, ²⁸yujtol in chiq'uul jun ti'. Yuj in chiq'uul ti', xan ok yun jun is trato Dios. Ok el in chiq'uul ti', yet watx' xiwil mac ok tancan el is yobtakil yuj. ²⁹Chi walcan ayex tinani', tol c'amxa bay ok wuc' yal sat an uva ti'; atoc'al yet ok oxcac'al co Mam Dios Yajawil, catatu' ok wuq'uen jun ato watx'ji e yetok junelxa, ñi bay eb.

Max yal Jesús yin ayokto, tol ok yiil Pedro Jesús yin
(*Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38*)

³⁰Max lajwi bitnen eb jun bit chi bitnejc'alta' eb bay Dios, axa toj eb bay tzalan Olivo tu'. ³¹Max yalon Jesús bay eb axca ti':

—A yet jun ak'bal ti', ok cabax aj e c'ul win e masanil. Caytu' yaloncan yul tx'an Un Tz'ibbilcan axca ti': Ok wak' cam Cham ilom calnel, axa no calnel tu', ok saklemcantok no', ñi. ³²Palta a yet mayal in ictzonelay pax ajok, ok babjok in toj e satak bay Galilea, ñi Cham bay eb.

³³Axa yalon Pedro tu' bay:

—Caxc'al ok cabax aj c'ul eb masanil en; palta ayin ti', c'am bak'in ok cabax aj in c'ul, ñi bay.

³⁴—Wal yel chi wal ayach, a yet jun ak'bal ti', oxelxa quin eon el en yin aloni, tol mayin ojtakok, cax ok ok'aj no cañlan, ñi Jesús bay.

³⁵—Caxc'al mi ok in cam etok, palta tutun maj ach wiel win, ñi Pedro tu' bay. Ac'ala' yalon masanil eb cuywom tu'.

Max bet Jesús txajlok bay Getsemaní

(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

³⁶Max lajwi tu xin, max toj Jesús yetok eb is cuywom bay jun lugar chi yik Getsemaní, max yalon bay eb:

—Ayanekcan chotan cayti' yak'ban chin toj txajlok co sataktok ti', xi bay eb.

³⁷Max yion bey Pedro yetok, c'al eb cawan c'ajol Zebedeo. Axa c'oli cusaj tu', c'al yoc yin bilc'ulal. ³⁸Max yalon bay eb:

—Ijan chin cam yuj cusc'ulal chi wabej. Cananek can cayti', iquisokab ex wetok, xi bay eb.

³⁹Cax max jitzontok ba jabxa. Max ay jajanok, cax max ayxac'al nojan sat tx'otx'. Axa txajli tu' axca ti': Mamin, ta chi je' cha na', manchak jay jun yailal tu' wiban, palta manokab axcaok chi wochej ayin ti', palta axcaokab chochej ach ti', xi.

⁴⁰Max lajwi tu xin, max jayoc bay max can eb oxwan tu'. Axa max yiloni, lanan way eb, xan max yal bay Pedro:

—¿Tom c'am chi je' e tec'ban e ba bay wayan junok hora wetok? ⁴¹Iek el e wayan. Txajlanek, yet watx' c'am chex ayc'ay yet ay mac chi yak'lej ex yikban yin yobtakil. A janimail tec'an ton waayi, palta a co mimanil, c'am chi techaj yuj, xi bay eb.

⁴²Max toj junelxa txajlok. Max yalon yin is txaj: Mamin, ta c'am chi je' tol c'am chi jay jun yailal ti' wiban, yunokab axca chochej, xi.

⁴³Max jayoc junelxa bay eb oxwan tu', max yiloni, waynak aj eb, yujtol caw c'am chi techaj wayan yuj eb. ⁴⁴Max can eb yuj junelxa. Max toj txajlok yet yoxelal. Axcac'al max yut txajlok ba yet babelal, caytu' max yut txajlok ba. ⁴⁵Max jayoc bay eb is cuywom tu xin, max yalon bay eb:

—¿Tom ac'ala' e wayi? ¿Tom comon xewilal che yunej? A tinani', mayal ajapnok yorail walay oc yul k'ab eb yobtakwom, ayin Chekbilintek yuj Dios xol eb jet animail ti'. ⁴⁶Ajanek wan, tonek. Ilab chi jay nak ok in aon oc yul k'ab eb, xi.

Is mitx'banil Jesús

(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴⁷Lananto wal yaloni, max jayoc Judas, nak yet cuywomal ba yetok eb usluc'wan. Xiwil anima ajun yetok. Ay eb yetbioc espada, ay eb yetbioc te'. Chekbiltek eb yuj eb yajawil eb sacerdote, c'al yuj eb icham winak ay yikbej xol eb israel tu'. ⁴⁸A Judas tu', nak lanan yaon oc Jesús yul k'ab eb, mayal yal bay eb tzet ok yut tx'oxon ocok. Max yal bay eb axca ti': A jun ok in tz'ubil is ti', a ton jun tu' che mitx'a', xi bay eb.

⁴⁹Yuj tu' xan a c'atan Jesús max jitztok ba yin ayman. Max yalon bay Cham:

—¿Tzet xi Me'xtol? xi bay.

Cax max oc tz'uban yin ti' Cham.

50—Ach amigo, ak' yun tzet chi ul onej, xi Jesús bay.

Max lajwi tu xin, max oc bulnaj eb yin Cham yin aymanil. Max mitx'on eb. C'anani wal max yut eb.

51Palta ay jun ajun yetok Jesús, max tzac'ajtek yespada yin aymanil. Max tzoc'on el is txiquin jun is moso cham sat sacerdote. 52Max yalon Jesús bay:

—Ak' meltzoy ay espada tu' yul tz'umal, yujtol a mac chi yak'balnej espada, espada c'apax ok on cami. 53¿Tom man ojtakok, ta chi wochej chin k'an ec'ban 70,000 ángel bay co Mam Dios, tix chin ul col-lay yin aymanil? 54Palta k'inalok ta chin k'anta'a, maj eloc axca yaloncan yul tx'an Un Tz'ibbilcanok, tol yowalil axca tu' ok yun yeq'uel wiban, xi bay.

55Max lajwi tu', cax max yalon bay eb max jayoc c'apax tu':

—¿Tom yajaw in xol eb yob nabal che yila', xan ibiloc e yespada c'al e te' chin ul e mitx'oni? Junjunc'al c'u max in ay chotan in cuywaj e nan e xol bay yul templo Dios, palta maj in e mitx' pax bay tu'. 56Axca ton ti' chi uj xin, yuj yunen el tzet tz'ib yayjican yuj eb chekbej Dios yul tx'an Un Tz'ibbilcanok, xi bay eb.

Max bekcan eb cuywom tu' Cham tx'oklil, cax max toj eb elaj masanil.

Max ilaytok Jesús satak eb sat yajaw

(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

57A eb max mitx'on Jesús, max yitok eb satak Caifás, cham sat sacerdote. A ta bay tu' max wajbaj ba eb mextol yin ley Moisés, c'al eb icham winak ay yikbej. 58A Pedro, najat tzakanc'al chi yut ba, masantac'al max apni oc bay yamak'il yatut cham sat sacerdote tu'. Max ay chotan yetok eb policía, yet watx' chi yila' tzet'al ok ujok.

59A eb yajawil sacerdote yetok eb icham winak, c'al masanil eb sat yajaw, max say eb juntzan lek'ti' testigo yuj naon aj k'anej yin Jesús, tzetbil chi yun cami. 60Xiwil eb max oc testigoal tu', max naon aj eb k'anej yin. Palta c'am junok max oc yopiso tzet max yala'. Yintakilxa max jayoc cawanxa lek'ti' testigo. 61Max yalon eb axca ti':

—Ayon ti', max jab yalon jun winak ti': Ayin ti', chi je' wuchon ay templo Dios, palta a yet cabjial tu', chi aj pax q'uexel wuj, xi max jabej, xi eb.

62Axa cham sat sacerdote, max aj wan, max yalon bay Jesús:

—¿Tom c'am chach tak'wi jabok? ¿Tom c'am chab juntzan chi yal eb ti' en? xi bay Cham.

63Palta Jesús, tz'inc'al xi. Yuj tu', max yalon cham sat sacerdote bay junelxa:

—Al ayon ta Cristo ach, ta C'ajol ach Dios. Yowalil chal satak Dios iquis, ta yel chala', xi.

64—Ayin ton ti' axca alon tu'. Chi wal c'apax ayex, a ayin Chekбилintek yuj Dios xol eb jet animail ti', ok in e yil yet chotan in ay bay watx' k'ab Dios, Cham Miman Yikbej. Ok e yil c'apax wayol satcan xol asun, xi.

65A yet max yaben cham jun tu', max nic'ontok cham janic' is pichil, max yalon cham bay eb yet yajawilal:

—A jun winak ti', buchwal chi yun yin Dios. ¿Tzetto wal chi oc testigo juj tinani', yujtol ayon wal caw chi jabej tol chi buchwaj yin Dios? ⁶⁶¿Tzet xi e c'ul yin tinani xin? xi.

—¡Yob chi el yuneni! ¡Moj chi cami! xi eb.

⁶⁷Max c'oli tzubli oc eb yin sat. Max mak'on eb. Ay eb max mak'ontok ti', ⁶⁸Max yalon eb bay:

—Ach Cristo, nailok mac max ach mak'oni, xi eb bay.

Max yiil Pedro Jesús yin

(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

⁶⁹A Pedro chotan ec' bay yamak'il na tu'. Max jayoc jun ix criada, max yalon ix bay:

—Ach ti', et beyom a ba yetok Jesús aj Galilea, xi ix bay.

⁷⁰—Man wojtakok jun chal ayin tu', xi satak eb masanil, max yion el yin.

⁷¹Lananxa wal yeltok Pedro bay puertail amak' tu', cax max il-lay yuj junxa ix, max yalon ix bay eb wajan ec'ok:

—A ton jun winak ti' yetbeyom ba yetok Jesús aj Nazaret, xi ix.

⁷²Max yion el Pedro yin junelxa.

—Chi yil Dios, caw man wojtakok jun winak tu', xi bay eb.

⁷³Junixtowal ch'an bek tu', max yalon eb ayic' tu' bay Pedro axca ti':

—Wal yel, ach ti' et beyom a ba yetok eb cuywom Jesús, yujtol lajan wal a k'anjab yetok eb chi jabej, xi eb bay.

⁷⁴Axa c'oli k'anontek yowal c'ul Dios yiban tu'.

—Chi yil Dios, a jun winak tu', caw man wojtakok, xi bay eb.

Ato wal yalon tu', max ok' no cañlan. ⁷⁵Max naontek Pedro tzet max yal Jesús bay, yet max yalon axca ti': Oxelxa quin eon el en yin aloni tol mayin ojtakok, cax ok ok'aj no cañlan, xican Jesús bay. Yuj tu' xan max eltok Pedro yina, max jichchaj c'ul yok' sic'libil.

Max ilaytok Jesús satak Pilato

(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

27 ¹Axa yet max sakbi, max wajban oc ba eb yajawil sacerdote, yetok eb ichamtak winak ay yikbej xol conob, max c'oli lajtinen eb tzet ok yut yak'on cam eb Jesús. ²Max c'alon eb, max yiontok eb satak Poncio Pilato, cham yajaw yet tu'.

Camichal Judas

(Hch 1.18-19)

³A yet max yilon Judas, a ton jun max aon oc Jesús yul k'ab camich, tol ok camxac'al Cham yuj eb, caw max na ba c'ul yuj tzet max yun tu'. Max toj bay eb yajawil sacerdote, c'al bay eb yicham winakil conob. Max yochej max yak' meltzot ch'en 30 tumin plata max cha' bay eb, ⁴xan max yal bay eb axca ti':

—Caw max oc in mul waon oc jun mac c'am jabok is mul yul k'ab camich, xi bay eb.

Axa yalon eb tu' bay:

—Aon ti' bian, c'amc'al jalon jet yin tzet max on tu'; ilc'al tzet chot a ba, xi eb bay.

⁵A yet max yaben axca tu', max k'okoncan octok ch'en tumin tu' yul templo Dios. Max lajwi tu' xin, max toji, max t'unban aj ba, axa cam tu'.

⁶Axa eb yajawil sacerdote max sic'on aj ch'en tumin tu', max yalon eb:

—Maj je' jaontok juntzan tumin ti' xol ch'en ofrenda, yujtol tojol camich yayji ch'en, xi eb.

⁷Axa max naon eb tzet ok oc ch'en. Max lajwi tu', max manon el eb jun is tx'otx' jun nak tz'aklom, cax chi occan camposantoal, yet watx' ay bay chi mukay eb tx'ok conobal chi cam bay tu'. ⁸Yuj tu' xan max yikan aj jun lugar tu', Tx'otx'al Chic'. Ac'ala' chi yik tinani'. ⁹Axca ton ti' max yun yion ba tzet max yal cham Jeremías is chekbej Dios yet payxa, yet max yaloncan axca ti': Max yiaj eb ch'en 30 tumin plata, ch'en tojol jun mactxel max manlay yuj eb yet israelal. ¹⁰A yetok jun tumin tu' max manil eb is tx'otx' nak tz'aklom. Axca tu' max yut yaloncan Cham Jajawil ayin, xi Jeremías yul tx'an Un Tz'ibbilcan tu'.

K'anlebal Pilato bay Jesús

(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

¹¹A yet max jayoc Jesús satak Pilato, cham yajawil conob, max k'anlen el cham bay Jesús:

—¿Tom ach ti' reyal ach eb Israel? xi bay Cham.

—Ja', ayin toni, xi bay.

¹²Axa eb yajawil sacerdote, c'al eb icham winak max naon aj k'anej yiban, palta c'am tzet max paktzej. ¹³Xan max yal Pilato bay junelxa:

—¿Tom c'am chab juntzan chi yal eb ti' en? xi bay Cham.

¹⁴Palta c'am junok belan k'anej max paktzej bay. Yuj tu' xan caw max c'ayaj c'ul Pilato yin Cham.

Max lowxac'al camich yiban Jesús

(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38—19.16)

¹⁵A yet chi ec' k'in junjun abil, beybalnebil yuj cham yajaw bekon el junjun aj preso, atac'ala' mac chi k'an bekchaj conob. ¹⁶A yet jun tiempoal tu' ay jun winak chi yik Barrabás, ayoc preso. Ojtabkil nak yuj masanil anima. ¹⁷A yet max wajban ba conob tu', max k'anlen Pilato bay eb:

—¿Mac junok che yochej chin bekilok, a mi Barrabás, ma a Jesús chi ali Cristoal? xi bay eb.

¹⁸Yujtol max yojtaknej elok tol yuj chichonc'ulal eb yajawil sacerdote, xan max yitek eb bay, xan caytu' max yal bay eb.

¹⁹A yet chotan octok Pilato tu' yul is despacho, max jay is ti' yistzil bay, max yaltek xal axca ti': C'am jabok et chaltok xol tzet chi alay oc yiban Cham c'am jabok is yobtakil tu', yujtol max in wayichnej jun tu' ma'i ak'balil. Caw wal max in xiw yuj jun in wayich tu', xi xal.

²⁰Palta a eb yajawil sacerdote, c'al eb ichamtak winak max ak'on c'ul anima, xan a Barrabás max k'an bekchaj eb. Axa Jesús max k'an cam eb.

²¹Max k'anlen el cham yajaw tu' junelxa bay conob:

—¿Mac junok eb cawan ti' che yochej chin bekilok? xi bay eb.

—A Barrabás chi jochej on cha bekilok, xi eb.

²²—¿Palta tzet ok wut pax Jesús, jun chi ali Cristoal? xi.

—Curusnelayokabi, xi eb masanil.

²³—¿Tzet yetal junok yob max say yun max e yil xin? xi bay eb.

Palta tol max te'xac'al aj yaw eb yaloni:

—Curusnelayokabi, xixac'al eb.

²⁴A yet max yilon Pilato tu' tol majxa colchaj Jesús yuj; a ti yet eb, tol chi tx'emchaj eb yuj, yuj tu', max yak'on bet tit jab ya'. Max tx'ajon el k'ab satak eb masanil, yuj tx'oxk'abnen elok tol c'am locanil yetok eb, cax max yalon bay eb:

—Ayin ti', c'am in mul yin camichal jun winak c'am jabok is yobtakil ti'. Ilek'al e ba ayex ti' e tx'oklil, xi bay eb.

²⁵Axa yalon eb masanil tu' bay:

—Titokab jiban, c'al yiban eb jinatil, xi eb.

²⁶A yet max yaben Pilato axca tu xin, max bekon el Barrabás, max chekon mak'lay Jesús, cax max bekon oc yul k'ab eb ok aon oc yin curus.

²⁷Axa eb soldado cham yajaw tu' max iontok bay yatut cham. A bay tu' max oc oyan masanil eb soldado yin. ²⁸Max yion el eb pichil, max yaon oc eb jun cakyin pichilej yin. ²⁹Max paltx'onen seyay eb jun q'uix. Max yaon ajtok eb yin is jolom is coronaok. Max yaon oc eb jun te aj yul is watx' k'ab is k'okochok. Max lajwi tu', max tz'akon ay jajnaj ba eb satak, max c'oli buchon eb. Max tz'ak yalon eb bay axca ti':

—Tzalojan ach Rey al eb Israel, xi eb bay.

³⁰Chi c'oli tzubli oc eb yin. Max yion ec' eb te aj bay, chi jabon oc eb te' yin is jolom. ³¹Max lajwi buchwajc'al eb yin, catatu' xin, max yion el eb an pichilej cak yili tu' yin, max yaonc'alta' oc eb is pichil. Catatu' bian, max yiontok eb bay ok yaoc eb yin curus.

Max curusnelay Jesús

(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

³²Lanan wal bey eb toj yetok Jesús, max chalen el ba eb yetok jun winak aj Cirene chi yik Simón. Max yak' plural eb toj yikon can curusal Jesús.

³³Axca tu' max yun yapni eb bay jun lugar chi yik Gólgota. A Gólgota tu', chi yal elapnok, Lugaril Bakil Jolomej. ³⁴Max yak' eb yuc' vino calan yetok c'ail jun ac'un. Palta a yet max yableni, maj cha c'ul max yuc' bay eb.

³⁵Max lajwi tu, max yaon oc eb yin te curus, cax max yaon oc eb soldado suerte yin is pichil Cham, yuj pojoncan ec' eb xol. ³⁶Max lajwi tu xin, axa yay chotan eb taynen Jesús. ³⁷Max tz'ibej oc eb jayeb letra bay jolomtak. A jayeb letra tu' chi aloni, tzet yuj xan chi cami. A ton Jesús ti', Rey al eb judío, xi.

³⁸Ay c'apax cawan elk'om max curusnelay yetok Cham, jun bay is watx' k'ab, junxa bay is q'uexan. ³⁹A eb chi ec' bay tu', chi buchwaj can ajtok eb yin, cax chi aj tx'umnaj eb bay. ⁴⁰Chi yalon eb axca ti':

—Ach ton ti' chochay templo Dios ala', cax cha watx'nen aj is q'uexel yet cabjial. Col a ba tinani'. Tatol yel C'ajol ach Dios, ayantek yin te curus tu', xi ajtok eb bay.

⁴¹A eb yajawil sacerdote, c'al eb mextol yin ley Moisés, c'al eb fariseo, c'al eb ichamtak winak, maxc'al buchwaj ajtok eb yin. Chi yalon eb axca ti':

⁴²—Ay mac max colo'; palta c'am chi je' colon pax ba tinani'. Ta a co Rey al ayon Israel on ti', ayokabtek yin te curus ti' jila'. Axca tu xin, ok jaoc co c'ul yin. ⁴³Ilab chi tz'ak yaoc Dios yipok c'ul. Colwajokab Dios, yet watx' ok jila', tatol yel ay camc'ulal Dios yin. Ilab tol C'ajol Dios in, xi ayon, xi eb.

⁴⁴Toltax eb elk'om locan aj yetok Cham tu', max buchwaj c'apax eb yin.

Is camichal Jesús

(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

⁴⁵Chuman wal c'u, max k'ekbi masanil yulyibank'inal, masantac'al yet a las tres. ⁴⁶Ac'aloc yet a las tres tu', max aj yaw Jesús yin ipejal: Elí, Elí, ¿lama sabactani? xi. (Chi yal elapnok: Ach in Diosal, ach in Diosal, ¿tzet yuj xan chin a becanok?)

⁴⁷Ay jaywan eb ayic' bay tu' max aben tzet max yala', xan max yal eb: —A Elías, jun chekbej Dios yet payxa, a' chi yawtej jun ti', xi eb.

⁴⁸Ay jun yetbi eb max toj lemnaj yet jun bek tu'. Max bet laon aytok jun tzet chi pososi xol vinagre, max yaon oc chon jun te aj, max yaon ajtok yin ti' Jesús. ⁴⁹Palta ay juntzanxa eb max alon bay nak axca ti':

—Yilxa ba. Ok tax jila' ta ok ul ilay aytek yuj Elías tu', xi eb.

⁵⁰Max el yaw Jesús junelxa yin ipejal, cax max cami. ⁵¹Yet wal jun bek tu', max ay nic'naj nan an k'ap ayoc makilok yul nan templo Dios. Max chaaytek tit nic'naj chon, masantac'al max ayol tilak. Ay c'apax jun miman quixcab max eq'ui. Ay juntzan ch'en mimek ch'en max jatcan aj yuj. ⁵²Ay c'apax ch'en ch'en bay mukan octok eb camnak max jakchaji, xan xiwilxa eb creyente camnakxa max ictzoj ajok. ⁵³Ato yet mayal ictzoj aj Jesús, cax max eltek eb yul ch'en bay mukan eb tu', max toj eb bay yul conob Jerusalén, a ton jun conob yettac'a Dios yayji. Xiwil anima max ilon yin eb.

⁵⁴A yet max yaben cham capitán, c'al eb soldado chi taynen Jesús yec' jun quixcab tu', c'al juntzanxa tzet max uj tu', caw wal max xiwaj eb, max yalon eb axca ti':

—A jun max cam ti', tita' tol yel caw C'ajol Dios, xi eb.

⁵⁵Ay juntzan eb xal ix t'anantek najat, a ton eb xal max ec'c'al yintak Cham yet ayie' Cham bay Galilea, yuj yak'lay serbil Cham yuj eb. Axa yet max tita', max tit eb xal yetok. ⁵⁶Ayoc María aj Magdala xol eb xal, yetok María txutx Jacobo yetok José, yetok c'apax is txutx eb c'ajol Zebedeo.

Mukbanil Jesús

(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁵⁷Ay jun winak beyom chi yik José, aj conob Arimatea. A jun winak tu', cuywom c'apax Jesús. Yayc'ualilxa max jayi, ⁵⁸max octok bay Pilato yuj k'anon aytek mimanil Jesús yin curus. Axa yalon Pilato bay eb is soldado tu', tol chi ak'lay bay.

⁵⁹Axa toj yion aytek tu'; max pichon oc yul jun sávana sak yayji.

⁶⁰Ay jun ch'en ch'en olbilxa, tol yet José tu' yayji. C'amto junok camnak maxax mukaylej yul ch'en. A tu' max bet yaoctok mimanil Jesús. Maxc'al lajwi balon cantek jun ch'en miman ch'en makilejal, cax max toji.

⁶¹Chotan ay María aj Magdala yetok junxa María cawilal ch'en ch'en tu'.

Max taynelay yuj eb soldado bay max mukay Jesús

⁶²Axa yet junxa c'ual, yet maxax lajwi c'ual watx'nen eb is tzetak yetal ok k'anbalnej yet c'ual xewilal, max wajbaj ba eb yajawil sacerdote c'al eb fariseo, max jayoc eb satak Pilato. ⁶³Max ul yalon eb axca ti':

—Mamin yajaw, chi co natek tol a yet c'amto chi cam jun lek'ti' tu', max yal axca ti'. Cabjial wal in cami, cax ok in ictzoj pax ajok, xi. ⁶⁴Yuj tu xin, c'am mi chi el yin a c'ul cha chek toj taynelay bay max bet occantok is mimanil tu', masantac'al yet cabjial. Ta c'amak, toj talaj yelk'anej eltek eb is cuywom is mimanil. Axa ok yunajok, ok yalon el eb xol anima, tol max ictzoj aj xol eb camnak. Ta caytu' ok yut eb axca tu', a jun tzunan lek'tial eb tu', yelxac'al ay is may yintak jun babel lek'tial max yak' jun winak tu', xi eb bay Pilato tu'.

⁶⁵Axa yalon Pilato tu' bay eb:

—Iektok eb soldado xin, cax che taynen wal bay jantak chi je' e yuj, xi. ⁶⁶Axa toj eb tu', max yiontok eb eb soldado tu' yetok. Max taynen eb ch'en ch'en bay max octok, max yaon oc eb selloal ch'en makilej. A eb soldado tu' max can eb ti' ch'en tayneni.

Yictzojbail Jesús

(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

28

¹A yet max ec'can c'ual xewilal, cax max sakbi aj yet domingo yet babel c'ual semana, max toj María aj Magdala, yetok junxa María bay max bet ak'laycan is mimanil Jesús. ²A yet lanan toj eb tu', max ec' jun quixcab caw ow, max ayol jun yángel Cham Yajaw bay satcan, cax max apni oc bay mukan Jesús. Max balon el ch'en makilej, cax max ay chotan yiban ch'en. ³Caw

wal chi tzekeki yili axca rayo, cax sak is pichil axca sak bacom. ⁴A yet max yilon eb soldado ayic' taynen ch'en ch'en tu', max luklun aj eb yuj xiwilal. Max tele'ojtok eb, axca tol max camil eb. ⁵Axa yalon jun ángel tu' bay eb ix axca ti':

—Manchak ex xiwi. Wojtak tol a is mimanil Jesús, Cham max curusnelayi, a' chi ul e yila'. ⁶C'amxa ec' Cham cayti'. Mayal ictzonelay aj Cham, axca max yut yalon ayex. Titanek tonabi, cax che yilon bay max ec'lej Cham. ⁷Chi lajwi tu', chex toj yin ayman, chi toj e yalon bay eb max ec'lej cuywok yintak, tol mayal ictzonelay aj xol eb camnak. Ok babjok yapni Cham e satak bay Galilea. Ok e yil yin bay tu'. A juntzan ti' chi ul wal ayex, xi jun ángel tu' bay eb ix.

⁸Axa yel eb ix bay ch'en mukbanil tu' yin aymanil; max toj yalon eb bay eb cuywom Jesús. Max xiw eb, palta caw max tzaloj c'apax eb. ⁹Lananto toj wal eb, max tx'oxon aj ba Jesús bay eb, max yak'on cawil c'ul eb, cax max jitzonxac'altok ba eb c'atan. Max yion ay ba eb bay, cax max oc lak'naj eb yin yakan. ¹⁰Max yalon Cham bay eb:

—Manchak ex xiwi. Asek, alek bay eb in cuywom tol chi toj eb bay Galilea. A bay tu' ok yil eb win, xi bay eb.

Max yal eb soldado tzet max uji

¹¹Lananto wal toj eb xal ix tu xin, max meltzoy jaywan eb soldado chi taynen ch'en ch'en tu', bay conob. Max apni eb bay eb yajawil sacerdote, pilan max bet yal eb tzet max uji. ¹²Max lajwi yaben eb masanil tzet max uj tu', max toj eb lajtinin ba yetok eb ichamtak winak ay yikbej, yuj yak'on eb mimanok tumín bay eb soldado tu'. ¹³Xan max yal eb bay eb:

—Caytu' ok e yut e yalon axca ti': Lanan co way yet ak'balil, max ul yiontok eb cuywom is mimanil tu', quex chi. ¹⁴Ta chi yabaj cham yajaw jun ti', c'am e pena, okxa co monte cham ayon ti', yet watx' c'am tzet chi elol e yiban, xi eb bay eb.

¹⁵Axa chaon eb soldado ch'en tumín tu'. Max ec' yalon el eb axca max yun yal-lay bay eb tu', xan a jun lek'tial k'anej ti', chitoc'al yal eb israel tinani'.

Max chektok Jesús eb is cuywom

(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁶Max toj eb cuywom Jesús yusluc'wanil bay Galilea. A bay jun tzalan max yalcán Cham bay eb, a tu' max apni eb. ¹⁷A bay tu' max yil eb yin Cham. Max yion ay ba eb bay; palta ay jun cawan eb maj yaoc yin c'ul. ¹⁸Max jitzteq ba Jesús c'atan eb yusluc'wanil, max yalon bay eb:

—Max ak'lay wikbej yiban masanil tzet ay bay satcan, c'al yiban masanil tzet ay bay yulyibank'inal ti'. ¹⁹Yuj tu xin, asek cuywaj xolak anima bay junjun conob, yet watx' ok oc eb in cuywomok. Che yak'can bautizar eb yin bi Dios Mamej, yin in bi ayin Dios C'ajolej in ti', c'al yin bi Dios Espíritu Santo. ²⁰Che cuycan eb, yet watx' masanil tzet max walcan ayex, ok yikej eb. Ojtaknejek el sic'libil, tol ayinc'al ec' e yetok masantac'al ok jay lajubal, xi Jesús bay eb.